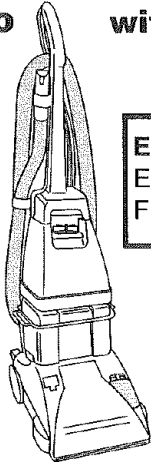


HOOVER® Steam Vac™



The Easy to
Use Deep
Cleaner

with attached tools



Owner's
Manual

ENGLISH → pp. 1-16
ESPAÑOL → pág. 18-33
FRANÇAIS → p. 35-48



Review this manual before
operating deep cleaner.

Record and Retain

This HOOVER deep cleaner is designed for deep cleaning of carpet, and rugs. It can also be used to clean carpeted stairs and upholstery.

The model and serial numbers are located on the data label on the back of the deep cleaner handle.

For your personal records, please enter the COMPLETE model and serial numbers in the spaces provided and retain this information.

Your deep cleaner is model _____
and has serial number _____

It is suggested that you attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your Hoover product.

Index

Important safeguards	2
Unpacking deep cleaner	2
Assembling deep cleaner	3-5
Deep cleaner description	5
General operation	6
Filling the clean solution tank	7-8
Emptying the recovery tank	8
Agitator speed selector	6
Brush indicator	7
How to use	
Before you begin	9
After cleaning	9
Cleaning carpet	10
Picking up spills	10
Cleaning bare floors	10-11
Using the stair/upholstery nozzle	11-12
Cleaning carpeted stairs	13
Cleaning upholstery	14
If you have a problem	15
Lubrication	15
Service	16
Storage	15

Thank you for selecting a HOOVER product.

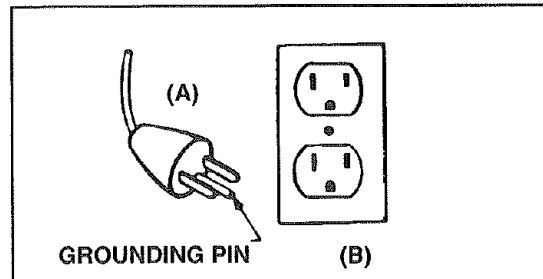
This cleaner was inspected and packaged carefully before being shipped from the factory. If you should happen to need assistance during assembly or operation, call

1-800-944-9200 for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) or 1-330-499-9499 (U.S.) and 1-800-263-6376 (Canada) to speak with a Hoover representative.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.

Grounding Instructions

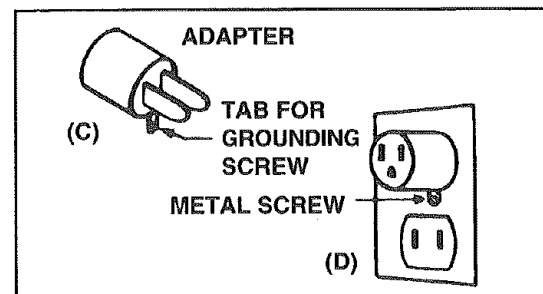
This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug (A). The plug must be plugged into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



DANGER-

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch (A).

A temporary adapter (C) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (D) if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.



NOTE: In Canada, the use of a temporary adaptor is not permitted by the Canadian Electrical Code.

© 1995, 1996, 2001 The Hoover Company
www.hoover.com

Important Safeguards!

When using an electrical appliance, always follow basic precautions, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Use indoors only.
- Use only on surfaces moistened by the cleaning process or small spills. Do not immerse product.
- Connect to a properly grounded outlet only. See "Grounding Instructions".
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Do not use without tanks in place.
- Use extra care when cleaning on stairs. Do not place deep cleaner on stairs.
- Use deep cleaner only for its intended use as described in the instructions. Use only attachments recommended by The Hoover Company; others may cause hazards.
- The use of an extension cord is not recommended. If an extension cord is absolutely necessary, use at least a 16 gauge 3-wire cord which has a 3-prong grounding type plug and a 3-pole receptacle that accepts the machine plug.
- Unplug deep cleaner when not in use. Turn off all controls before unplugging.
- Always disconnect cord from electrical outlet before servicing the deep cleaner.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. Never handle plug or appliance with wet hands.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a Hoover Factory Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow deep cleaner to be used as a toy or to run unattended at any time.
- Do not point stair/upholstery tool toward people or pets.
- Use only commercially available floor cleaners intended for machine application. Do not use any type of wax with deep cleaner.
- To assist in reducing drying time, be certain the area is well ventilated when using detergents and other cleaners with this machine.
- Keep detergents and other cleaners out of children's reach.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Do not pick up chlorine bleach, drain cleaner, gasoline or any other toxic material with this appliance.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the deep cleaner. They may damage the machine.
- Keep hair, loose clothing, fingers, feet and all parts of body away from openings and moving parts. Do not operate deep cleaner in bare feet or when wearing open toe shoes or sandals.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- To help prevent matting and resoiling, avoid contact with carpets until they are dry. Keep children and pets away from carpets until they are completely dry.
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.

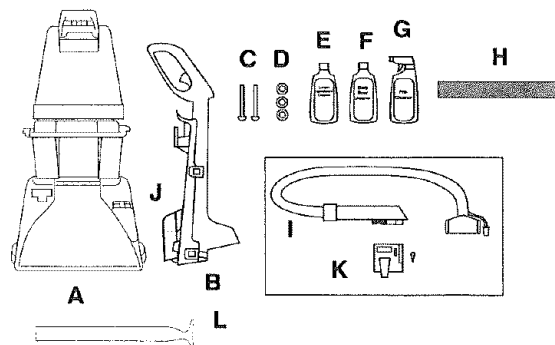
Questions or Concerns?

The Hoover Company wants to quickly resolve any concerns about your cleaner or questions regarding its use. Look on the list provided with the product for your local **Hoover Factory Service Center** or in the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners - Household" for the nearest **Authorized Hoover Warranty Service Dealer** (Depot) or call: **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) or **1-330-499-9499** (U.S.) and **1-800-263-6376** (Canada) to speak with a Hoover representative.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE OR SEND IT TO NORTH CANTON FOR SERVICE.

Unpacking

Unpack deep cleaner from the carton and identify the parts shown. Remove and dispose of the cardboard packing and tape securing rotating brushes for shipping purposes only.



- A. Deep cleaner
- B. Upper handle with hose/nozzle rack
- C. Bolts (2)
- D. Nuts (3 - one extra included)
- E. Carpet/Upholstery Detergent *
- F. Bare Floor Cleaner **
- G. PreCleaner *
- H. Bare floor attachment *
- I. Hose
- J. Stair/upholstery nozzle
- K. Lower hose hook and screw
- L. Nozzle clean-out tool *

*included with some models

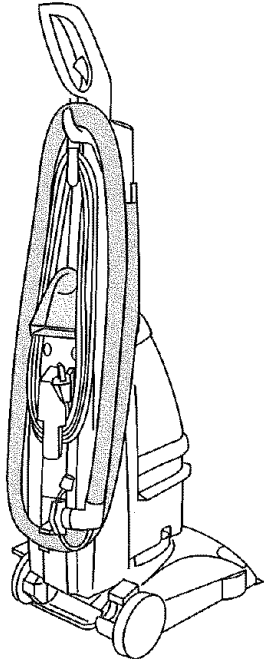
**Some models come with 2 bottles

SteamVac™ Deep Cleaner cleans carpet fibers by applying hot tap water and cleaning solution.

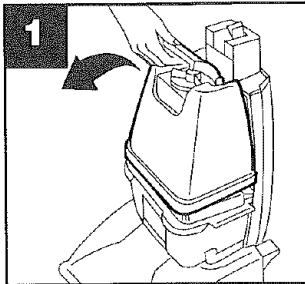
Save these instructions!

Assembling deep cleaner

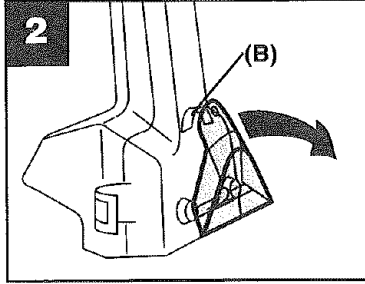
The assembled cleaner will look like this drawing.



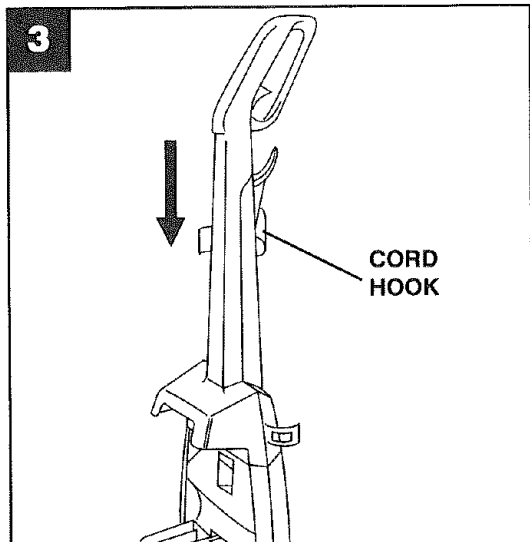
Attach upper handle



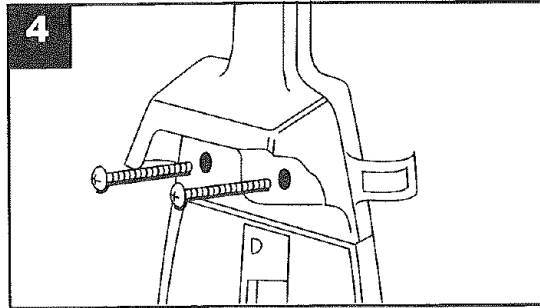
Remove clean solution tank (upper tank) (Fig. 1).



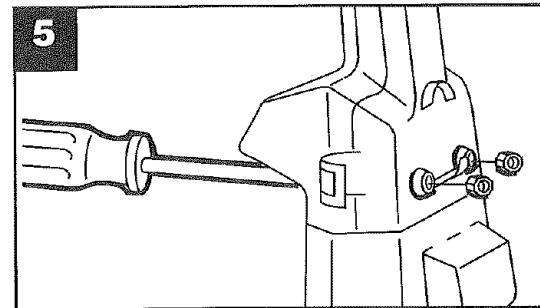
Remove nozzle stored on upper handle by gently pushing nozzle downward while pivoting it away from the handle at (B).



With cord hook to back of deep cleaner, push upper handle down onto lower handle. (Fig.3).

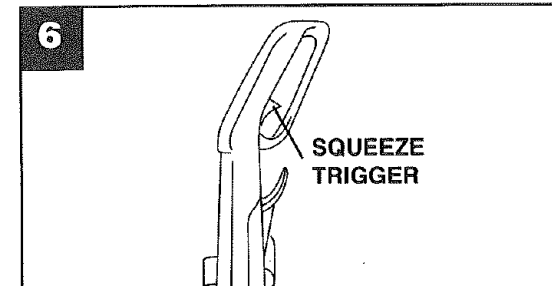


Push bolts into holes on front of handle (Fig. 4). If bolts will not go through hole easily handle is not pushed completely down.

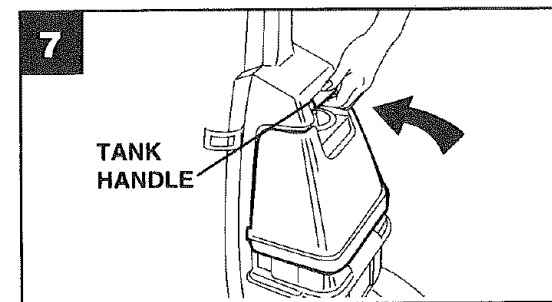


Place nuts in recessed areas on back of handle. Hold each nut in place while tightening each bolt securely with a Phillips screw driver (Fig. 5).

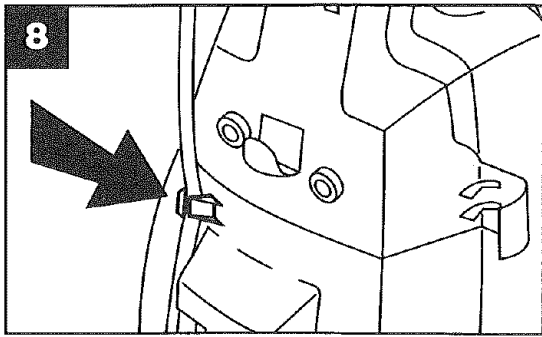
Only two nuts are needed on this model. The extra nut is not required but has been provided for your convenience.



When handle sections are completely together, squeeze trigger on upper handle to snap trigger rod in place (Fig. 6).

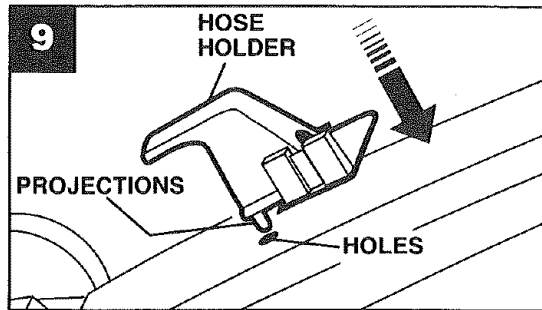


Replace clean solution tank (upper tank) by positioning bottom first. Press on tank handle to snap top of tank into place (Fig. 7).

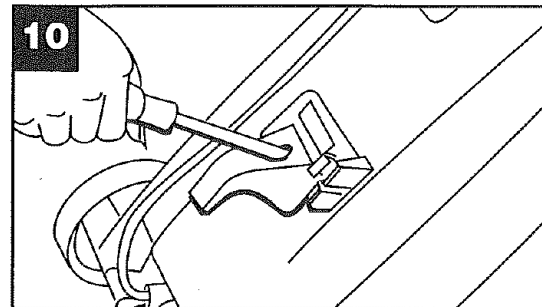


Press cord into cord clip on back of handle.
Pull cord tight (Fig. 8).

Attach lower hose holder

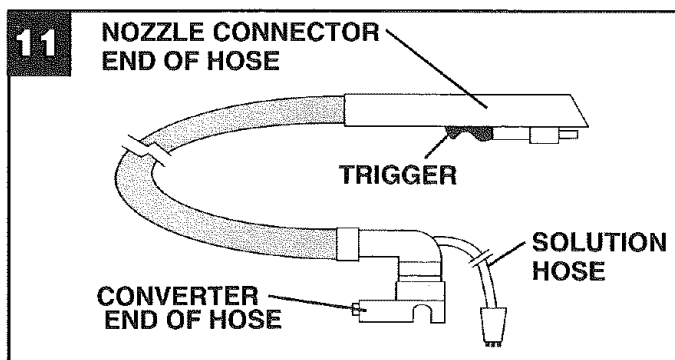


With front of deep cleaner resting on floor, place 2 projections on lower hose holder into 2 holes on back of cleaner (Fig 9).



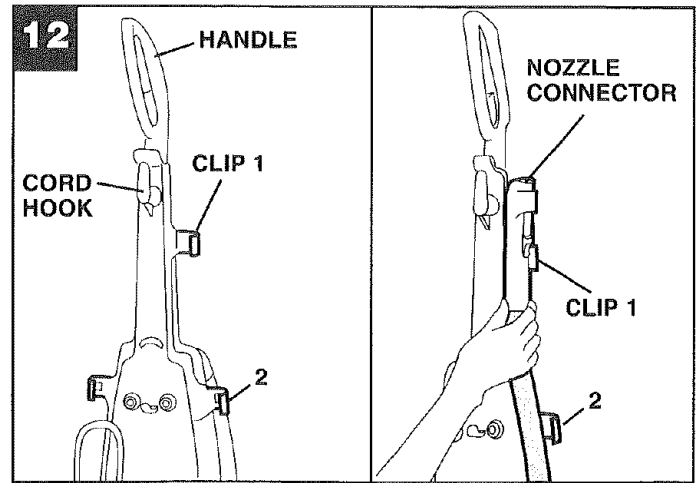
Push screw into hole and tighten securely with a Phillips screw driver (Fig 10).

Storing hose and nozzle on rack

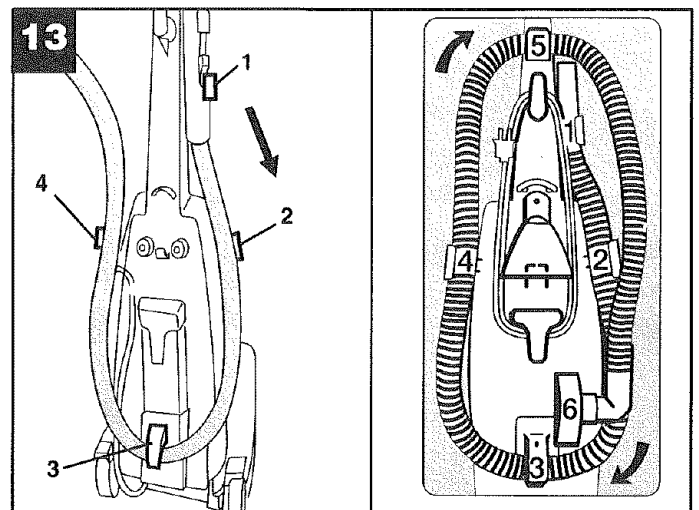


Stretch hose out and identify ends.

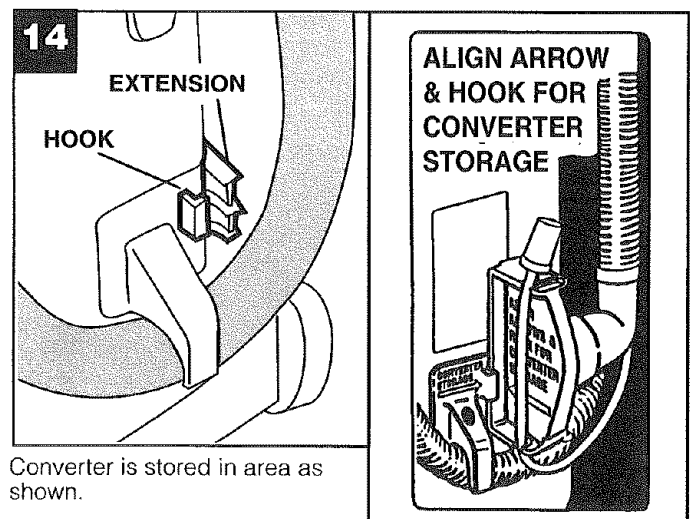
Note: You may find it helpful when storing the hose and nozzle to refer to the **information on the back of the deep cleaner and on the converter end of the hose** (Fig. 11).



To store hose on rack, begin by placing **nozzle connector end of hose (straight end)** into clip 1 on rack (Fig. 12).



Secure hose to rack at numbered locations as shown (Fig. 13).

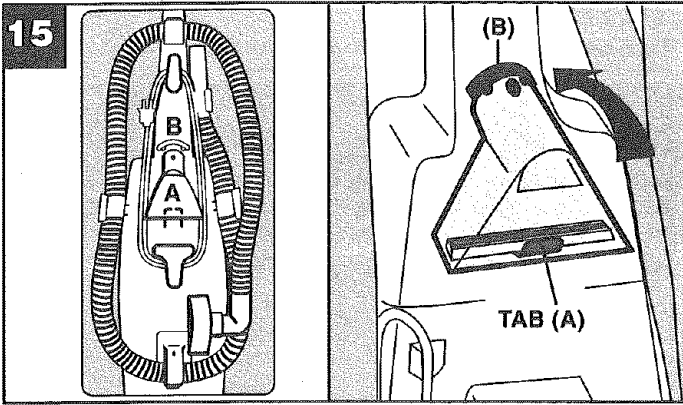


Converter is stored in area as shown.

While aligning arrows (Fig. 14), place extension into bottom of converter opening; then push converter firmly against deep cleaner until it snaps into place.

To remove, first pull top of converter off extension then pull off bottom.

Secure solution hose to converter as shown.

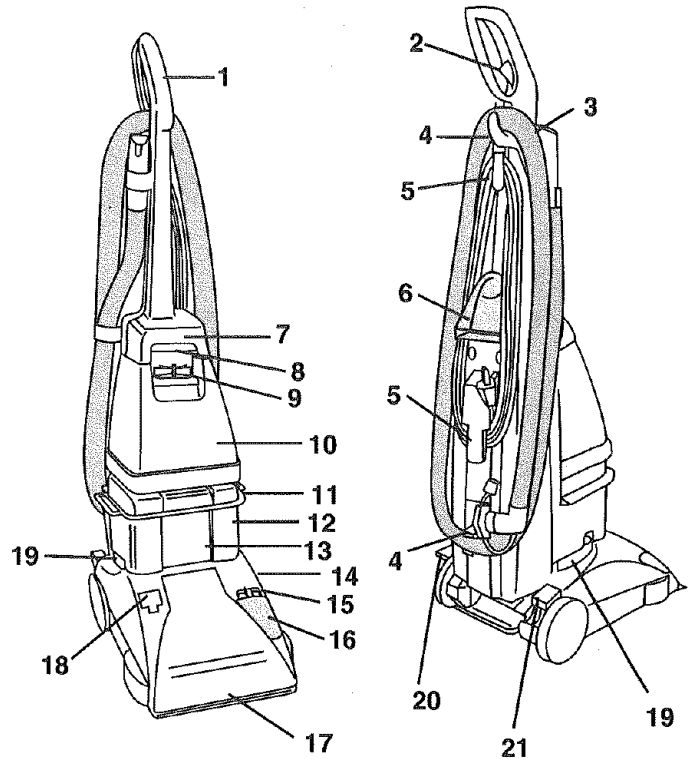
15

The nozzle is stored in the area between the cord hooks (Fig. 15).

Place **brushes** of nozzle on top of **Tab (A)** as shown. Gently push the nozzle downward while pivoting it into the nozzle holder **(B)**.

Deep cleaner description

The assembled deep cleaner will look like the drawing below.



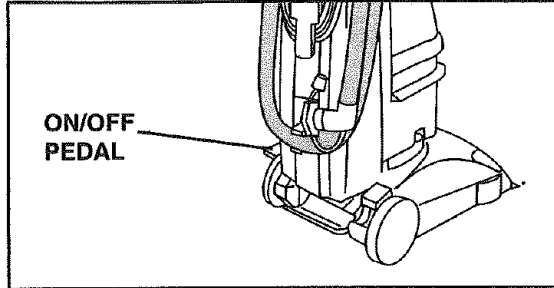
1. **Hand grip**
2. **Solution trigger:** press to release clean solution.
3. **Hose**
4. **Hose holders:** wrap hose around holders for storage.
5. **Cord hooks:** wrap cord around hooks for storage.
The top hook can be rotated right or left for quick and easy cord release.
6. **Stair/upholstery nozzle**
7. **Carrying handle**
8. **Clean solution tank handle**
9. **Clean solution tank cap/ measuring cup**
10. **Clean solution tank:** holds cleaning solution.
11. **Recovery tank lid**
12. **Recovery tank:** holds dirty solution.
13. **Recovery tank "front panel"**
14. **Hood**
15. **Agitator speed selector:** slide selector to set brush speed on HI, LO, or OFF.
16. **Brush indicator:** spins when brushes are rotating.
17. **Nozzle**
18. **Upholstery and stair cleaning connection:** push door open to connect stair/upholstery tool "solution tube"
19. **Recovery tank latches:** one on each side of tank.
20. **ON/OFF pedal**
21. **Handle release pedal:** step on pedal to lower handle to operating position.

This deep cleaner is intended for household use.

General operation

Operate deep cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner.

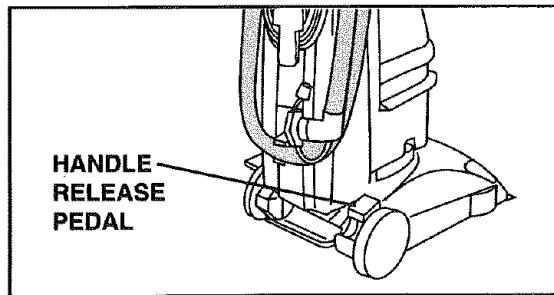
ON/OFF pedal



Plug deep cleaner into a properly grounded outlet.

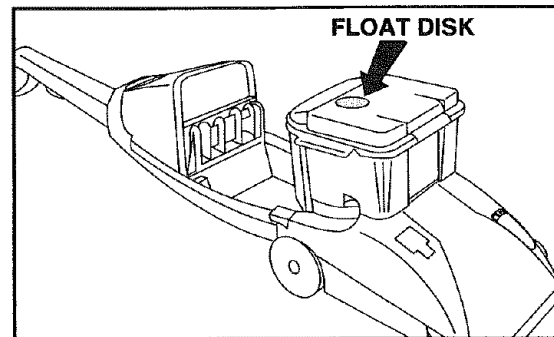
Step on pedal to turn deep cleaner on. Step on pedal again to turn deep cleaner off.

Handle release pedal



Step on pedal to lower handle to operating position. Handle does not lock into a single position but "floats" to allow convenient operation.

Automatic "shut-off"



When the recovery tank (lower tank) is full, the automatic "shut-off" mechanism will shut off the deep cleaner suction.

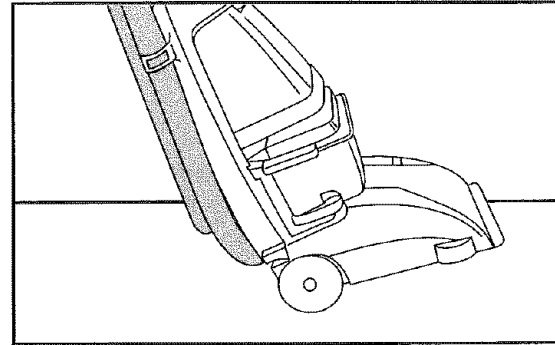
At that time, the red or yellow float disk will rise to the top of the recovery tank lid (see illustration). The deep cleaner will no longer pick up dirty solution and the motor sound will become noticeably higher in pitch.

When this happens, turn deep cleaner off and empty recovery tank before continuing use.

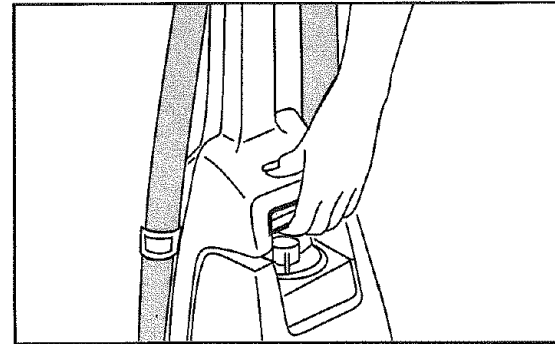
Check clean solution tank also; it may need to be refilled.

To transport

Turn deep cleaner off before transporting.



To move your deep cleaner from room to room, put handle in upright and locked position, tilt deep cleaner back on wheels, and push forward.

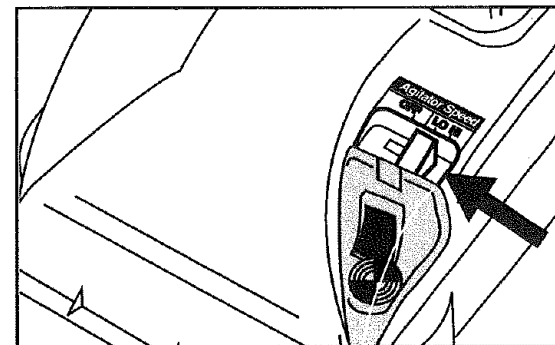


The deep cleaner may also be lifted by placing a hand under the upper clean solution tank handle as shown.

Agitator speed selector

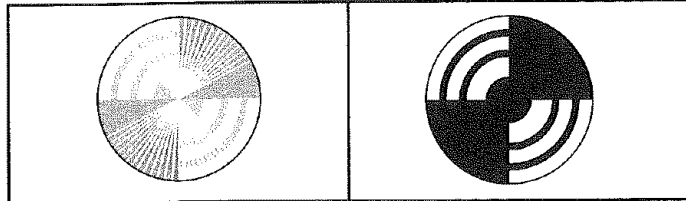
Your 'SteamVac' deep cleaner has three agitator brush settings.

- HI** - for normal cleaning of carpet and bare floors
- LO** - for gentle cleaning of carpets and bare floors
- OFF** - for cleaning carpets and bare floors when brushing is not desired. (Such as when picking up liquid spills. See page 10.)



Slide selector button to the desired setting before cleaning.

Brush indicator



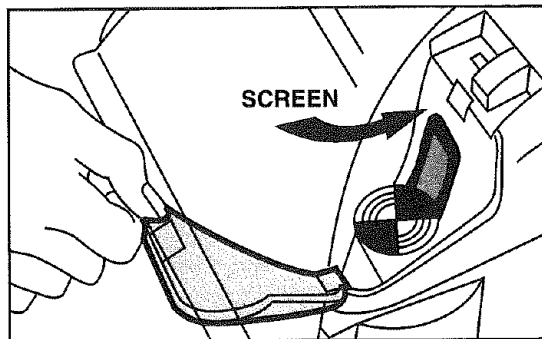
The brush indicator will spin when the deep cleaner is turned on and the brushes are rotating.

If the indicator does not spin and the pattern is visible when the deep cleaner is turned on, the brushes are not rotating.

There are three reasons why the brushes may not be rotating:

1. Brush speed selector set on OFF. (See previous section.)
2. Solution tube connected (page 12).
3. Brush indicator screen dirty.

To clean screen, **turn deep cleaner off and disconnect from electrical outlet.**



Remove clear cover and wipe off screen with a damp cloth. Snap cover back into position.

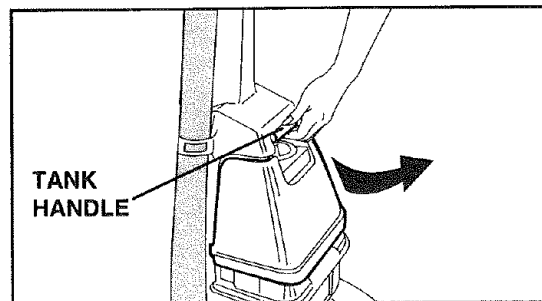
The tanks

Clean solution tank (upper tank)

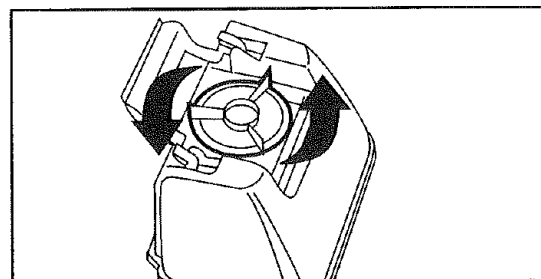
The clean solution tank holds the cleaning solution that is to be dispersed onto the surface to be cleaned.

How to fill

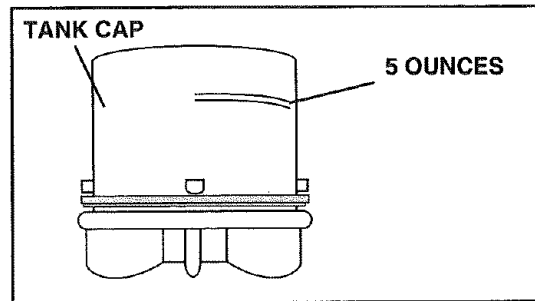
Disconnect deep cleaner from electrical outlet.



Place deep cleaner handle in the upright, locked position. To remove tank, press down on handle and pull forward.



Carry tank to a sink. Rotate tank cap counterclockwise and lift up to remove cap.



Turn cap upside down to serve as a measuring cup.

Using cap, measure detergent following the chart below.

For carpet, carpeted stairs and upholstery:

Fill cap to **fill line** (5 ounces) with HOOVER Carpet/Upholstery Detergent.

For bare floors:

Fill cap to **fill line** (5 ounces) with HOOVER Bare Floor Cleaner

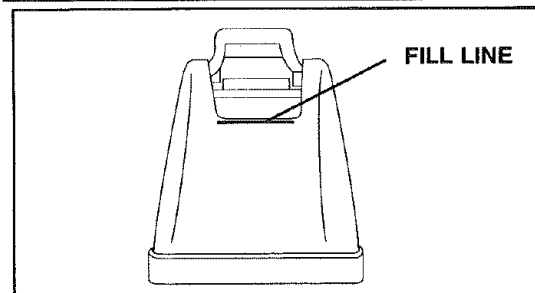
Do not use any type of wax with your 'SteamVac' deep cleaner.

Do not use Bare Floor Cleaner on carpet or upholstery.

NOTE: Use only HOOVER detergents. They are specially formulated for use with your 'SteamVac' deep cleaner.

For heavy traffic areas: Pre-treat with HOOVER PreCleaner Spray. If you do not have access to the PreCleaner Spray, double the amount of HOOVER Detergent (use 2 capfuls or 10 ounces per 1 gallon tank).

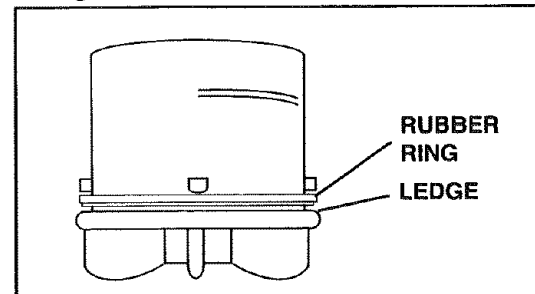
CAUTION: Detergents contain Anionic and Nonionic Surfactants. Avoid contact with eyes and skin. In case of contact with eyes, flush with cold water for 15 minutes. In case of contact with skin, wash with water. If irritation persists, call a physician. For Medical Information (U.S.) call 1-800-752-7869



Pour detergent into tank.

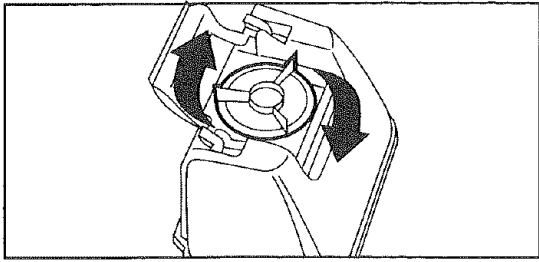
Fill tank to fill line (1 gallon) with hot tap water.

To assure proper performance, use only 'Hoover' cleaning detergent.

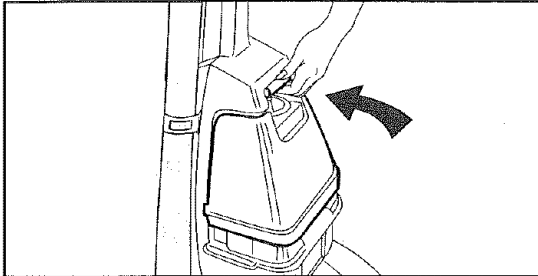


If rubber ring on cap has displaced, replace it with uneven side against cap ledge as shown.

Continued →



Replace cap. **Rotate cap clockwise until it locks in place. Cap must be locked in place for proper performance and to prevent leaking.**



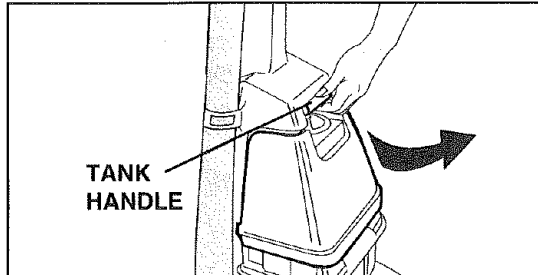
Position bottom of tank into unit and press on tank handle to snap tank into place.

Recovery tank (lower tank)

The recovery tank holds the dirty solution that is picked up from the carpet.

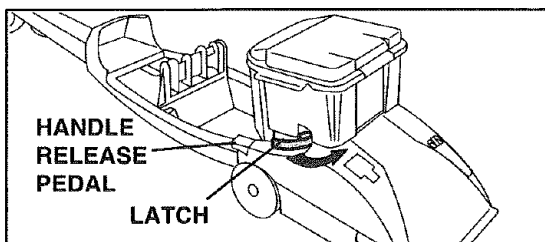
When the recovery tank is full, the automatic "shut-off" will engage (see page 6) and the tank must be emptied.

How to empty



Turn deep cleaner off and disconnect from electrical outlet.

To prevent possible leaking, remove clean solution tank by pressing down on tank handle and pulling forward; set tank aside (**do not set tank on furniture**).

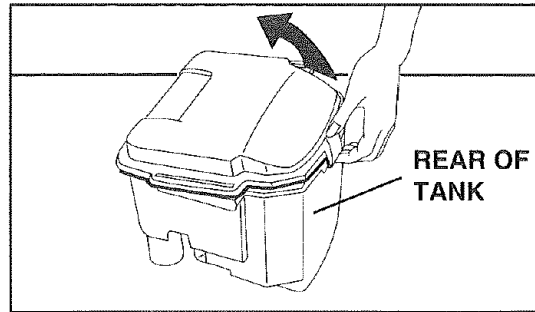


Step on handle release pedal and lower handle until it rests on the floor.

If cleaning stairs or upholstery, remove hose by reversing procedure as shown on page 12.

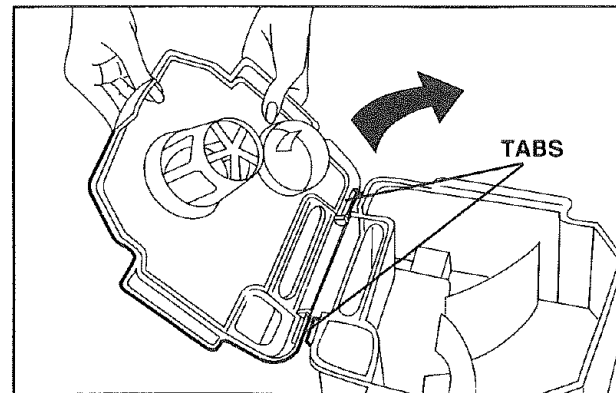
Rotate recovery tank latches outward (one on each side of tank).

Lift tank off of deep cleaner and carry it to a sink or drain.

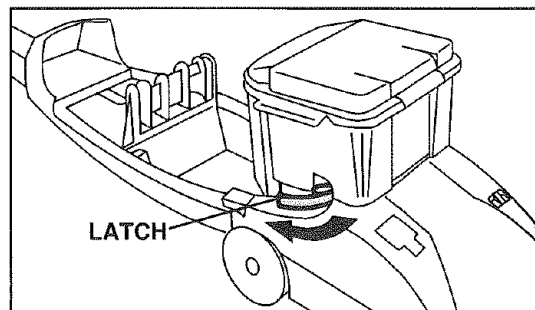


Unlatch back part of tank lid and remove lid.

Empty tank. Pour dirty water out from the rear of the tank.



The lid replaces in a hinge-like manner. Position the front of lid under tabs on front of tank. Rotate lid down onto tank. **Make sure that the lid is secure on all sides before placing tank on cleaner.**



For full suction, it is important that the recovery tank lid is properly secured before cleaning.

Replace tank and press down to ensure that it is properly seated in place.

Rotate latches (one on each side of tank) inward to lock tank in place.

To continue cleaning stairs or upholstery, replace hose as shown on pages 11 and 12.

Raise handle to upright position and replace upper clean solution tank.

How to use

Before you begin cleaning

a. Vacuum thoroughly - For carpet, use a vacuum cleaner with an agitator for best results. Vacuum upholstery with a vacuum cleaner with cleaning tool attachments. Use a crevice tool to reach into tufts and folds. **Do not use the 'SteamVac' deep cleaner as a dry vacuum cleaner.**

b. For upholstery, check cleaning code - Use your HOOVER 'SteamVac' deep cleaner only if the upholstery fabric is marked with a "W" (for "wet" clean) or "S/W" (for "solvent/dry" or "wet" clean). **Do not clean fabric marked "S" ("solvent/dry" clean only).** If your upholstery does not have a code, seek professional assistance.

c. Test for colorfastness - Mix detergent and water according to the instructions under "Fill clean solution tank" on pages 7 and 8. Wet a white absorbant cloth with the solution. In a small, hidden area, gently rub the surface with the dampened cloth. Wait ten minutes and check for color removal or bleed with white paper towel or cloth. If surface has more than one color, check all colors.

d. When cleaning entire floor, move furniture out of area to be cleaned (may not be necessary if only high traffic areas are to be cleaned). For furniture too heavy to move, place aluminum foil or wax paper under legs. This will prevent wood finishes from staining carpet. Pin up furniture skirts and draperies.

e. Pretreat spots and heavy traffic areas with HOOVER® PreCleaner* - Test PreCleaner for colorfastness by first spraying it on a hidden area; wait ten minutes and blot with white paper towels or cloth.

If no color change is visible, spray PreCleaner onto spots and traffic areas. Wait at least ten minutes. Use your 'SteamVac' deep cleaner to pick up PreCleaner and spot. Repeat until spot is removed; carefully scrub with a household scrub brush if necessary. **Do not saturate** carpet or upholstery with PreCleaner.

No cleaning solution removes all stains from all carpets. Stain removal varies with the type of spill, time elapsed before removal, carpet material, and carpet type.

If you do not have access to the PreCleaner Spray, double the amount of HOOVER detergent (use 2 capfuls or 10 oz. per 1 gallon) in the clean solution tank.

*Available at additional cost if not included with your model.

f. To prevent staining, use plastic or aluminum foil to protect wood or metal surfaces from possible water spray.

g. To avoid wetting and possible damage to wood floors underneath area rugs/carpet, either move area rugs/carpet to a non-wood bare floor surface or place waterproof material (e.g. plastic) underneath them before cleaning.

See pages 10-14 for instructions on various cleaning tasks.

After cleaning

a. Allow carpet or upholstery to dry. To help prevent matting and resoiling the carpet, keep children and pets away from surface until it is **completely dry**.

If it is necessary to walk on damp carpet, place towels or white cloths on the traffic areas.

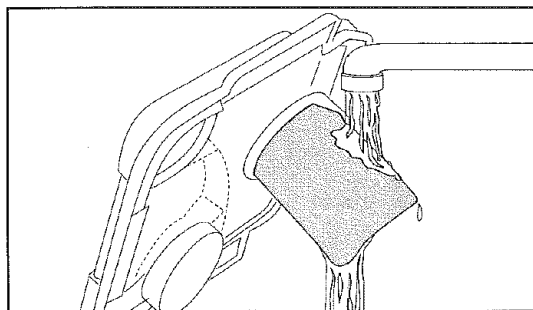
If furniture must be replaced before the carpet is dry, use plastic or aluminum foil pads under legs of furniture so metal slides or wood finishes will not stain the carpet.

b. If desired, the carpet may be rinsed. **Rinsing is not necessary for cleaning**, but it may improve the surface's appearance after it is dry.

If rinsing is desired, be careful not to over-wet the carpet or upholstery. **Allow time for carpet or upholstery to dry completely between cleaning and rinsing.**

To rinse, follow the same procedure for cleaning only using hot tap water with no detergent in the upper clean solution tank.

c. Empty tanks, rinse with clear water and let air dry. Rinse the solution tank cap and recovery tank lid and let air dry.



d. Remove debris from recovery tank filter and rinse with clean water.

Note: If the filter must be removed for cleaning, it is easier to replace if the filter is wet.

e. If desired, vacuum thoroughly after carpet has completely dried. This will help reduce any shading left by the deep cleaner's brushes.

To clean nozzle

If lint or other debris becomes lodged in nozzle, **do not attempt to remove nozzle cover.**

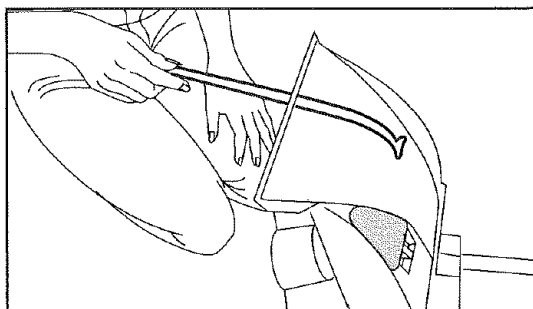
Pour one to two cups of clear water on a non-carpeted floor.

Do not pour water onto a wood floor.

Pick up water with your 'SteamVac' deep cleaner. Repeat as necessary until debris is flushed out of nozzle.

Some models have a nozzle clean-out tool, as shown below, for removing debris or if a non-carpeted floor is not available.

Disconnect cleaner from electrical outlet.



To clean the outside of the machine, wipe off dirt with a cloth dampened in warm water and a mild detergent. **Do not use solvent or petroleum based products to clean the machine.**

Cleaning carpet

Read "Before you begin cleaning" instructions on page 9.

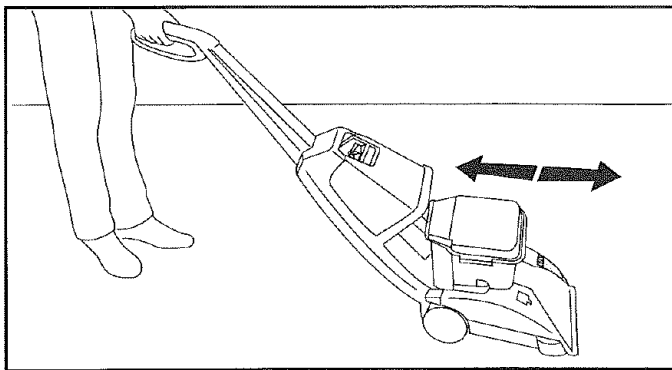
1. Fill clean solution tank (upper tank) according to instructions on pages 7 and 8. Use 5 ounces of HOOVER Carpet/Upholstery Detergent.

2. Move speed selector to LO for gentle cleaning or HI for normal cleaning.

3. Dry hands and plug cord into a **properly grounded outlet**. **Do not clean over floor electrical outlets.**

4. To avoid walking on damp carpet, start at the end of the room farthest from the door or path to sink where tanks will be emptied and filled.

Step on handle release pedal and lower handle to operating position; turn deep cleaner ON.



5. Squeeze trigger to release cleaning solution and **slowly** push deep cleaner forward (equals one wet stroke).

6. Continue to squeeze trigger and **slowly** pull deep cleaner back toward you (second wet stroke).

Release trigger and **slowly** push deep cleaner forward over area just sprayed with solution (dry stroke). Then **slowly** pull deep cleaner back toward you without squeezing trigger (dry stroke).

7. Overlap strokes by one inch to help prevent streaking. Keep nozzle flat on floor for both forward and reverse strokes.

For heavily soiled areas, repeat steps 5-7. **To avoid saturating carpet, do not use more than 4 wet strokes over one area. Always end with dry strokes.**

It is best to alternate wet and dry strokes as described above.

For best cleaning results and to aid in faster drying of carpet, end with more dry strokes. (Continue using dry strokes until little water is visible passing through the recovery tank lid.)

When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on page 9.

Picking up spills

Your HOOVER 'SteamVac' deep cleaner may also be used to pick up **small liquid spills (1 gallon or less, never to exceed 1/4 inch in depth)** on carpet, upholstery, or bare floors.

For best results, pick up spills immediately by placing the stair/upholstery nozzle just above the spill and suction up any residue on top of the carpet. If the spill remains, place either the stair/upholstery nozzle **or** floor nozzle **with brushes turned OFF** in front of the spill. Pull the nozzle very slowly over the spill initially with suction only. Repeat with spray and suction. **When picking up spills on bare floors, use only the floor nozzle with the bare floor attachment in place and speed selector in the OFF position** (this will help prevent spreading the spill).

If a spot is left, the stair/upholstery nozzle is generally more effective for removing it. Although no cleaning solution can completely remove all spots, they can be treated by following the instructions provided by the manufacturer of the carpet, upholstery, or bare floor surface being cleaned.

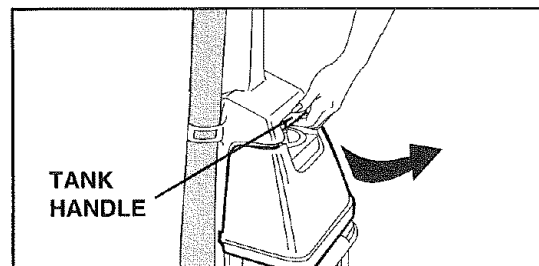
Do not use the 'SteamVac' deep cleaner to pick up flammable or combustible liquids or chemicals.

When finished, follow "After cleaning" instructions on page 9.

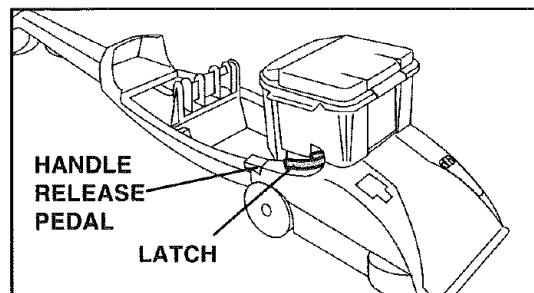
Cleaning bare floors

How to attach bare floor attachment

Disconnect cleaner from electrical outlet.



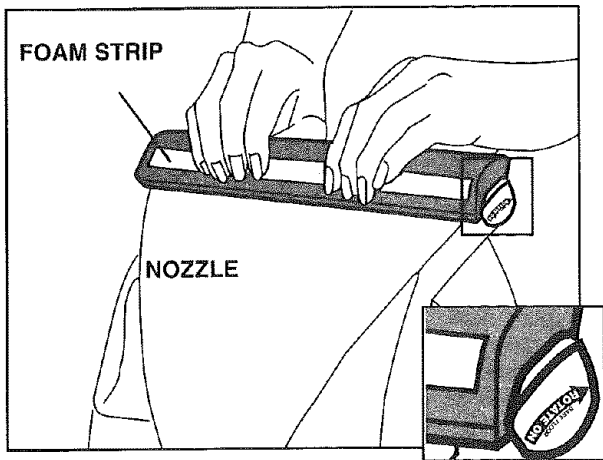
To prevent possible leaking, remove clean solution tank by pressing down on tank handle and pulling forward; set tank aside (do not set tank on furniture.)



Step on handle release pedal and lower handle until it rests on the floor.

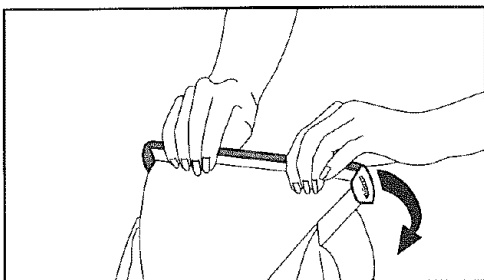
Rotate recovery tank latches (one on each side of tank) outward; lift tank off machine.

Continued ↗



With handle in upright position, tilt deep cleaner back so that handle rests on the floor.

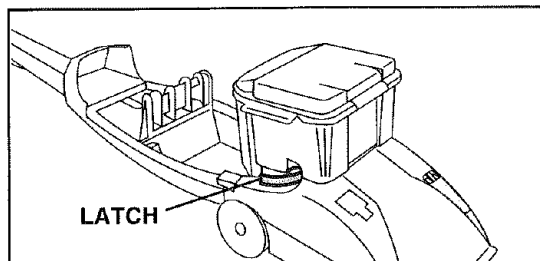
Place attachment on front of nozzle with foam strip (under netting) in position as shown.



Push attachment against lip while rotating attachment downward until both ends "snap" into place.

(Note: Some force may be required to rotate and snap attachment into place.)

Return deep cleaner to upright position.



Lower handle and replace recovery tank. Press down to ensure that it is properly seated in place.

Rotate latches (one on each side of tank) inward to lock tank in place. Raise handle to upright position.

To clean floor

Read "Before you begin cleaning" instructions on page 9.

Do not use the 'SteamVac' deep cleaner on hardwood floors.

Fill clean solution tank according to instructions on pages 7 and 8. Use 5 ounces of HOOVER Bare Floor Cleaner.

Do not use any type of wax with your 'SteamVac' deep cleaner.

Move speed selector to the Lo or HI position for scrubbing or OFF if scrubbing is not desired.

Dry hands and plug deep cleaner into a **properly grounded outlet.**

Step on handle release pedal and lower handle to operating position; turn deep cleaner ON.

To release solution, press trigger. Slowly move deep cleaner forward and backward over area to be cleaned.

To pick up dirty solution, release trigger and slowly move deep cleaner over area where solution has just been dispersed. Use both forward and reverse strokes.

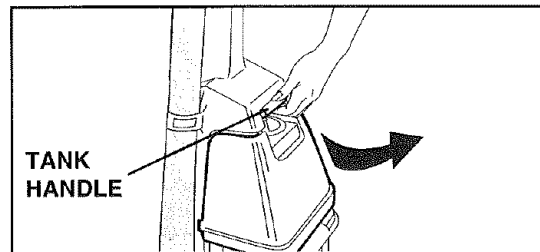
When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on page 9.

Remove attachment from nozzle and rinse in clear water. **Do not remove plastic screen or foam from attachment.**

Using the stair/upholstery nozzle

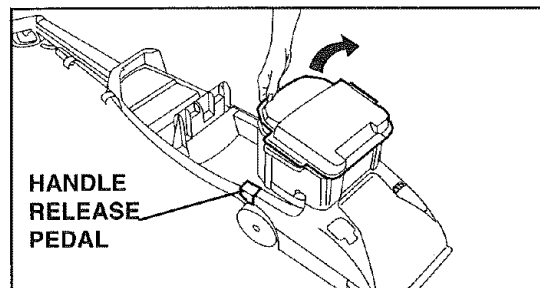
How to attach hose

Disconnect deep cleaner from electrical outlet.



To prevent possible leaking, remove clean solution tank by pressing down on tank handle and pulling forward; set tank aside (do not set tank on furniture).

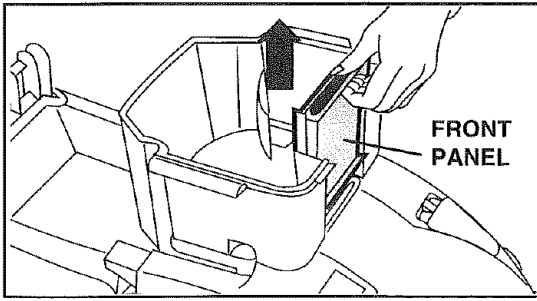
Remove hose from storage rack.



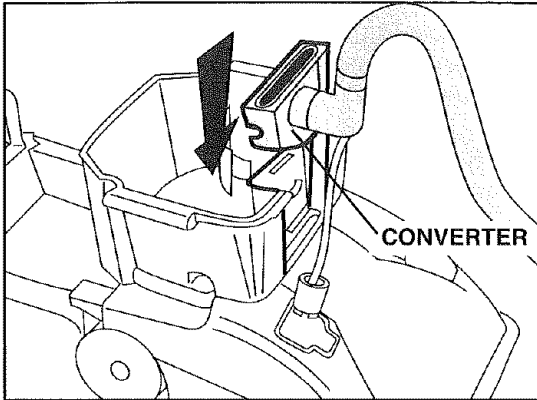
Step on handle release pedal and lower deep cleaner handle until it rests on the floor.

Unlatch back part of recovery tank lid and remove lid.

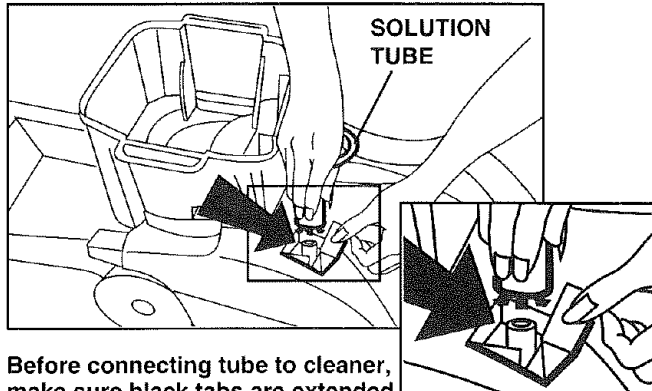
Continued →



Remove recovery tank front panel by sliding it straight up.



Replace panel with converter. Slide converter halfway down opening until it is firmly in place.



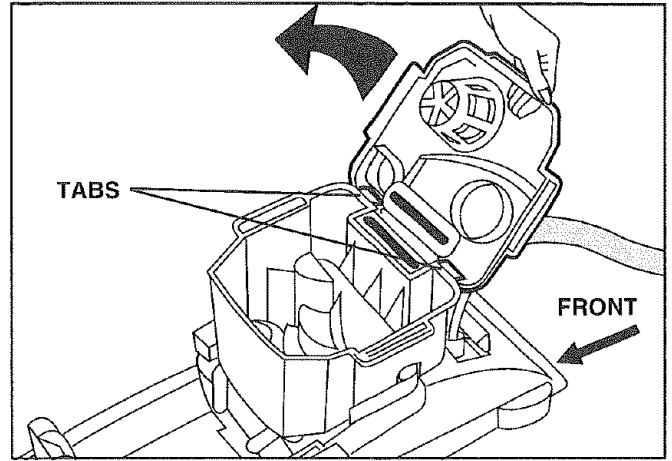
Before connecting tube to cleaner, make sure black tabs are extended by pulling tan collar toward tube.

Open door on hood labeled "Stair/Upholstery Cleaning Connection". Press round solution tube connector onto round projection inside door.

Press connector collar down firmly to ensure that it is fully connected.

When the solution tube is connected to the deep cleaner, the nozzle brushes will automatically be turned off and will not rotate when the deep cleaner is turned on even if the speed selector is in the HI or LO position.

Continued ↗

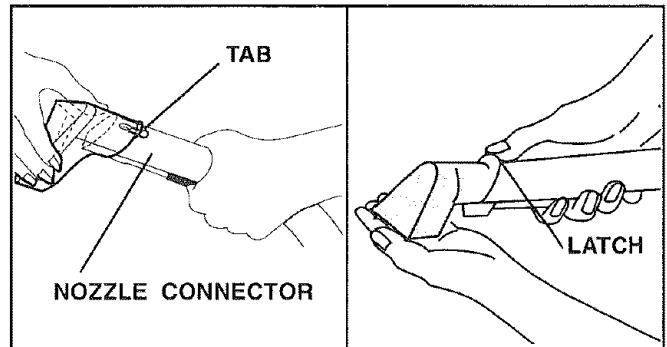


The tank lid is replaced in a hinge-like manner. Position front of lid under tabs on front of tank. Rotate lid down onto tank. **Make sure lid is secure on all sides before cleaning.**

For full suction, it is important that the recovery tank lid is properly secured before cleaning.

Reverse procedure to remove hose and solution tube.

Raise deep cleaner handle to upright position.



Attach nozzle to connector end of hose by sliding it onto connector until the tab locks it securely.

Using your thumb, **push forward and up** on the latch to remove nozzle.

Follow the instructions on pages 13 and 14 for the appropriate cleaning task.

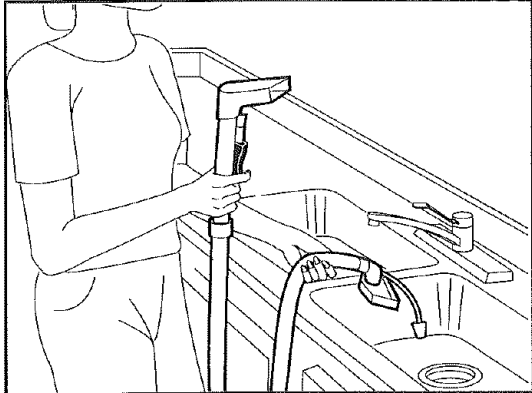
After using stair/upholstery nozzle

Follow the instructions for "After cleaning" on page 9.

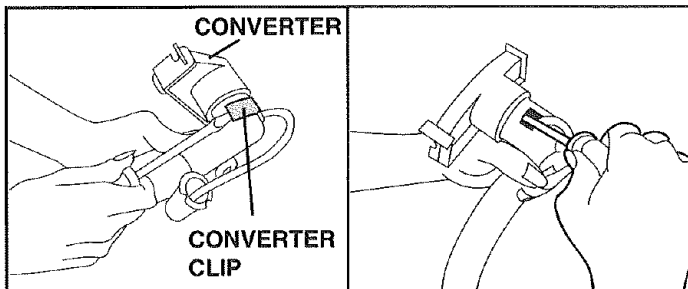
Drain suction hose by turning deep cleaner ON and holding nozzle up for several minutes. **Do not press trigger.**

Disconnect deep cleaner from electrical outlet.

Disconnect hose and solution tube from deep cleaner.

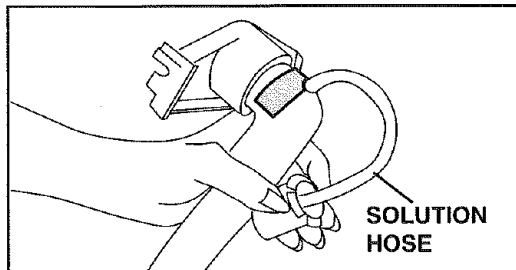


Drain solution tube by placing round end in sink, and raising nozzle above your head. Press the trigger.

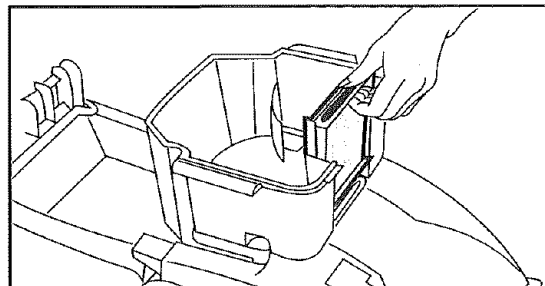


Occasionally, debris may become lodged inside of the hose at the converter end.

To clean-out the hose, lift bottom of converter clip with a screw driver and remove clip. Remove debris as shown.



Snap clip back into position making sure solution hose is not pinched and moves freely.



Replace recovery tank front panel. **Slide panel down until it snaps firmly in place.**

Cleaning carpeted stairs

Read "Before you begin cleaning" instructions on page 9.

Attach hose and solution tube as instructed on pages 11 and 12.

Agitator brushes will not rotate while "solution tube" is connected to deep cleaner.

Fill clean solution tank according to instructions on pages 7 and 8. Use 5 ounces of HOOVER Carpet/Upholstery Detergent.

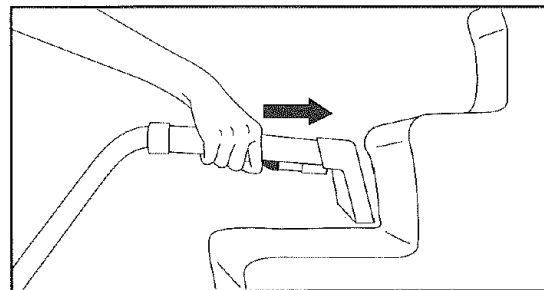
Hose length may require that machine be placed at the top of the stairs to clean upper half of stairway and at bottom of stairs to clean lower half.

To prevent machine from falling, use extra caution when cleaning on stairs. Do not place deep cleaner on stairs.

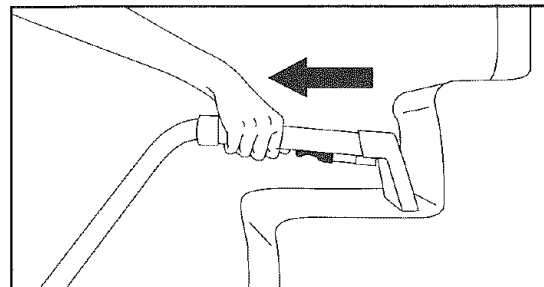
Do not point stair/upholstery nozzle at people or pets.

Dry hands and plug deep cleaner into a **properly grounded outlet.**

Turn deep cleaner ON.



Pre-spray the carpeted stair by holding the nozzle about one inch above the carpet and push the wand forward while pressing the solution trigger (equals one wet stroke).



Position nozzle against the riser and slightly press nozzle into carpet pile. Press the solution trigger and pull the nozzle **slowly** over the carpet (second wet stroke).

Release the trigger, lift nozzle, and position it against riser. Pull nozzle **slowly** over carpet without pressing trigger (dry stroke).

It is best to alternate wet and dry strokes as described above. End with more dry strokes to aid in faster drying of carpet.

Overlap strokes by one-half inch to help prevent streaking.

To avoid saturating carpet, do not use more than 4 wet strokes over any one area. Always end with dry strokes.

If additional cleaning is necessary, wait until the carpet is completely dry before using the nozzle again.

When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on page 9 and "After using stair/upholstery nozzle" instructions on page 13.

Cleaning upholstery

Read "Before you begin cleaning" instructions on page 9.

Be sure to check the cleaning code on your upholstery. Use your HOOVER 'SteamVac' deep cleaner only on upholstery marked "W" or "W/S".

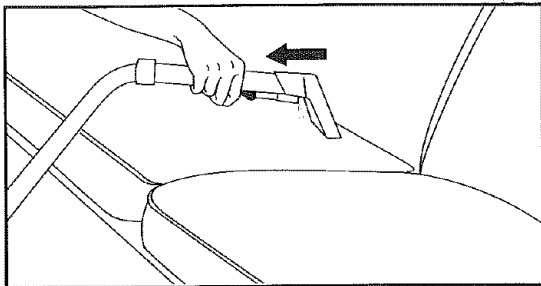
Attach hose and solution tube as instructed on pages 11 and 12.

Agitator brushes will not rotate while "solution tube" is connected to deep cleaner.

Fill clean solution tank according to instructions on page 7 and 8. Use 5 ounces of HOOVER Carpet/Upholstery Detergent.

Dry hands and plug deep cleaner into a **properly grounded outlet**.

Turn deep cleaner ON.

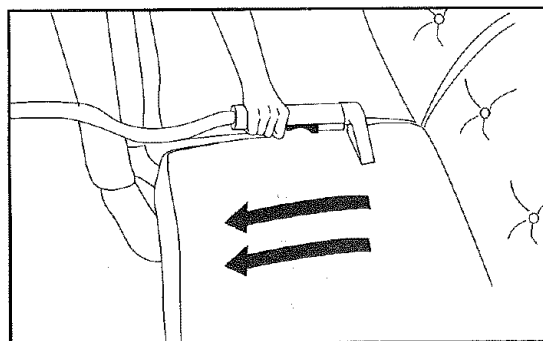


Gently press the nozzle onto the fabric. Press the solution trigger and slowly pull the nozzle over the fabric.

Overlap strokes by one-half inch to help prevent streaking.

Make additional strokes without pressing the trigger to remove more moisture.

To clean in corners or creases, lift the nozzle one-half inch from the fabric and press the solution trigger. Vacuum up the solution with the nozzle without pressing the trigger.



For heavily soiled areas, it may be necessary to repeat the cleaning process. Make crisscrossing strokes to the original pattern; overlap each pass.

Make no more than 2 passes with the solution over any one area to prevent overwetting and damage to fabric.

If additional cleaning is necessary, wait until the upholstery is completely dry before using the nozzle again.

When finished cleaning, follow "After cleaning" instructions on page 8 and "After using stair/upholstery nozzle" instructions on page 13.

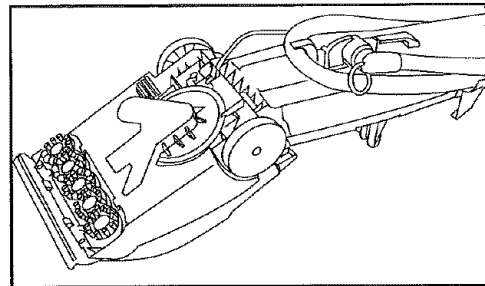
Removable brushes

Your deep cleaner is equipped with removable brushes for easy cleaning.

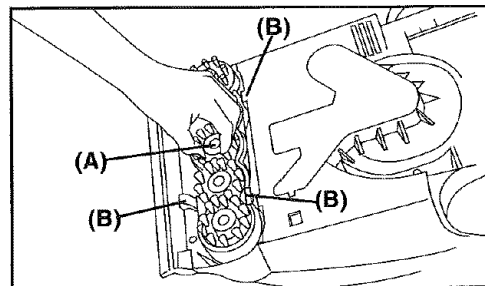
To remove brushes

Disconnect cleaner from electrical outlet.

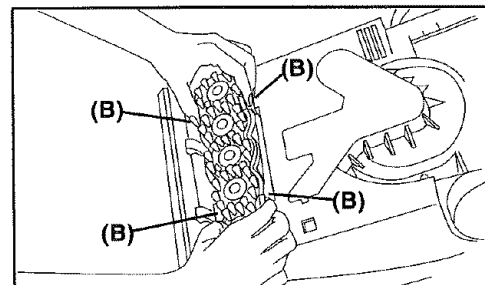
To prevent possible leaking, remove clean solution tank and recovery tank. Set tanks aside.



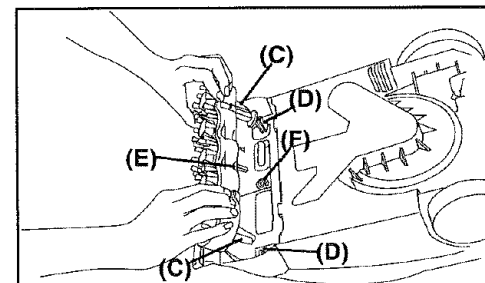
Press handle release pedal to lower handle. Turn cleaner over so bottom is facing up.



Grasp inner portion of brush (A) and pull brush assembly out slightly to reveal latches (B).



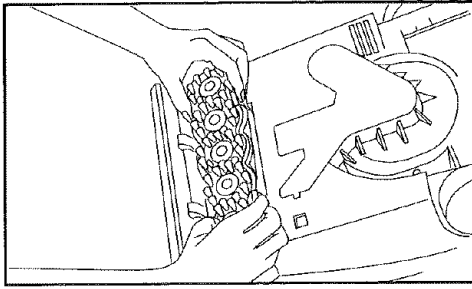
Press all four latches (B) and pull brush block out. The brushes can be cleaned under running water.



To replace brushes

Align posts (C) on both ends of brush assembly with slots (D) in cleaner housing.

Make sure that square post (E) also aligns with square hole (F). Turn brushes slightly until post fits easily into hole.



Press brush assembly firmly to snap into place.

Storage

Before storing:

- Empty solution tank and rinse thoroughly with clean water.
- Replace **empty** solution tank and turn deep cleaner ON. Squeeze trigger and push deep cleaner forward and back several times to expel any solution remaining in the deep cleaner's system. (Do not use deep cleaner on wood floors.)
- Empty recovery tank and rinse thoroughly with clean water.

Allow brushes and underside of deep cleaner to air dry thoroughly before storing deep cleaner on a carpeted or wood surface.

Do not store deep cleaner with a full solution tank in place.

Lubrication

The motor is equipped with bearings which contain sufficient lubrication for the life of the motor. The addition of lubricant could cause damage. **Do not add lubricant to motor bearings.**

If you have a problem

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the check list below.

Problem: Machine won't run

Possible cause

Possible solution

- **Not firmly plugged in**
 - Plug unit in firmly
- **No voltage in wall plug**
 - Check fuse or breaker
- **Blown fuse/tripped breaker**
 - Replace fuse/reset breaker

Problem: Low suction

Possible cause

Possible solution

- **Recovery tank lid not on correctly**
 - Make sure lid is on securely (page 8)
- **Recovery tank full/automatic shut off engaged**
 - Remove and empty recovery tank
- **Obstruction in hose on stair/upholstery nozzle**
 - Remove hose; clear obstruction
- **Recovery tank front panel not replaced after stair or upholstery cleaning**
 - Replace recovery tank front panel (page 12)

Problem: Clean solution won't dispense

Possible cause

Possible solution

- **Solution tank not firmly in place**
 - Make sure tank is securely locked in position
- **Solution tank empty**
 - Refill tank according to instructions for surface being cleaned (pages 7 & 8)
- **Recovery tank lid not on correctly**
 - Make sure lid is firmly in place (page 8)
- **Stair/upholstery solution tube not securely fastened**
 - Make sure tube is securely fastened at connection of hood

Problem: Solution tube on stair/upholstery nozzle won't connect

Possible cause

Possible solution

- **Connector collar pushed forward**
 - Extend black tabs on connector by pulling collar towards tube

Problem: Brushes/brush indicator won't rotate during floor cleaning

Possible cause

Possible solution

- **Indicator screen dirty.**
 - Remove clear cover over indicator and clean screen. Replace cover (see page 7).
- **Speed selector on OFF.**
 - Move speed selector to Low or Hi.
- **Solution tube connected to "Stair/Upholstery Cleaning Connection".**
 - Remove stair/upholstery nozzle for floor cleaning. (see page 12)

Service

To obtain approved HOOVER service and genuine HOOVER parts, locate the nearest **Hoover Factory Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot)** by:

- checking the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners - Household" OR -
- checking the list of Factory Service Centers provided with this cleaner OR -
- calling **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) OR -
- checking the Service section of The Hoover Company on-line at www.hoover.com

Do not send your cleaner to The Hoover Company in North Canton for service, this will only result in delay.

If further assistance is needed, contact The Hoover Company Consumer Response Center, North Canton, Ohio 44720 Phone: 1-330-499-9499.

In Canada, contact Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8, Phone: 1-800-263-6376.

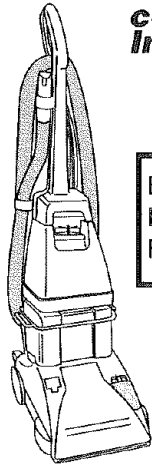
Always identify your cleaner by the **complete** model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the back of the cleaner handle.)

HOOVER[®] SteamVac[™]



**El limpiador
para aseo
profundo
fácil de usar**

**con Accesorios
Incluidos**



ENGLISH → pp. 1 - 16
ESPAÑOL → pág. 18 - 33
FRANÇAIS → p. 35 - 50



Manual del propietario

**Lea este manual antes de operar
el limpiador profundo**

Registre y guarde

Este limpiador HOOVER está diseñado para limpieza profunda de alfombrados y tapetes. Algunos modelos pueden usarse también para limpiar escaleras alfombradas y tapizados.

El número de modelo y de serie están ubicados en la etiqueta de datos en el reverso del mango del limpiador.

Para sus registros personales, por favor anote los números **COMPLETOS** de modelo y de serie en los espacios provistos y guarde esta información.

Su limpiador es el modelo _____
y tiene el número de serie _____

Se sugiere que usted adjunte su recibo de compra a este manual del propietario. Puede requerirse la verificación de la fecha de compra para obtener el servicio de garantía de su producto Hoover.

Índice

Salvaguardias importantes	19
Desempaque del limpiador	19
Ensamblado del limpiador	19-22
Descripción del limpiador	22
Operación general	23
Llenando el tanque de solución limpia	24-25
Vacío del tanque de recuperación	25
Selector de velocidad del agitador	23
Indicador de las escobillas	24
Cómo usar	
Antes de comenzar	26
Después de limpiar	26
Limpieza del alfombrado	27
Aspiración de derrames	27
Limpieza de pisos expuestos	27-28
Uso de la boquilla para escaleras/tapizados	28-29
Limpieza de escaleras alfombradas	30
Limpieza de tapizados	30
Si tiene un problema	32
Lubricación	32
Servicio	32
Guardado	32

Gracias por seleccionar un producto HOOVER

Este limpiador fue inspeccionado y empaquetado cuidadosamente antes de despacharse de fábrica. Si requiere asistencia durante el armado o la operación, llame al

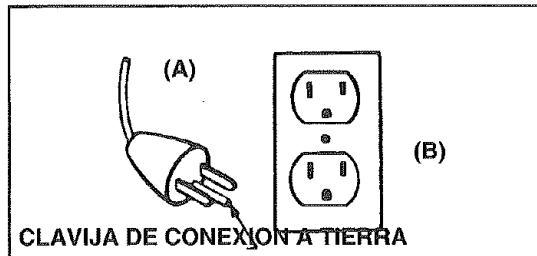
1-800-944-9200 para una referencia automática de las ubicaciones de los centros autorizados de servicio (EE.UU. solamente) o

1-330-499-9499 (EE.UU.) y 1-800-263-6376 (Canadá)

para hablar con un representante en nuestro Centro de Respuesta al Cliente.

**POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO
A LA TIENDA**

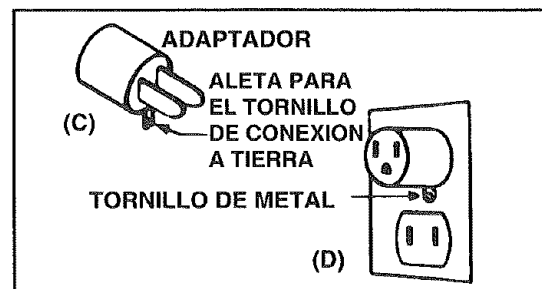
Este artefacto debe conectarse a tierra. Si funciona mal o se descompone, la conexión a tierra provee una trayectoria de menor resistencia para que la corriente eléctrica reduzca el riesgo de choque eléctrico. Este artefacto está equipado con un cordón que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra (A). El enchufe debe enchufarse a una toma de corriente receptáculo apropiada (B) que esté adecuadamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.



PELIGRO

La conexión incorrecta del conductor de la conexión a tierra puede resultar en el riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista o técnico de servicio calificado si tiene dudas acerca de si la toma de corriente está conectada a tierra correctamente. No modifique el enchufe provisto con el artefacto. - si no calza en la toma de corriente, haga instalar una toma de corriente adecuada por un electricista calificado. Este artefacto es para usar en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe de conexión a tierra que se parece al enchufe ilustrado en el esquema (A).

Puede usarse un adaptador provisional (C) para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos (D) de no estar disponible una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra. El adaptador provisional debe usarse solamente hasta que pueda instalarse una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra (B) por un electricista calificado. La oreja, aleta, o similar, rígida de color verde, que se extiende desde el adaptador debe conectarse a una conexión permanente a tierra tal como una cubierta de caja de una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra. Siempre que se use el adaptador, debe mantenerse en su lugar mediante un tornillo de metal.



NOTA: En Canadá, el uso de un adaptador provisional no está permitido por el Código Eléctrico Canadiense.

© 1993, 1996, 2001 The Hoover Company

¡Salvaguardias Importantes!

Al usar un artefacto eléctrico observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE ARTEFACTO.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones:

- Use en interiores solamente.
- Use sólo sobre superficies humedecidas por el proceso limpiador o derrames pequeños. No sumerja el producto.
- Conecte a una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra solamente. Vea "Instrucciones de Conexión a Tierra".
- No limpie las tomas de corriente eléctricas del piso.
- No use sin los tanques en su lugar.
- Ejerza más cuidado al limpiar escaleras. No coloque la máquina limpiadora de alfombrados en las escaleras.
- Use el limpiador sólo para su uso específico según se describe en las instrucciones. Use sólo los aditamentos recomendados por la Hoover Company; otros pueden causar riesgos.
- No se recomienda el uso de un cordón de extensión. Si es absolutamente necesario usar un cordón de extensión, use un cordón de calibre 16 por lo menos de 3 cables, que tenga un enchufe de tipo de conexión a tierra de 3 puntas y un receptáculo de 3 polos que acepte el enchufe de la máquina.
- Desenchufe el limpiador cuando no esté en uso. Antes de desenchufar desconecte todos los controles.
- Desconecte siempre el cordón de la toma de corriente eléctrica antes de prestar servicio al limpiador.
- No desenchufe tirando del cordón. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cordón. Nunca maneje el enchufe ni el artefacto con las manos húmedas.
- No tire del ni lo transporte por el cordón, no use el cordón como un mango, no cierre la puerta sobre el cordón ni tire del cordón alrededor de bordes afilados ni esquinas. No pase el artefacto sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- No use con un cordón ni con un enchufe dañados. Si el artefacto no está funcionando como debe, se ha caído, se ha averiado, se ha dejado al aire libre, o se ha caído al agua, llévelo al Centro de Servicio de Fábrica de Hoover, o al Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía de Hoover.
- Es necesaria una supervisión cuidadosa cuando cualquier artefacto es utilizado por o cerca de los niños. No permita que el limpiador sea usado como un juguete ni que funcione sin atención en ningún momento.
- No apunte el accesorio para de escaleras/tapizados hacia las personas o los animales domésticos.
- Use solamente los limpiadores para SteamVac™ de Hoover que hay en el comercio y que se hayan diseñado para ser aplicados con máquinas. No use ningún tipo de cera con la limpiadora en profundidad.
- Para ayudar en la reducción del tiempo de secado, asegúrese que el área esté bien ventilada al usar detergentes y otros limpiadores con esta máquina.
- Mantenga los detergentes y otros limpiadores fuera del alcance de los niños.
- No lo use para aspirar líquidos inflamables o combustibles tales como gasolina ni use en áreas donde los mismos puedan estar presentes.
- No aspire lavandina, limpiador de drenajes, gasolina ni ningún otro material tóxico con este artefacto.
- No aspire nada que esté ardiendo o humeando, tal como cigarrillos, fósforos, o cenizas ardientes.
- Evite aspirar objetos duros, afilados, con el limpiador. Los mismos pueden dañar la máquina
- Mantenga el cabello, ropas holgadas, dedos, pies y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas, o de otras piezas móviles.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo use con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello, ni nada que pueda reducir el flujo de aire.
- Evite el contacto con las alfombras hasta que estén secas, para evitar mancharlas. Mantenga a los niños y animales domésticos alejados de las alfombras hasta que estén completamente secas.
- Almacene en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas de congelación.

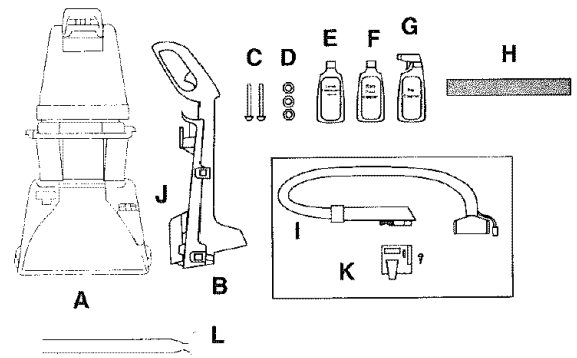
¿Preguntas o preocupaciones?

La Compañía Hoover desea resolver rápidamente toda preocupación con respecto a su limpiador o preguntas respecto a su uso. Mire en la lista provista con el producto para hallar su **Centro de Servicio de Fábrica Hoover** o en las Páginas Amarillas bajo "Vacuum Cleaners - Household" ("Aspiradoras - Artículos del hogar") para el **Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía de Hoover** (Depósito) o llame al: **1-800-944-9200** para una referencia automática de las ubicaciones de los centros autorizados de servicio (EE.UU. solamente) o **1-330-499-9499** (EE.UU.) y **1-800-263-6376** (Canadá) para hablar con un representante en nuestro Centro de Respuesta al Cliente.

POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA NI LO ENVIE A NORTH CANTON PARA SERVICIO

Desempaque

Extraiga las piezas del limpiador de la caja e identifique las partes ilustradas. Extraiga y descarte los materiales de empaque de cartón.



- A. Limpiador
- B. Mango superior con soporte de manguera/boquilla
- C. Pernos (2)
- D. Tuercas (3 - una extra incluida)
- E. Detergente para alfombras/tapizados *
- F. Limpiador de piso expuesto **
- G. Prelimpiador *
- H. Aditamento para piso expuesto *
- I. Manguera
- J. Boquilla de escaleras/tapizado
- K. Gancho y tornillo inferiores de la manguera
- L. Tornillo de la herramienta de limpieza de la boquilla *

* Incluidos con algunos modelos

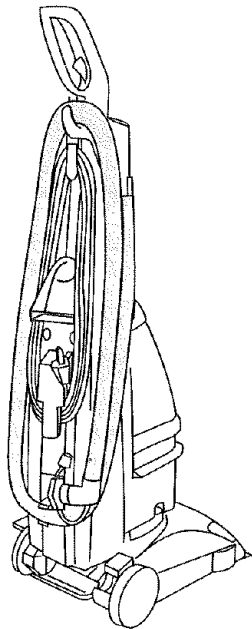
** Algunos modelos vienen con 2 botellas

El limpiador SteamVac™ limpia las fibras de alfombra al aplicar agua caliente del grifo y solución limpiadora.

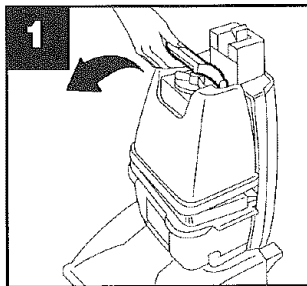
¡Guarde estas instrucciones!

Ensamblado del limpiador

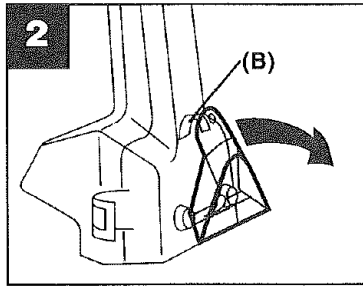
Los modelos ensamblados con los accesorios incluidos, se parecerán a la ilustración.



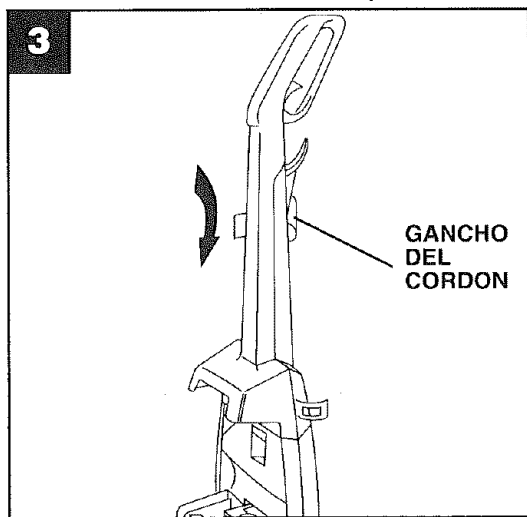
Fijación del mango superior



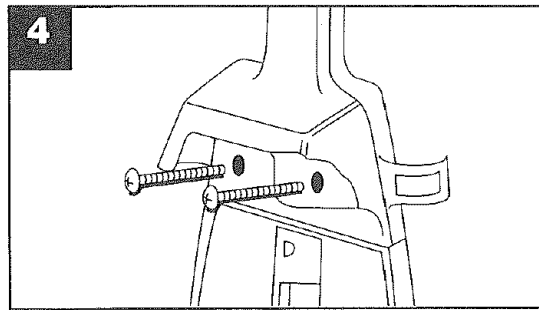
1 Extraiga el tanque de solución limpia (tanque superior) (Fig. 1)



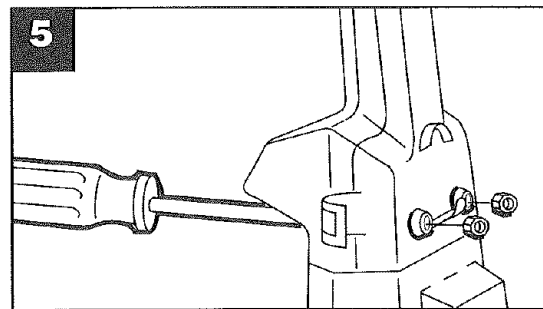
2 Extraiga la boquilla colocada en el mango superior empujando suavemente la boquilla hacia abajo mientras la pivotea alejándola del mango en (B).



3 Presione el mango superior hacia abajo, sobre el mango inferior, con el gancho del cordón en el reverso del limpiador. (Fig. 3)

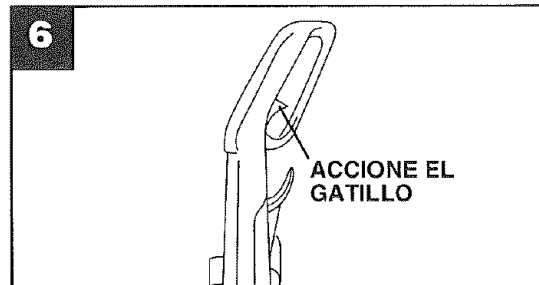


4 Empuje los pernos dentro de los orificios de la parte delantera del mango (Fig. 4). Si los pernos no pasan fácilmente por el orificio, eso significa que el mango no está presionado completamente hacia abajo.

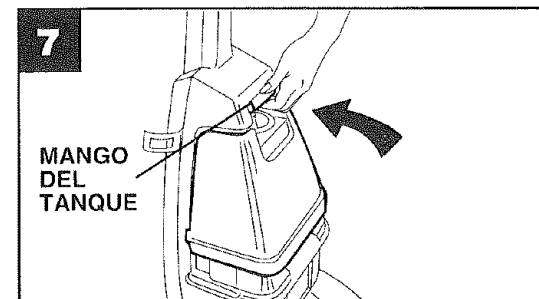


5 Coloque las tuercas en las áreas hundidas del reverso del mango. Sujete cada tuerca en posición mientras ajusta firmemente cada perno con un destornillador Phillips (Fig.5).

Para este modelo sólo se necesitan dos tuercas. La tuerca extra no se requiere pero se ha incluido para su conveniencia.

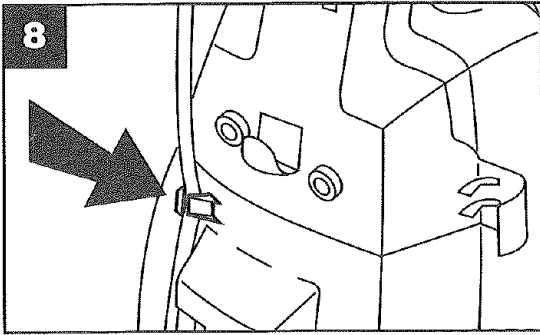


6 ACCIONE EL GATILLO
Accione el gatillo en el mango superior para calzar la varilla del gatillo en su lugar, cuando las secciones del mango estén completamente juntas. (Fig.6)



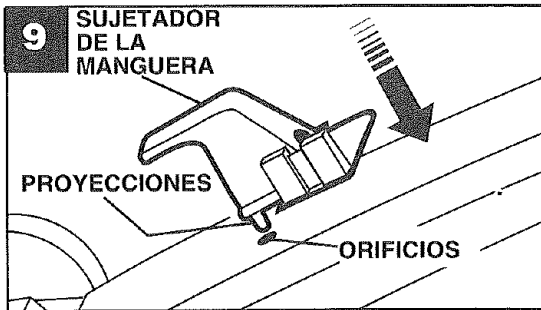
7 MANGO DEL TANQUE
Vuelva a colocar el tanque de solución limpia (tanque superior) colocando en posición el fondo primero. Presione sobre el mango del tanque para calzar la parte superior del tanque en su lugar (Fig.7).

Continúa →

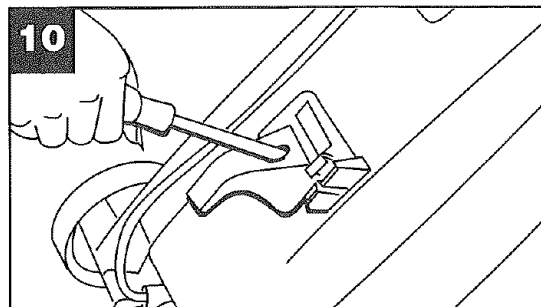


Presione el cordón dentro del broche del cordón en el reverso del mango. Tire del cordón hasta que lo sienta tirante (Fig. 8).

Fijación del el sujetador inferior de la manguera

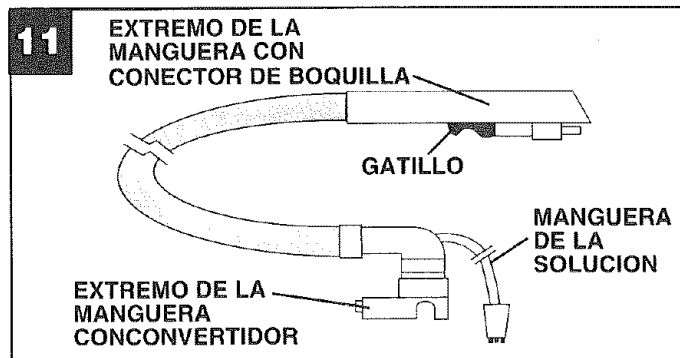


Con la parte delantera del limpiador apoyada sobre el piso, coloque las 2 proyecciones del sujetador inferior de la manguera dentro de los 2 orificios en el reverso del limpiador (Fig. 9).

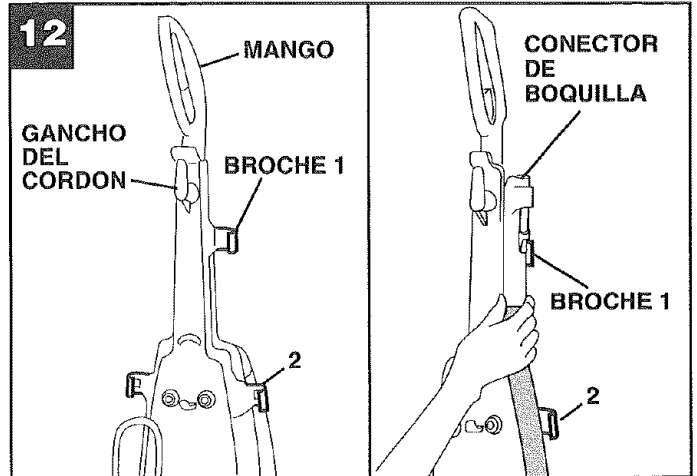


Empuje el tornillo dentro del orificio y ajuste firmemente con un destornillador Phillips (Fig. 10).

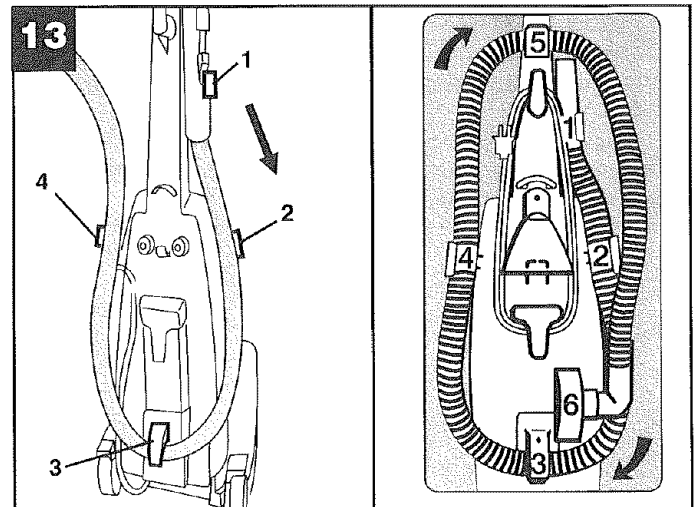
Almacenamiento de la manguera y de la boquilla en el soporte



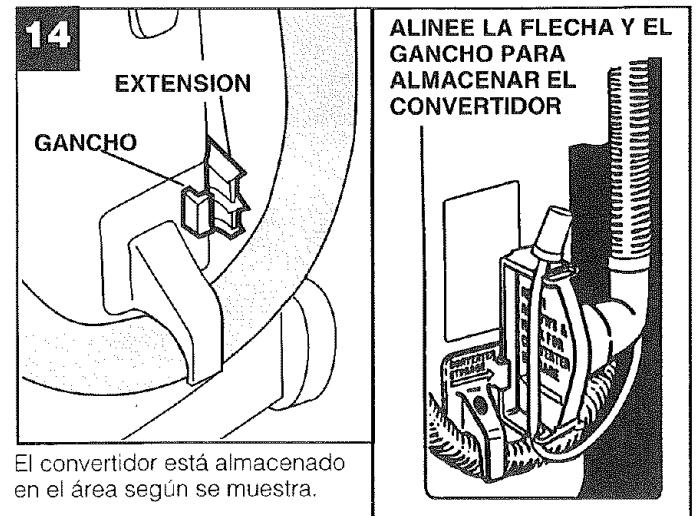
Estire la manguera e identifique los extremos.
Nota: Puede ser útil para usted al almacenar la manguera y la boquilla, referirse a la **información en el reverso del limpiador y en el extremo de la manguera con el convertidor** (Fig. 11).



Para almacenar la manguera en el soporte, comience colocando el **extremo de la manguera con el conector de boquilla (extremo recto)** dentro del **broche 1** en el soporte (Fig. 12).



Asegure la manguera en el soporte en las ubicaciones numeradas según se muestra. (Fig. 13)

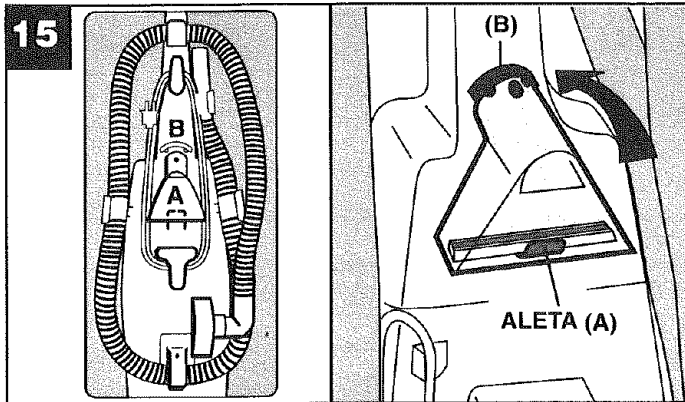


El convertidor está almacenado en el área según se muestra.

Al alinear las flechas (Fig. 14), coloque la extensión dentro de la parte inferior de la abertura del convertidor; a continuación empuje el convertidor firmemente contra el limpiador hasta que calce en su lugar.

Para extraer, tire primero de la parte superior del convertidor fuera de la extensión y a continuación tire de la parte inferior.

Asegure la manguera de la solución al convertidor según se muestra.

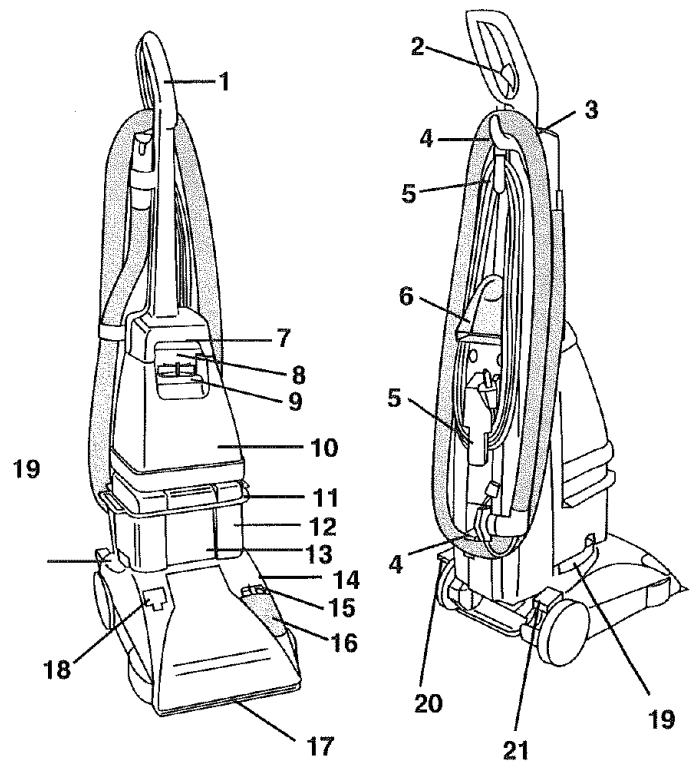


La boquilla está almacenada en el área entre los ganchos del cordón (Fig. 15).

Coloque **los cepillos** de la boquilla sobre la **aleta (A)** según se muestra. Empuje suavemente la boquilla hacia abajo mientras la pivotea dentro del sujetador de la boquilla **(B)**.

Limpiador de alfombras

El limpiador ensamblado se parecerá a la ilustración de abajo.



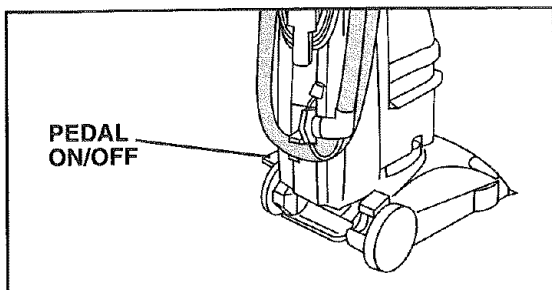
1. **Empuñadura**
2. **Gatillo de la solución:** presione para liberar la solución limpia.
3. **Manguera**
4. **Sujetadores de la manguera:** envuelva la manguera alrededor de los sujetadores para almacenamiento.
5. **Ganchos del cordón:** envuelva el cordón alrededor de los ganchos para almacenamiento. El gancho superior puede girarse a la derecha o a la izquierda para un desenganche rápido y fácil del cordón.
6. **Boquilla para escaleras/tapizados**
7. **Mango de transporte**
8. **Mango del tanque de solución limpia**
9. **Tapa/copa medidora del tanque de solución limpia**
10. **Tanque de solución limpia:** contiene la solución limpiadora.
11. **Tapa del tanque de recuperación**
12. **Tanque de recuperación:** contiene la solución sucia.
13. **"Panel delantero" del tanque de recuperación**
14. **Cubierta**
15. **Velocidad del selector del agitador:** deslizar el selector para ajustar la velocidad de la escobilla en HI (alta), LO (baja) u OFF (apagado).
16. **Indicador de las escobillas:** dar vuelta cuando las escobillas están girando.
17. **Boquilla**
18. **Conexión de limpieza de tapizados y escaleras:** empuje la puerta abiéndola para conectar el "tubo de solución" de la boquilla para escaleras/tapizados.
19. **Seguros del tanque de recuperación:** uno en cada lado del tanque.
20. **Pedal ON/OFF**
21. **Pedal de desenganche del mango:** Apriete el pedal con el pie para bajar el mango a la posición de operación.

Este limpiador está diseñado para uso del hogar.

Operación general

Opere el limpiador solamente al voltaje especificado en la placa de datos ubicada en el reverso del limpiador.

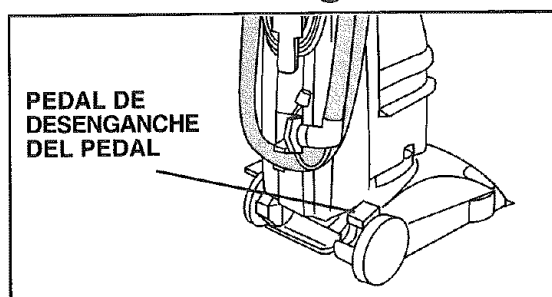
Pedal ON/OFF



Enchufe el limpiador en una toma de corriente debidamente conectado a tierra.

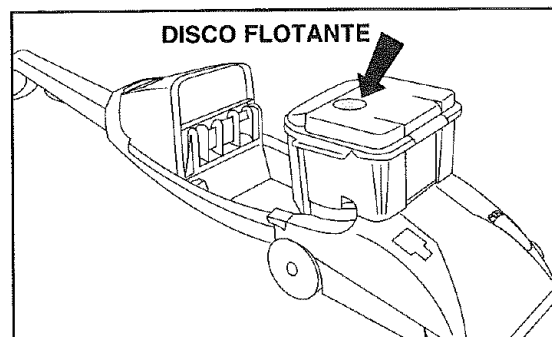
Apriete el pedal con el pie para encender el limpiador. Apriete nuevamente el pedal con el pie para apagar el limpiador.

Pedal de desenganche del mango



Apriete el pedal con el pie para bajar el mango a la posición de operación. El mango no calza en una posición única sino que "flota" para permitir una operación conveniente.

"Apagado automático"



Cuando esté lleno el tanque de recuperación (tanque inferior), el mecanismo de apagado automático interrumpirá la succión del limpiador.

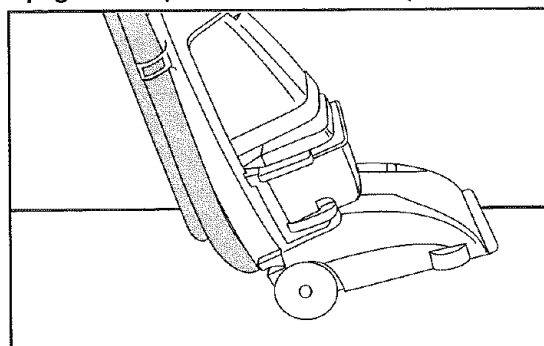
En ese momento, el disco flotante rojo o amarillo ascenderá al tope de la tapa del tanque de recuperación (vea la ilustración). El limpiador no aspirará más la solución sucia y el sonido del motor emitirá un tono perceptiblemente más agudo.

Cuando ésto sucede, apague el limpiador y vacíe el tanque de recuperación antes de continuar el uso.

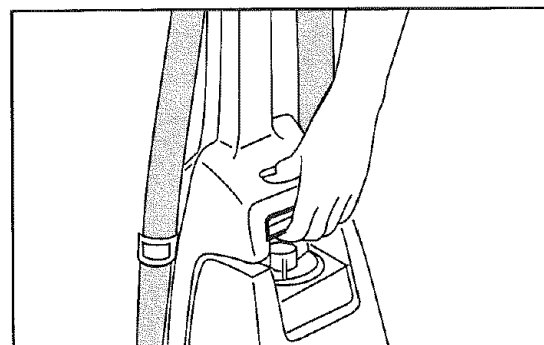
Inspeccione también el tanque de solución limpia: puede requerir ser relleno.

Para transportar

Apague el limpiador antes de transportar



Para mover de cuarto en cuarto el limpiador, coloque el mango en una posición vertical y asegurada, incline el limpiador hacia atrás sobre las ruedas y empuje hacia adelante.



También puede levantarse el limpiador profundo colocando la mano debajo del mango del tanque superior de solución limpia según se muestra.

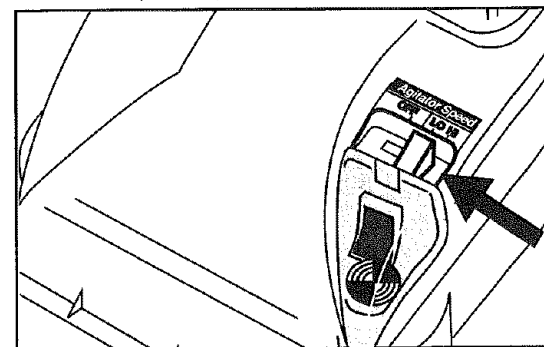
Selector de velocidad del agitador

Su aspiradora "Steam Vac" tiene tres posiciones para la escobilla del agitador.

HI - para limpieza normal de alfombras y pisos expuestos

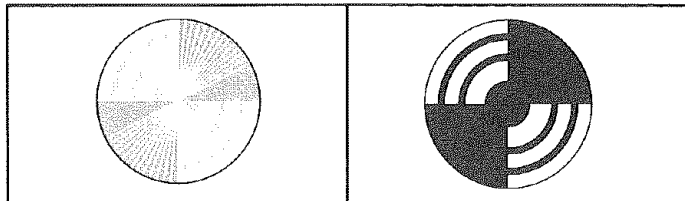
LO - para limpieza suave de alfombras y pisos expuestos

OFF - para limpieza de alfombras y pisos expuestos cuando no se desea pasar la escobilla. (Como en el caso de aspirar líquido derramado. Vea la página 27.)



Deslizar el botón selector a la posición deseada para aspirar.

Indicador de las escobillas



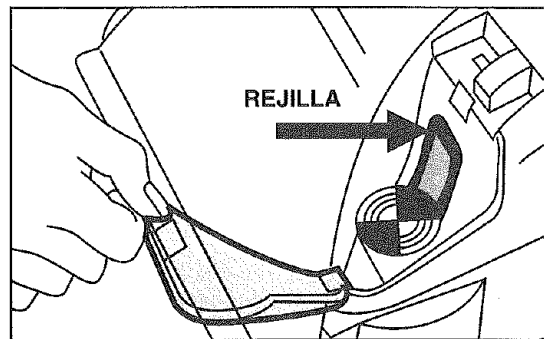
El indicador de las escobillas gira cuando se enciende la aspiradora y las escobillas están girando.

Si el indicador no gira y el patrón está visible al encender la aspiradora, las escobillas no están girando.

Son tres las razones por las que las escobillas pueden no estar girando:

1. El selector de velocidad está en la posición OFF. (Vea la sección anterior.)
2. El tubo de solución está conectado (página 29).
3. La rejilla del indicador de las escobillas está sucia.

Para limpiar la rejilla, **apagar la aspiradora y desconectarla de la toma de corriente eléctrica.**



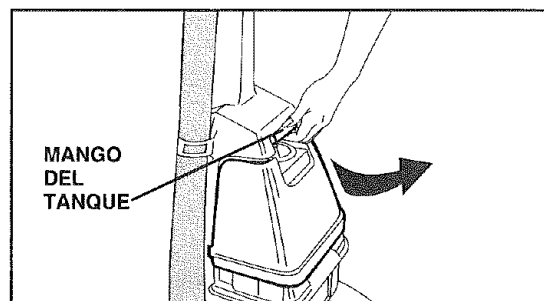
Quitar la cubierta y limpiar la rejilla con un paño húmedo. Volver a colocar a presión la cubierta en su lugar.

Los tanques

El tanque de solución limpia contiene la solución limpiadora que debe dispersarse sobre la superficie a limpiarse.

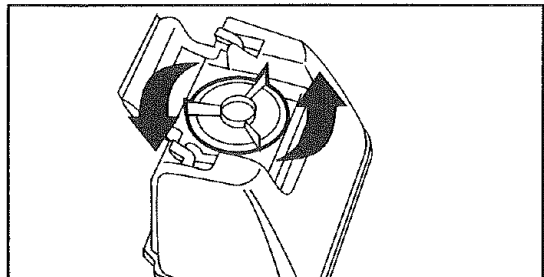
Cómo llenar

Desconecte el limpiador de la toma de corriente eléctrica.



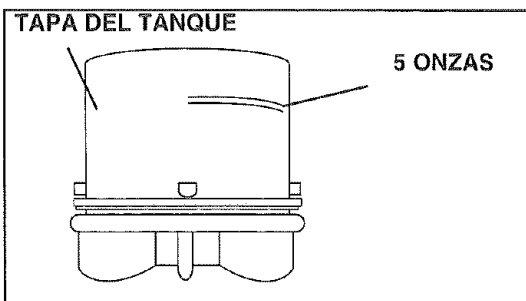
Coloque el mango en la posición vertical, asegurada.

Para extraer el tanque, presione hacia abajo el mango y tire hacia adelante.



Lleve el tanque a una pileta.

Gire la tapa del tanque en sentido contrario a las agujas del reloj y levante para extraer la tapa.



Invierta la tapa para servir como una taza de medición.

Usando la tapa, mida el detergente siguiendo la tabla de abajo.

Para alfombras, escaleras alfombradas y tapizados:

Llene la tapa hasta la **línea de llenado** (5 onzas) con **HOOVER Carpet/Upholstery detergent (detergente HOOVER para alfombras y tapizados).**

Para pisos expuestos:

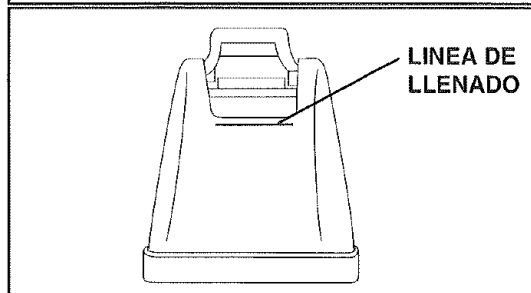
Llene la tapa hasta la **línea de llenado** (5 onzas) con **HOOVER Bare Floor Cleaner (limpiador para pisos expuestos HOOVER)** (disponible a un costo adicional si no está incluido con su modelo).

No use el Bare Floor Cleaner en alfombras ni tapizados.

NOTA: Use detergentes HOOVER solamente. Los mismos están especialmente formulados para usar con su limpiador profundo "SteamVac".

En las zonas de mucho tráfico: Haga un tratamiento previo con el rociador PreCleaner de HOOVER. Si no tiene a mano el rociador PreCleaner, doble la cantidad de detergente HOOVER (use 2 taza llenas o 10 onzas para el tanque de 1 galón).

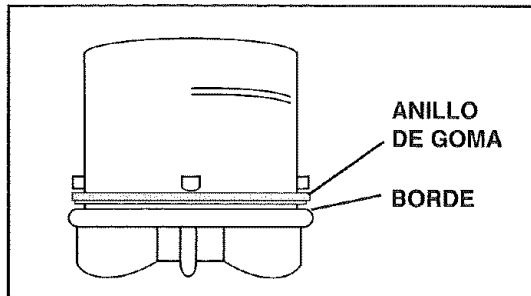
PRECAUCION: Los detergentes contienen surfactantes aniónicos y no iónicos. Evite el contacto con los ojos y la piel. En caso de contacto con los ojos, lave con agua fría por 15 minutos. En caso de contacto con la piel, lave con agua. Si persiste la irritación llame al médico. Para información médica (EE.UU.) llame al 1-800-752-7869.



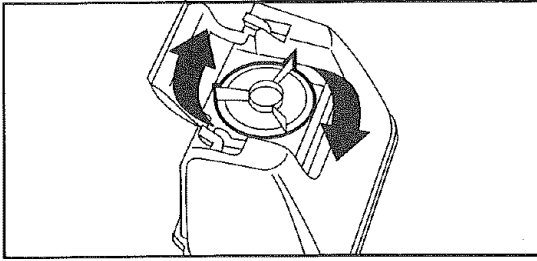
Vierta el detergente dentro del tanque.

Llene el tanque hasta la línea de llenado (1 galón) **con agua caliente de la canilla.**

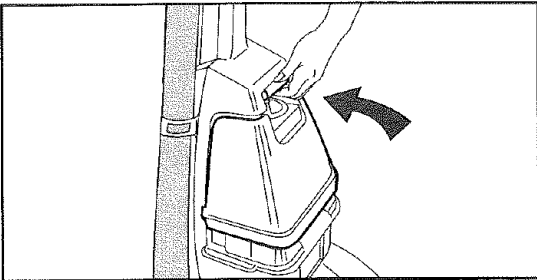
Para asegurar un rendimiento adecuado, **use el detergente de limpieza Hoover solamente.**



Si se ha desplazado el anillo de goma de la tapa, vuelva a colocarlo con el lado irregular contra el borde de la tapa, según se muestra.



Vuelva a colocar la tapa. Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj hasta que calce en su lugar. La tapa debe calzarse en su lugar para un desempeño adecuado y para evitar pérdidas.



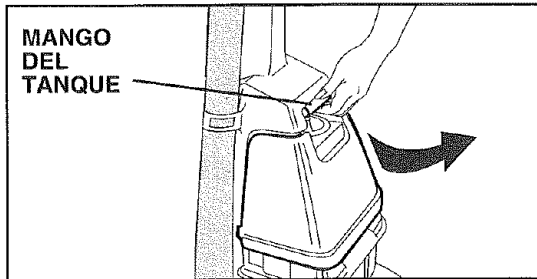
Coloque en posición la parte inferior del tanque en la unidad y presione sobre el mango del tanque para calzar el tanque en su lugar.

Tanque de recuperación (tanque inferior)

El tanque recuperador contiene la solución sucia que se aspira de la alfombra.

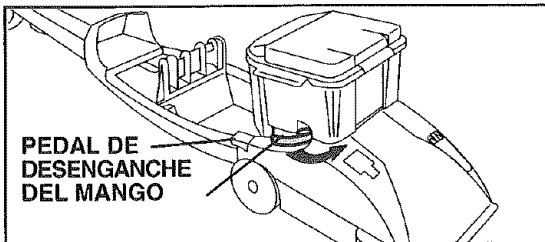
Cuando esté lleno el tanque de recuperación, se activará el apagado automático (vea la página 23), y el tanque deberá ser vaciado.

Cómo vaciar



Apague el limpiador y desconecte de la toma de corriente eléctrica.

Para evitar posibles pérdidas, extraiga el tanque de solución limpia presionando sobre el mango del tanque y tirando hacia adelante; coloque el tanque a un lado (no coloque el tanque sobre los muebles).

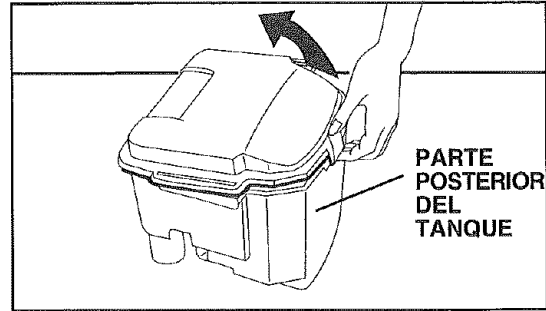


Presione con el pie sobre el pedal de desenganche del mango y baje el mango hasta que se apoye sobre el piso.

Extraiga la manguera en orden inverso al procedimiento que se muestra en la página 29, si está limpiando escaleras o tapizados.

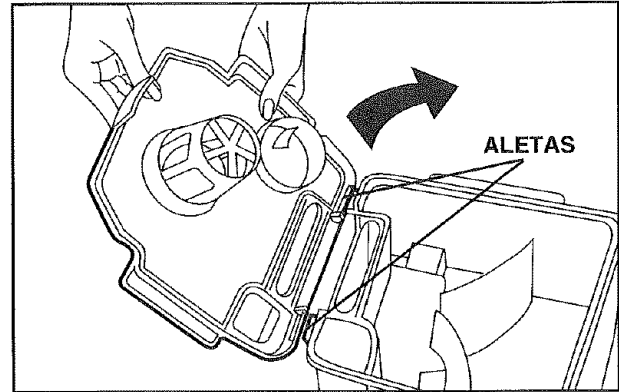
Gire los seguros del tanque de recuperación hacia afuera (uno en cada lado del tanque).

Levante el tanque fuera del limpiador y llévelo a una pileta o a un desagüe.

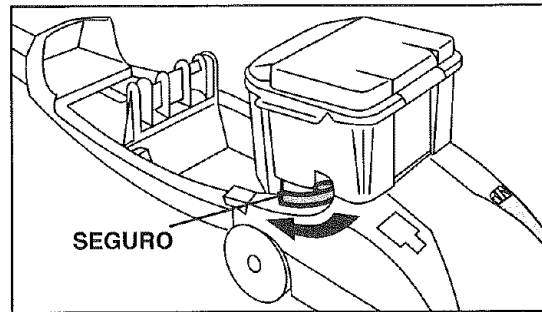


Desenganche la parte posterior de la tapa del tanque y extraiga la tapa.

Vacíe el tanque. Vierta el agua sucia desde la parte posterior del tanque.



La tapa se vuelve a colocar como una bisagra. Coloque la parte delantera de la tapa debajo de las aletas en la parte delantera del tanque. Gire la tapa hacia abajo sobre el tanque. Asegúrese que la tapa esté segura en todos los lados antes de colocar el tanque sobre el limpiador.



Para obtener una succión completa es importante que la tapa del tanque de recuperación esté asegurada debidamente antes de limpiar.

Vuelva a colocar el tanque y presione hacia abajo para asegurar que esté asentado apropiadamente en su lugar.

Gire los seguros del tanque de recuperación hacia adentro (uno en cada lado del tanque) para calzar el tanque en su lugar.

Para continuar la limpieza de las escaleras o del tapizado, vuelva a colocar la manguera según se muestra en la páginas 28 y 29.

Levante el mango a una posición vertical y vuelva a colocar el tanque superior de solución limpia.

Cómo usar

Antes de comenzar la limpieza

a. aspire completamente - Para obtener los mejores resultados con alfombras, use una aspiradora con un agitador. Aspire los tapizados con una aspiradora con los accesorios de limpieza. Use un accesorio para hendiduras para llegar a los botones sujetadores y pliegues. **No use el limpiador "SteamVac" como una aspiradora en seco.**

b. Inspeccione el código de limpieza para los tapizados - Use su máquina limpiadora "SteamVac" de HOOVER, sólo si la tela del tapizado está marcada con una "W" para limpieza "mojada" ("wet") o "S/W" para "solvent/dry" ("solvente/seco") o limpieza "mojada" ("wet"). **No limpie la tela marcada con una "S" para limpieza con "solvente/seco" ("solvent/dry") solamente.** Si su tapizado no tiene un código, solicite asistencia profesional.

c. Pruebe para verificar la firmeza del color - Mezcle detergente y agua de acuerdo con las instrucciones bajo "Llenado del tanque de solución limpia" en las páginas 22 y 23. Moje en la solución un trapo blanco absorbente. En un área pequeña, escondida, frote suavemente la superficie con el trapo mojado. Espere diez minutos e inspeccione si hay decoloración o veteado con una toalla de papel o trapo blanco. Inspeccione todos los colores si la superficie tiene más de un color.

d. Al limpiar todo el piso, mueva los muebles fuera del área a limpiarse (puede no ser necesario si se limpiarán áreas de tráfico pesado solamente). Para muebles demasiado pesados para moverse, coloque lámina de aluminio o papel encerado debajo de las patas. Esto evitará que los acabados de la madera ensucien la alfombra. Levante y sujete las colgaduras de los muebles y los cortinados.

e. Trate previamente las manchas y áreas de tráfico pesado con HOOVER®PreCleaner* - Pruebe el PreCleaner para verificar la firmeza del color rociándolo primero en un área oculta; espere diez minutos y seque con toallas de papel o trapo blanco.

Si no es visible un cambio de color, rocíe el PreCleaner sobre las manchas y áreas de tráfico. Espere diez minutos por lo menos. Use su limpiador "SteamVac" para aspirar el PreCleaner y la mancha. Repita hasta que la mancha se elimine; frote cuidadosamente con un cepillo frotador de uso doméstico si fuera necesario. **No sature** la alfombra ni el tapizado con el PreCleaner.

Ninguna solución limpiadora elimina todas las manchas de todas las alfombras. La eliminación de las manchas varía con el tipo de derrame, tiempo transcurrido antes de la eliminación, material de la alfombra y tipo de alfombra.

Si no tiene a mano el rociador PreCleaner, doble la cantidad de detergente HOOVER (use 2 tazas llenas o 10 onzas por galón) en el tanque para la solución limpiadora.

* Disponible a un costo adicional si no está incluido con su modelo.

f. Para evitar manchar, use lámina plástica o de aluminio para proteger las superficies de madera o metal del posible rociado de agua.

g. Para evitar el mojado y daños posibles a los pisos de madera que se encuentran debajo de las alfombras de área/alfombrados, mueva las alfombras de área/alfombrados a una superficie expuesta de piso que no sea de madera o coloque material impermeable (por ej. plástico) debajo de los mismos antes de limpiar.

Vea las páginas 27-31 para instrucciones sobre las varias tareas de limpieza.

Después de limpiar

a. Permita que la alfombra o el tapizado se seque. Para ayudar a evitar veteado y manchar la alfombra, mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados de la superficie hasta que esté **completamente seca.**

Si es necesario caminar sobre la alfombra húmeda, coloque toallas o trapos blancos sobre las áreas de tráfico.

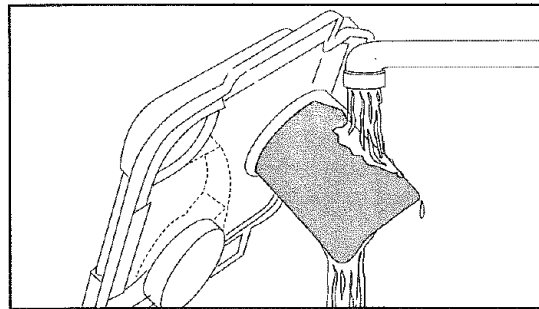
Si deben volverse a colocar en posición los muebles, antes de que la alfombra esté seca, use almohadillas plásticas o de lámina de aluminio debajo de las patas de los muebles de manera que las correderas de metal o los acabados de madera no manchen la alfombra.

b. Puede enjuagarse la alfombra si se desea. **El enjuague no es necesario para limpiar,** pero puede mejorar la apariencia de la superficie después de secarse.

Si se desea enjuagar, tenga cuidado en no mojar excesivamente la alfombra o el tapizado. **Permita tiempo para que se seque completamente la alfombra o el tapizado entre la limpieza y el enjuague.**

Para enjuagar, siga el mismo procedimiento de limpieza usando solamente agua caliente de la canilla sin detergente en el tanque superior de solución limpia.

c. Vacíe los tanques, enjuague con agua limpia y permita que se sequen al aire. Enjuague la tapa del tanque de solución y la tapa del tanque de recuperación y permita que se sequen al aire.



d. Extraiga los desechos del filtro del tanque de recuperación y enjuague con agua limpia.

Nota: Si debe extraerse el filtro para limpiarlo, es más fácil reemplazarlo si el filtro está mojado.

Para limpiar la boquilla

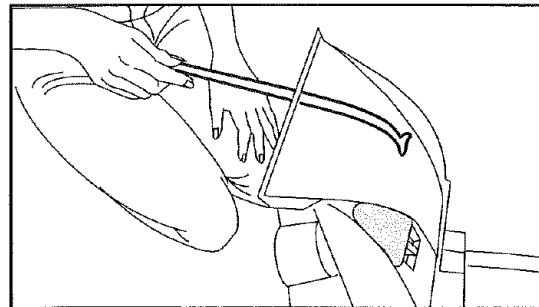
Si hay pelusa u otros desechos en la boquilla, **no intente extraer la cubierta de la boquilla.**

Vierta una o dos copas de agua limpia sobre un piso sin alfombras. **No vierta agua sobre un piso de madera.**

Aspire el agua con su limpiador "SteamVac". Repita según sea necesario hasta que los desechos sean lavados fuera de la boquilla.

Algunos modelos tienen un accesorio de limpieza de la boquilla, como se muestra más abajo, para extraer los desechos o si no está disponible un piso sin alfombras.

Desconecte el limpiador de la toma de corriente eléctrica.



Deslice el accesorio dentro de la boquilla y extraiga los desechos.

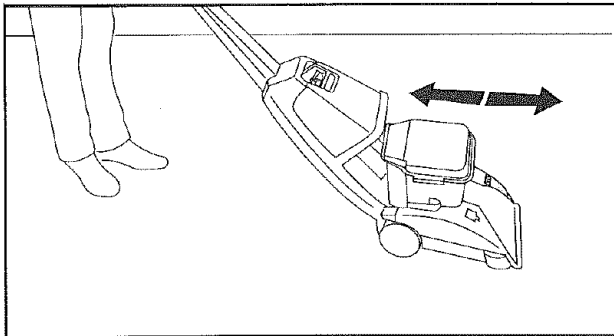
Para limpiar el exterior de la máquina limpie la suciedad con un trapo humedecido en agua tibia y un detergente suave. **Para limpiar la máquina no use solventes ni productos a base de petróleo.**

Limpieza de la alfombra

Lea las instrucciones de "Antes de comenzar la limpieza" en la página 26.

1. Llene el tanque de solución limpia (tanque superior) de acuerdo con las instrucciones de las páginas 24 y 25. Use 5 onzas de HOOVER Carpet/Upholstery detergent (detergente HOOVER para alfombras y tapizados).
2. **Mueva el selector de velocidad a LO (BAJA) para una limpieza suave o a HI (ALTA) para una limpieza normal.**
3. Séquese las manos y enchufe el cordón en una **toma de corriente debidamente conectada a tierra**. No limpie sobre las tomas de corriente eléctricas del piso.
4. Para evitar caminar sobre la alfombra húmeda, comience en el extremo del cuarto que esté más alejado de la puerta o del recorrido a la pileta donde se vaciarán y llenarán los tanques.

Presione con el pie el pedal de desenganche del mango y baje el mango a la posición operativa; ENCIENDA (ON) el limpiador.



5. Accione el gatillo para liberar la solución de limpieza y empuje **lentamente** el limpiador hacia adelante (igual a una pasada mojada).
 6. Continúe accionando el gatillo y tire **lentamente** el limpiador hacia usted (segunda pasada mojada).
- Suelte el gatillo y empuje **lentamente** el limpiador hacia adelante sobre el área recién rociada con solución (pasada en seco). A continuación tire lentamente del limpiador hacia usted sin accionar el gatillo (pasada en seco).
7. Traslape las pasadas una pulgada para que no queden rayas.
- Mantenga la boquilla plana sobre el suelo para las pasadas de avance y retroceso.
8. Para zonas muy sucias, repita los pasos 5 a 7. **Para evitar saturar la alfombra no use más que 4 pasadas mojadas sobre un área. Finalice siempre con pasadas secas.**

Es mejor alternar pasadas mojadas y secas según se describe arriba.

Para obtener los mejores resultados en la limpieza, y para ayudar en el secado más rápido de la alfombra, finalice con más pasadas secas. (Continúe usando pasadas secas hasta que sea visible poca agua pasando a través de la tapa del tanque de recuperación).

NOTA: Inspeccione a menudo el tanque de recuperación para verificar su llenado. Vacíe el tanque si parece lleno, aun si no se ha activado el apagado automático (pág. 23).

Al finalizar la limpieza, siga las instrucciones de "Después de limpiar" en la página 26.

Aspiración de derrames

Su limpiador "SteamVac" de Hoover puede usarse también para aspirar **pequeños derrames líquidos (1 galón o menos, nunca excediendo 1/4 de pulgada de profundidad)** sobre alfombras, tapizados, o pisos expuestos.

Para obtener los mejores resultados, aspire los derrames inmediatamente colocando la boquilla para escaleras/tapizados justo encima del derrame y aspirando el residuo existente sobre la alfombra. Si el derrame persiste, coloque la boquilla para alfombra/tapizados o la boquilla para piso, **con los cepillos desactivados (OFF)**, frente al derrame. Pase la boquilla retrocediendo muy lentamente sobre el derrame inicialmente con succión solamente. Repita con el rociado y la succión. **Al aspirar derrames sobre pisos expuestos, use la boquilla para piso solamente con el aditamento de piso expuesto en su lugar.**

Si queda una mancha, la boquilla para escaleras/tapizados es generalmente más efectiva para eliminarla. A pesar que ninguna solución limpiadora puede eliminar completamente todas las manchas, las mismas pueden tratarse siguiendo las instrucciones provistas por el fabricante de la alfombra, del tapizado, o de la superficie expuesta del piso que se está limpiando.

No use el limpiador "SteamVac" para aspirar líquidos o químicos inflamables o combustibles.

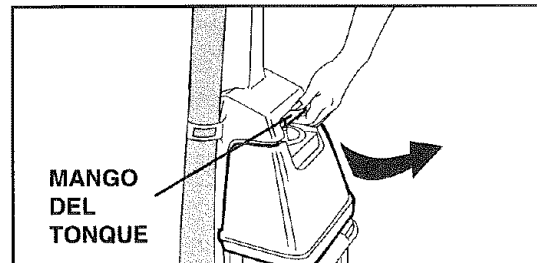
Al finalizar, siga las instrucciones de "Después de limpiar" en la página 25.

Limpieza de pisos expuestos

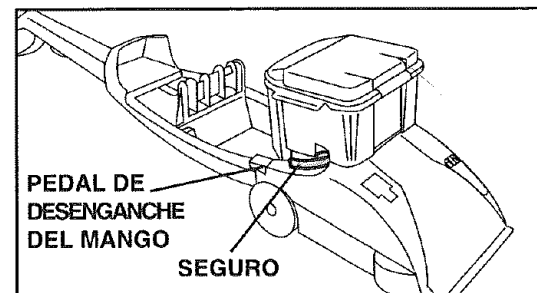
Algunos modelos incluyen el accesorio para piso expuesto. Para otros, el accesorio está disponible a un costo adicional en su Distribuidor Autorizado Hoover (Depósito) o en un Centro de Servicio de Fábrica de Hoover.

Cómo fijar el accesorio para piso expuesto

Desconecte el limpiador de la toma de corriente eléctrica.



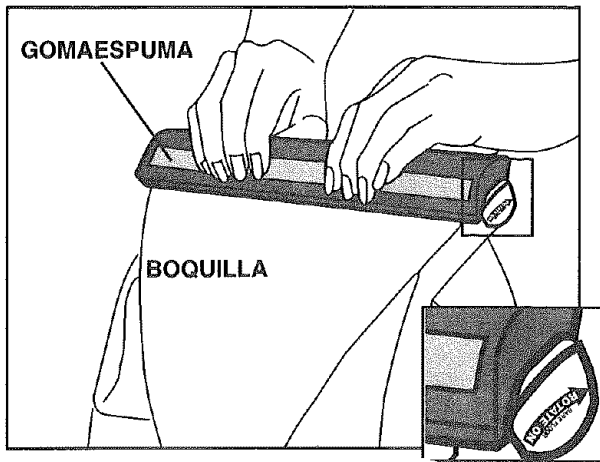
Para evitar una pérdida posible, extraiga el tanque de la solución limpia presionando sobre el mango del tanque y tirando hacia adelante; coloque el tanque a un lado (no coloque el tanque sobre los muebles).



Presione con el pie sobre el pedal de desenganche del mango y baje el mango hasta que se apoye sobre el piso.

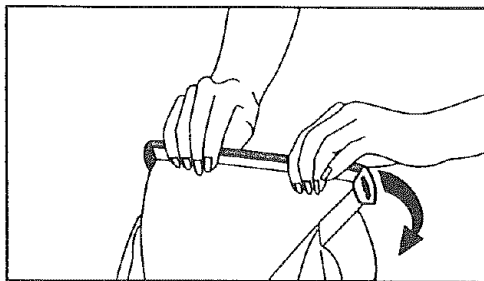
Gire los seguros del tanque de recuperación (uno a cada lado del tanque) hacia afuera, levante el tanque fuera de la máquina.

Continúa ↗



Con el mango en la posición vertical, incline el limpiador hacia atrás de manera que el mango se apoye sobre el piso.

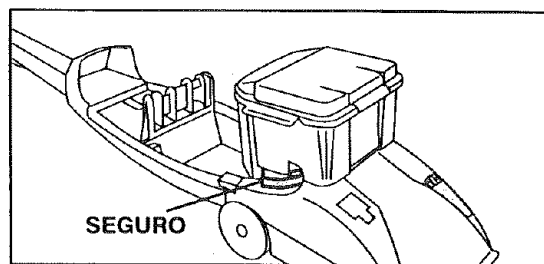
Coloque el accesorio delante de la boquilla con la tira de gomaespuma (debajo de la malla) en su lugar, como se muestra.



Empuje el accesorio contra el reborde mientras lo gira hacia abajo hasta que ambos extremos encajen en su lugar.

(Nota: Puede ser necesario aplicar un poco de fuerza para girar y encajar el accesorio en su lugar.)

Vuelva a dejar la aspiradora en posición vertical.



Baje el mango y vuelva a colocar el tanque de recuperación. Presione hacia abajo para asegurarse que esté asentado debidamente en su lugar.

Gire los seguros del tanque de recuperación (uno a cada lado del tanque) hacia adentro para asegurar el tanque en su lugar. Levante el mango a la posición vertical.

Para limpiar el piso

Lea las instrucciones de "Antes de comenzar a limpiar" en la página 26.

No use el limpiador profundo "SteamVac" sobre los pisos de madera dura.

Llene el tanque de solución limpia de acuerdo con las instrucciones en las páginas 24 y 25. Use 5 onzas de limpiador HOOVER Bare Floor Cleaner (limpiador para pisos expuestos HOOVER).

No use ningún tipo de cera con su limpiador "SteamVac".

Séquese las manos y enchufe el limpiador en una **toma de corriente debidamente conectada a tierra.**

Presione con el pie el pedal de desenganche del mango y baje el mango a la posición operativa; conecte el limpiador (ON).

Para difundir la solución, accione el gatillo. Avance y retroceda lentamente el limpiador sobre el área a limpiar.

Para aspirar la solución sucia, suelte el gatillo y mueva lentamente el limpiador sobre el área donde recién se ha dispersado la solución. Use pasadas de avance y retroceso.

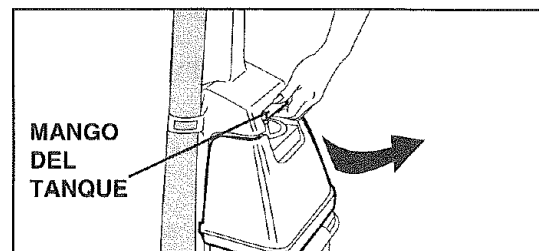
Al finalizar la limpieza, siga las instrucciones de "Después de limpiar" en la página 26.

Extraiga el accesorio de la boquilla y lave en agua limpia. **No extraiga el filtro plástico ni la espuma del accesorio.**

Uso de la boquilla para escaleras/tapizados

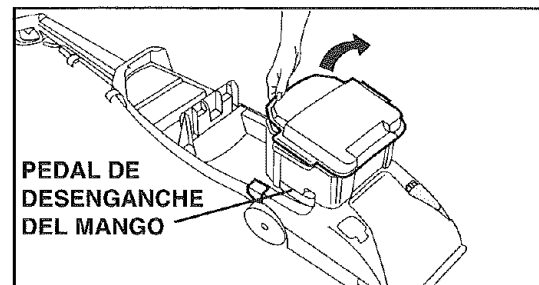
Cómo fijar la manguera

Desconecte el limpiador de la toma de corriente eléctrica.



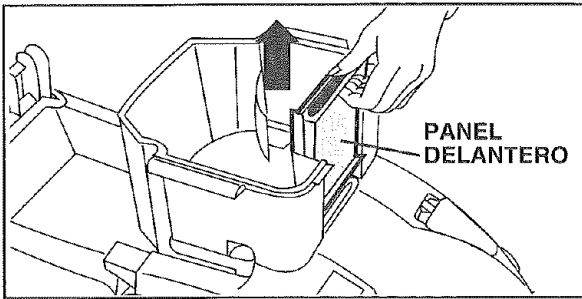
Para evitar posibles pérdidas, extraiga el tanque de solución limpia presionando hacia abajo el mango del tanque y tirando hacia adelante; coloque el tanque a un lado (no coloque el tanque sobre los muebles).

Extraiga la manguera del soporte de almacenamiento.

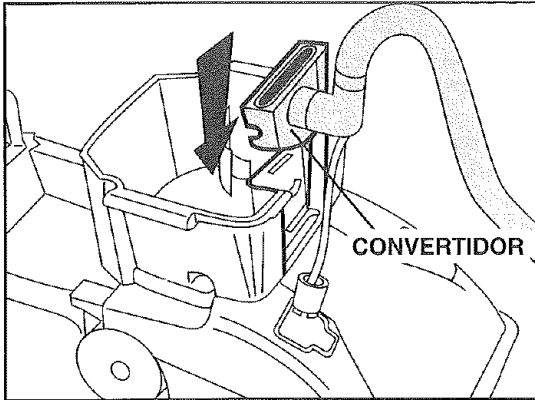


Presione hacia abajo con el pie el pedal de desenganche del mango, y baje el mango del limpiador hasta que se apoye sobre el piso.

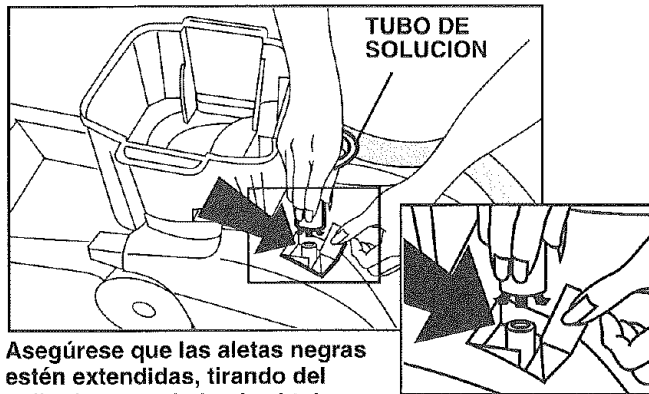
Desenganche la parte posterior de la tapa del tanque de recuperación y extraiga la tapa.



Extraiga el panel delantero del tanque de recuperación deslizando verticalmente hacia arriba.



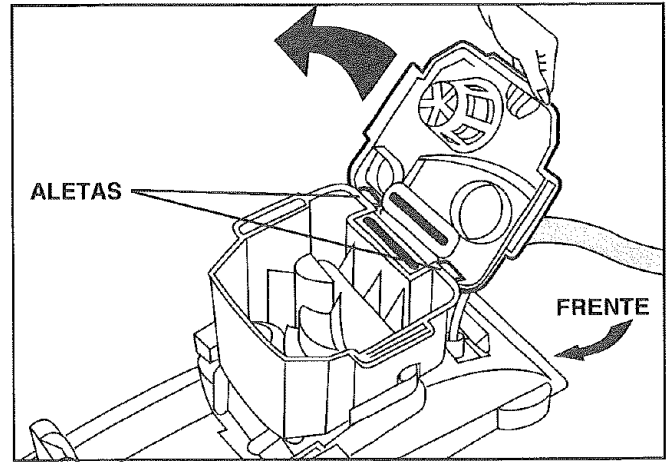
Reemplace el panel por el convertidor. Deslice el convertidor hacia abajo hasta la mitad de la abertura, hasta que esté firmemente en su lugar.



Asegúrese que las aletas negras estén extendidas, tirando del collar bronceado hacia el tubo, antes de conectar el tubo al limpiador.

Abra la puerta en la cubierta rotulada "Conexión de limpieza de escaleras/tapizados". Presione el conector redondo del tubo de solución sobre la proyección circular dentro de la puerta.

Presione firmemente hacia abajo el collar del conector para asegurarse que esté completamente conectado.

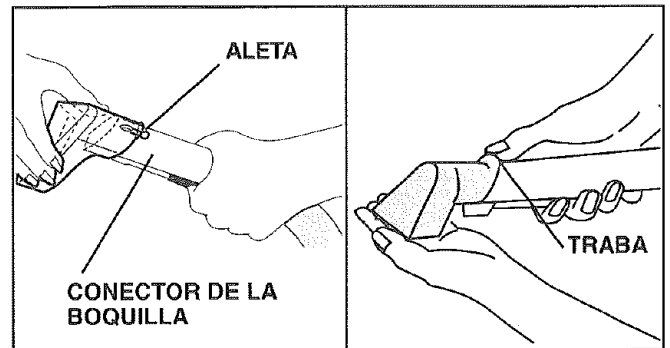


La tapa se vuelve a colocar como con bisagras. Coloque la parte delantera de la tapa debajo de las aletas en la parte delantera del tanque. Gire la tapa hacia abajo sobre el tanque. **Asegúrese que la tapa esté segura en todos los lados antes de limpiar.**

Para obtener una aspiración completa, es importante que la tapa del tanque de recuperación esté completamente asegurada antes de limpiar.

Revierta el procedimiento para extraer la manguera y el tubo de solución.

Levante el mango del limpiador a la posición vertical.



Fije la boquilla al extremo de la manguera con el conector, deslizando sobre el conector hasta que la aleta calce seguramente.

Para extraer la boquilla, **empuje hacia adelante y arriba la traba** con el pulgar.

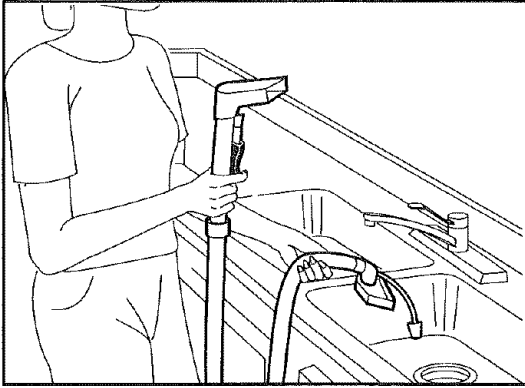
Siga las instrucciones de las páginas 30 y 31 para la tarea apropiada de limpieza.

Continúa

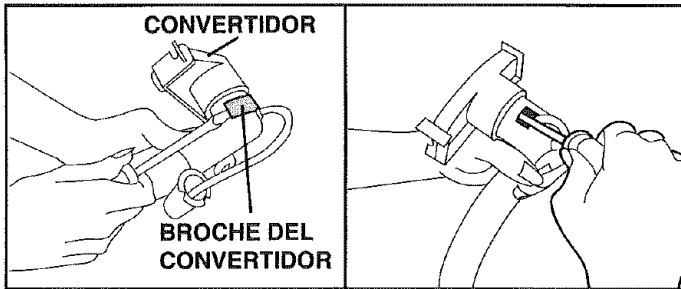
Después de usar la boquilla para escaleras/tapizados

Siga las instrucciones de "Después de limpiar" en la página 26. Drene la manguera de succión encendiendo el limpiador profundo y manteniendo la boquilla hacia arriba durante varios minutos. **No accione el gatillo.**

Desconecte el limpiador de la toma de corriente eléctrica.
Desconecte la manguera y el tubo de solución del limpiador.

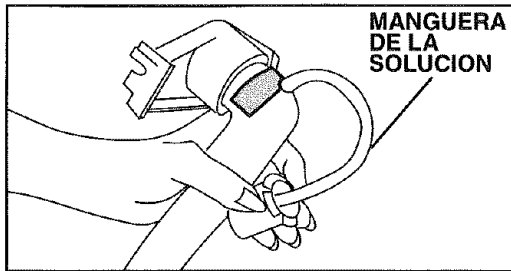


Drene el tubo de solución colocando el extremo circular en la piletta, y levantando la boquilla sobre su cabeza. Accione el gatillo.

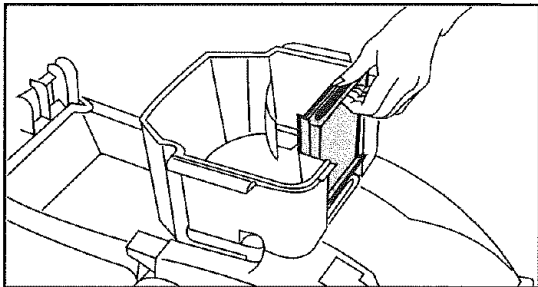


Ocasionalmente pueden depositarse desechos dentro de la manguera en el extremo con el convertidor.

Para limpiar la manguera, levante la parte inferior del broche del convertidor con un destornillador y extraiga el broche. Extraiga los desechos según se muestra.



Calce el broche en posición asegurándose que la manguera de la solución no esté presionada y se mueve libremente.



Vuelva a colocar el panel delantero del tanque de recuperación. **Corra el panel hacia abajo hasta que calce firmemente en su lugar.**

Limpieza de escaleras alfombradas

Lea las instrucciones de "Antes de comenzar la limpieza" en la página 26.

Fije la manguera y el tubo de la solución según las instrucciones en la página 28 y 29.

Llene el tanque de solución limpia de acuerdo con las instrucciones en las páginas 24 y 25. Use 5 onzas de HOOVER Carpet/Upholstery detergent (detergente HOOVER para alfombras y tapizados).

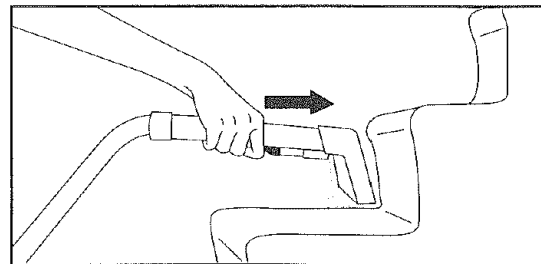
La longitud de la manguera puede requerir que la máquina se coloque al tope de las escaleras para limpiar la mitad superior y al pie de las escaleras para limpiar la mitad inferior.

Para evitar que la máquina se caiga sea muy precavido al limpiar en las escaleras. No coloque el limpiador sobre las escaleras.

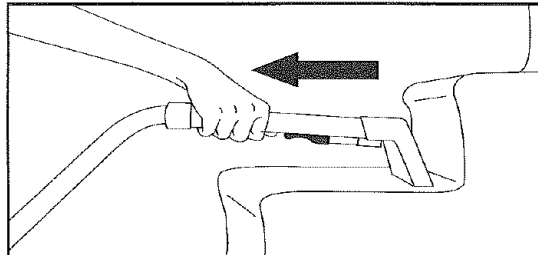
No apunte la boquilla para escaleras/tapizados hacia las personas o hacia los animales domésticos.

Séquese las manos y enchufe el limpiador en una **toma de corriente debidamente conectada a tierra.**

Encienda el limpiador profundo.



Rocíe previamente las escaleras alfombradas sujetando la boquilla a una pulgada aproximadamente sobre la alfombra y empuje la vara hacia adelante mientras acciona el gatillo de la solución (igual a una pasada mojada).



Coloque en posición la boquilla contra la contrahuella y presione ligeramente la boquilla dentro del pelaje de la alfombra. Accione el gatillo de la solución y pase la boquilla **lentamente** sobre la alfombra (segunda pasada mojada).

Suelte el gatillo, levante la boquilla, y colóquela en posición contra la contrahuella. Pase **lentamente** la boquilla sobre la alfombra sin accionar el gatillo (pasada en seco).

Es mejor alternar pasadas mojadas y secas según se describe arriba. Finalice con más pasadas en seco para ayudar en el secado más rápido de la alfombra.

Para evitar veteado superponga las pasadas en media pulgada.

No use más de 4 pasadas mojadas sobre cualquier área en particular. Finalice siempre con pasadas en seco.

Espere hasta que la alfombra esté completamente seca antes de usar nuevamente la boquilla, si se requiere una limpieza adicional.

Después de finalizar la limpieza, siga las instrucciones de "Después de limpiar" de la página 26 y las instrucciones de "Después de usar la boquilla para escaleras/tapizados" en la página 30.

Limpeza de tapizados

Lea las instrucciones de "Antes de comenzar a limpiar" en la página 26.

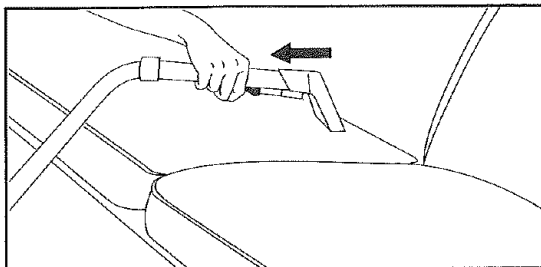
Asegúrese de inspeccionar el código de limpieza en su tapizado. Use su limpiador profundo "SteamVac" de HOOVER en los tapizados marcados "W" o "W/S" solamente.

Fije la manguera y el tubo de solución según las instrucciones en la página 28 y 29.

Llene el tanque de solución limpia de acuerdo con las instrucciones en las páginas 24 y 25. Use 5 onzas de detergente de alfombras/tapizados HOOVER (HOOVER Carpet/Upholstery detergent).

Séquese las manos y enchufe el limpiador en una toma de corriente debidamente conectada a tierra.

Encienda el limpiador.

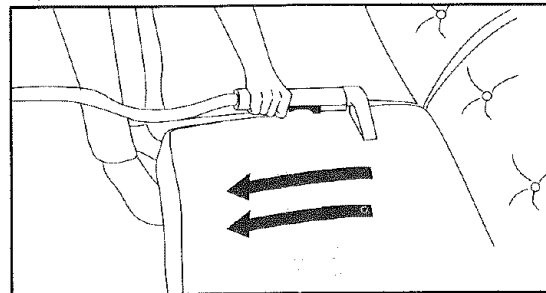


Presione suavemente la boquilla sobre la tela. Presione el gatillo de la solución y pase lentamente la boquilla sobre la tela.

Superponga las pasadas en media pulgada para prevenir veteado.

Efectúe pasadas adicionales sin presionar el gatillo, para eliminar más humedad.

Para limpiar en los rincones o arrugas, levante la boquilla a media pulgada de la tela y presione el gatillo de la solución. Aspire la solución con la boquilla sin presionar el gatillo.



Para áreas muy sucias, puede ser necesario repetir el proceso de limpieza. Efectúe pasadas entrecruzadas sobre el patrón original; superponga cada pasada.

No efectúe más de 2 pasadas con la solución sobre cualquier área particular para prevenir un mojado excesivo y daños a la tela.

Espere hasta que el tapizado esté completamente seco antes de usar nuevamente la boquilla, si se requiere una limpieza adicional.

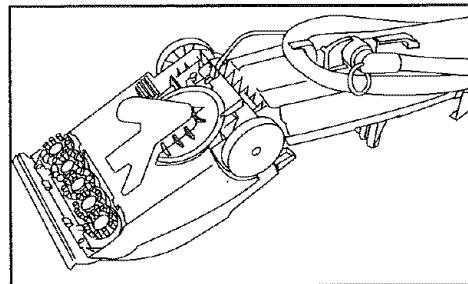
Al finalizar la limpieza, siga las instrucciones de "Después de la limpieza" en la página 26 y las instrucciones de "Después de usar la boquilla para escaleras/tapizados" en la página 30.

Escobillas removibles

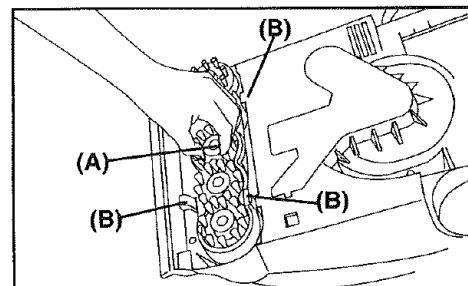
Su limpiador está equipada con cepillos removibles para facilitar su limpieza.

Para quitar los cepillos desenchufe la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.

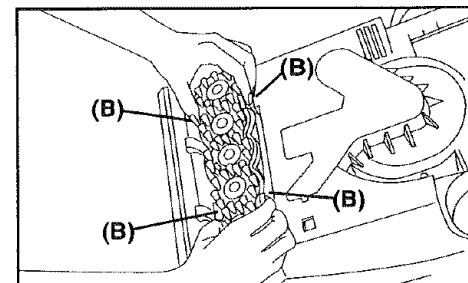
Para evitar la posibilidad de fugas, saque el depósito de solución limpia y depósito de recuperación. Colóquelos a un lado.



Apriete el pedal de destrabe del mango para bajarlo. Voltee la aspiradora de manera que se encuentre orientado hacia arriba.

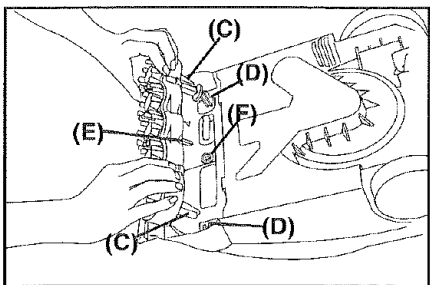


Sujete la parte interior del cepillo (A) y jale el conjunto de los cepillos para sacarlo ligeramente, hasta que vea las trabas (B).



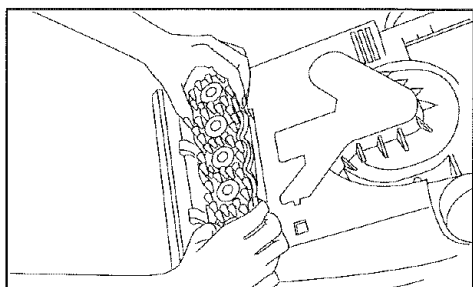
Presione los cuatro broches (B) y saque el bloque de escobillas. Los cepillos se pueden limpiar bajo un chorro de agua.

Continúa →



Para volver a colocar los cepillos

Alinee los postes (C) en ambos extremos del conjunto de los cepillos con las ranuras (D) del exterior de la aspiradora. Asegúrese de que el poste cuadrado (E) se alinee también con el agujero cuadrado (F). Gire los cepillos ligeramente hasta que el poste quepa fácilmente dentro del agujero.



Presione el conjunto de los cepillos con firmeza para trabarlo en su lugar.

Guardado

Antes de guardar:

- Vacíe el tanque de solución y limpie completamente con agua limpia.
- Vuelva a colocar el tanque **vacío** de solución y CONECTE el limpiador. Presione el gatillo y empuje el limpiador hacia adelante y atrás varias veces para expeler cualquier solución restante en el sistema del limpiador. (No use el limpiador sobre pisos de madera).
- Vacíe el tanque de recuperación y enjuague meticulosamente con agua limpia.

Permita que el lado inferior del limpiador se seque completamente al aire antes de guardar el limpiador sobre una superficie alfombrada o de madera.

No guarde el limpiador con un tanque lleno de solución en su lugar.

Lubricación

El motor está equipado con rodamientos que contienen suficiente lubricación para la duración del motor. La adición de lubricante puede causar daños. **No agregue lubricante a los rodamientos del motor.**

Si usted tiene un problema

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, utilizando la lista de verificación siguiente.

Problema: La máquina no funciona

Causa posible

Posible solución

- **No está firmemente enchufada**
- *Enchufe firmemente la unidad*
- **No hay voltaje en la toma de corriente de la pared**
- *Inspeccione el fusible o el interruptor*
- **Fusible quemado/interruptor activado**
- *Reemplace el fusible/reposicione el interruptor*

Problema: Succión débil

Causa posible

Posible solución

- **La tapa del tanque de recuperación no está bien colocada**
- *Asegúrese que la tapa esté bien colocada (página 25)*
- **Tanque de recuperación lleno/el corte automático está activado**
- *Extraiga y vacíe el tanque de recuperación*
- **Obstrucción de la manguera en la boquilla para escaleras/tapizados**
- *Extraiga la manguera; despeje la obstrucción*
- **El panel delantero del tanque de recuperación no se ha vuelto a colocar después de la limpieza de escaleras o tapizados**
- *Vuelva a colocar el panel delantero del tanque de recuperación (página 29)*

Problema: La solución limpia no se dispersa

Causa posible

Posible solución

- **El tanque de la solución no está firmemente en su lugar**
- *Asegúrese que el tanque esté firmemente asegurado en posición*
- **El tanque de solución está vacío**
- *Vuelva a llenar el tanque de acuerdo con las instrucciones para la superficie que se está limpiando (páginas 24 y 25)*
- **La tapa del tanque de recuperación no está bien colocada**
- *Asegúrese que la tapa esté firmemente en su lugar (página 25)*
- **El tubo de solución de escaleras/tapizado no está bien fijado**
- *Asegúrese que el tubo esté bien asegurado a la conexión de la cubierta*

Problema: No se conecta el tubo de la solución en la boquilla de escaleras/tapizado

Causa posible

Posible solución

- **El collar conector está empujado hacia adelante**
- *Extienda las aletas negras del conector tirando del collar hacia el tubo*

Problema: Las escobillas/el indicador de escobillas no giran durante la limpieza de los pisos

Causa posible

Posible solución

- **La rejilla del indicador está sucia**
- *Quite la cubierta transparente de encima del indicador y limpie la rejilla. Vuelva a colocar la cubierta (vea la página 24).*
- **El selector de velocidad está en la posición OFF (apagado).**
- *Muévalo a la posición Low o Hi (baja o alta).*
- **El tubo de solución está conectado a la "conexión para aspirar escaleras/tapizados".**
- *Para limpiar pisos, quite la boquilla para escaleras/tapizados. (vea la página 29)*

Servicio

Para obtener el servicio aprobado HOOVER y piezas genuinas HOOVER, localice el **Centro de Servicio de Fábrica Hoover o el Concesionario Autorizado de Servicio de Garantía de Hoover** (Depósito) más cercano:

- buscando en las Páginas Amarillas bajo "Vacuum Cleaners - Household" ("Aspiradoras - Artículos del hogar") O -
- buscando en la lista de Centros de Servicio de Fábrica provista con este limpiador O -
- llamando al **1-800-944-9200** para una referencia automática de las ubicaciones de los lugares de servicio autorizados (EE.UU. solamente).

No envíe su limpiador a The Hoover Company en North Canton para servicio, ésto sólo resultará en demoras.

Si se requiere asistencia adicional consulte con The Hoover Company Consumer Response Center, North Canton, Ohio 44720. Teléfono: 1-330-499-9499.

En Canadá consulte con Hoover Canada, Burlington, Ontario L7R 4A8, Teléfono: 1-800-263-6376.

Al requerir información u ordenar piezas, identifique siempre su limpiador por el número **completo** de modelo. (El número de modelo figura en la parte trasera del mango del limpiador).

HOOVER® SteamVac^{MC}



La
shampouineuse
en profondeur
facile à utiliser

Consultez ce
manuel avant
d'utiliser la
shampouineuse.



avec porte-
accessoires

ENGLISH → pp. 1 - 16
ESPAÑOL → pág. 18 - 33
FRANÇAIS → p. 35 - 50



Manuel de l'utilisateur

Noter et garder

La shampouineuse HOOVER est conçue pour le nettoyage en profondeur des moquettes et des tapis. Elle peut aussi servir à nettoyer les escaliers recouverts de moquette et la tapisserie.

Les numéros de modèle et de série sont sur l'étiquette d'information à l'arrière du manche de la shampouineuse de moquettes.

Pour vos dossiers personnels, veuillez entrer les numéros de modèle et de série COMPLETS dans les emplacements fournis et conservez cette information.

Le modèle de votre shampouineuse est _____

et son numéro de série est _____

Nous vous conseillons de fixer votre ticket de caisse à ce manuel de l'utilisateur. Une vérification de la date d'achat peut être nécessaire pour un service sous garantie de votre produit Hoover.

Table des matières

Précautions importantes	36
Déballage de la shampouineuse	36
Assemblage de la shampouineuse	36-39
Description de la shampouineuse	39
Fonctionnement général	40
Remplissage du réservoir de solution de nettoyage	41-42
Vidange du réservoir de récupération	42
Sélecteur de vitesse de l'agitateur	40
Indicateur de brosse	41
Mode d'emploi	
Avant de commencer	43
Après le nettoyage	44
Nettoyage des moquettes	44
Ramassage des renversements	45
Nettoyage des sols nus	45-46
Utilisation de l'embout pour escaliers et meubles tapissés	45-47
Nettoyage des escaliers recouverts de moquette	48
Nettoyage des meubles tapissés	48
En cas de problème	50
Graissage	50
Entretien	50
Remisage	50

Nous vous remercions d'avoir
choisi un produit HOOVER.

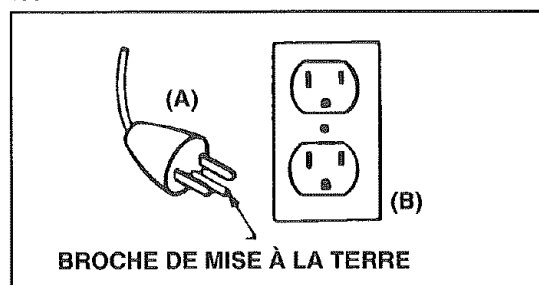
Cet aspirateur a été inspecté et emballé soigneusement avant d'être expédié depuis l'usine. Si vous avez besoin d'aide pour l'assemblage ou l'utilisation, appelez

Hoover Canada - 1 - 800-463-3923 (Montréal)

**PRIÈRE DE NE PAS RENVOYER CE
PRODUIT AU MAGASIN.**

Instructions pour la mise à la terre

Il faut relier cet appareil à la terre. En cas de défaillance ou de panne, la terre fournit un parcours de plus faible résistance pour le courant électrique afin de diminuer les risques de décharges électriques. L'appareil est équipé d'un cordon d'alimentation à fil de terre et d'une fiche comportant une broche de terre (A). Il faut absolument brancher l'appareil dans une prise adaptée (B) convenablement montée et reliée à la terre conformément à tous les codes et décrets locaux.

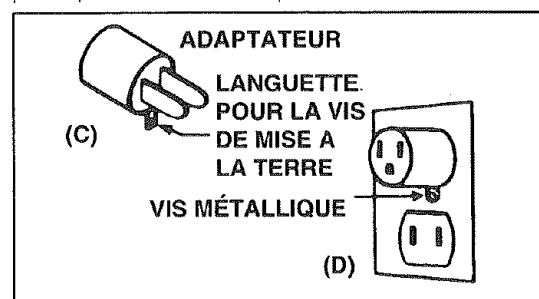


BROCHE DE MISE À LA TERRE

DANGER-

Un branchement incorrect du fil de terre de l'appareil peut avoir pour conséquence un risque d'électrocution. S'adresser à un électricien agréé ou à un employé qualifié du service d'entretien si l'on n'est pas certain que la prise est convenablement mise à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil: si elle ne rentre pas dans la prise, faire installer une prise convenable par un électricien qualifié. Cet appareil doit s'utiliser sur un circuit de tension nominale 120 V et est muni d'une fiche qui ressemble à celle représentée dans le schéma (A).

Il est possible d'utiliser un adaptateur provisoire (C) pour brancher cette fiche à une prise à 2 pôles (D) si on ne dispose pas d'une prise convenablement mise à la terre. Il ne faut utiliser l'adaptateur provisoire que jusqu'à l'installation d'une prise convenablement mise à la terre (B) par un électricien qualifié. Il faut relier le petit cavalier rigide vert, l'oeillet ou toute forme semblable dépassant de l'adaptateur à une terre permanente comme le couvercle d'une prise convenablement mise à la terre. Il faut, toutes les fois que l'on utilise un adaptateur, le maintenir en place par une vis métallique.



NOTE: Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas autorisée par le Code canadien de l'électricité.

© 1995, 1996, 2001 The Hoover Company

Précautions importantes !

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, en particulier les suivantes:

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

ATTENTION: Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure:

- Ne l'utilisez qu'à l'intérieur.
- Ne l'utilisez que sur des surfaces humidifiées par le nettoyage ou par de petits renversements. N'immergez pas l'appareil.
- Branchez-le uniquement à une prise électrique avec mise à la terre. Voir les "instructions de mise à la terre".
- Ne nettoyez pas sur des prises électriques encastrées dans le sol.
- Ne l'utilisez pas sans les réservoirs en place.
- Soyez très prudent lors du nettoyage des escaliers. Ne mettez pas la shampooineuse sur les escaliers.
- Utilisez la shampooineuse uniquement pour son utilisation originale comme décrite dans les instructions. N'utilisez que les accessoires recommandés par The Hoover Company; les autres peuvent être dangereux.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée. S'il faut absolument une rallonge, utilisez au moins un cordon à 3 fils de jauge 16 possédant une prise de type à 3 broches avec prise de terre et une prise femelle à 3 pôles qui accepte la prise de l'appareil.
- Débranchez la shampooineuse lorsqu'elle ne sert pas. Coupez toutes les commandes avant de débrancher.
- Débranchez toujours le fil de la prise murale avant d'entretenir la shampooineuse.
- Saisissez la prise pour la débrancher de la prise murale pour éviter de détériorer le fil, la prise, les broches ou la prise murale. Ne manipulez jamais la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas et ne portez pas l'appareil par le fil, n'utilisez pas le fil comme une poignée, ne fermez pas une porte sur le fil et ne tirez pas le fil autour des angles ou des bords vifs. Ne faites pas passer l'appareil sur le fil. Gardez le fil loin des surfaces chauffées.
- N'utilisez pas l'appareil avec une prise ou un fil détériorés. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été détérioré, laissé dehors ou laissé tomber dans l'eau, amenez-le à un centre de service après-vente Hoover ou à un centre de service sous garantie agréé Hoover.
- Il est indispensable d'exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'enfants. Ne laissez pas la shampooineuse être utilisée comme un jouet et ne la laissez pas fonctionner sans surveillance à aucun moment.
- Ne dirigez pas l'accessoire pour les escaliers et le mobilier tapissé vers les gens ou les animaux.
- Employez uniquement des nettoyeurs de sols pour application par machine. Ne pas utiliser de cire avec le shampooineur/extracteur.
- Pour réduire le temps de séchage, assurez-vous que la zone est bien aérée lors de l'utilisation de détergents et d'autres produits de nettoyage avec cet appareil.
- Gardez les détergents et les autres produits de nettoyage hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables comme l'essence et ne l'utilisez pas dans les zones où de tels produits risquent d'être présents.
- Ne ramassez pas d'eau de javel, de déboucheur de conduite, d'essence ou tout autre matériau toxique avec cet appareil.
- Ne ramassez rien qui ne brûle ou ne fume, comme les cigarettes, les allumettes ou les cendres chaudes.
- Évitez de ramasser avec la shampooineuse des objets durs et pointus. Ils risquent de détériorer l'appareil.
- Gardez les cheveux, les vêtements lâches, les doigts, les pieds et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil avec des ouvertures bouchées; maintenez sans poussière, peluche, cheveux et tout ce qui peut réduire le débit d'air.
- Pour éviter d'emmêler la moquette et de la resaler, évitez tout contact avec la moquette jusqu'à ce qu'elle soit sèche. Gardez-en les enfants et les animaux domestiques éloignés jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.
- Gardez dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil au gel.

Gardez ces instructions !

36 Précautions - déballage - montage

Des questions ou des préoccupations?

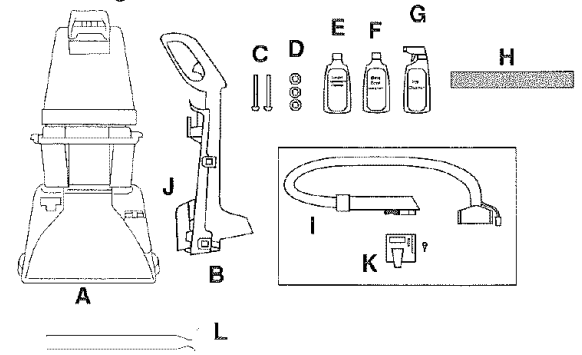
La compagnie Hoover veut remédier immédiatement à tous les problèmes que vous pouvez avoir avec votre aspirateur ou répondre à vos questions sur son utilisation. Consulter la liste fournie avec le produit pour le **centre de service usine Hoover local** ou les pages jaunes de l'annuaire sous la rubrique "Aspirateurs - domestiques" pour le dépôt de service de garantie Hoover autorisé le plus proche ou appeler :

Hoover Canada - 1 - 800-463-3923 (Montréal)

PRIÈRE DE NE PAS RENVOYER CE PRODUIT AU MAGASIN NI LE RENVOYER À BURLINGTON POUR UN ENTRETIEN.

Déballage

Sortez la shampooineuse de sa boîte et identifiez les pièces illustrées. Retirez et jetez l'emballage en carton.



- A. Shampooineuse
- B. Manche supérieur avec support pour boyau et bec
- C. Boulons (2)
- D. Écrous (3 - un extra inclus)
- E. Produit détergent pour les moquettes et les meubles tapissés *
- F. Produit nettoyant pour les sols nus * +
- G. Produit de pré-nettoyage *
- H. Accessoire de nettoyage des sols nus *
- I. Boyau
- J. Suceur à mobilier et à escaliers
- K. Crochet et vis inférieurs de boyau
- L. Accessoire pour nettoyer les suceurs *

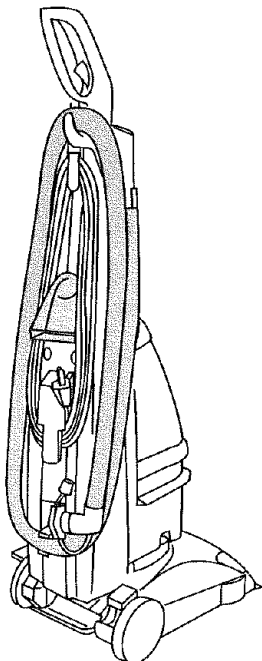
*inclus sur certains modèles

+certains modèles sont équipés de deux flacons

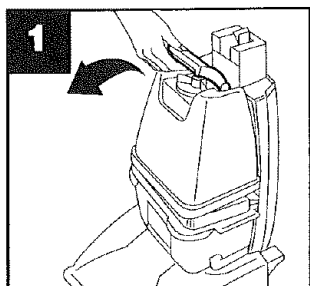
La shampooineuse SteamVac[™] nettoie les fibres de tapis à l'aide d'eau chaude et d'une solution nettoyante.

Assemblage de la shampoineuse

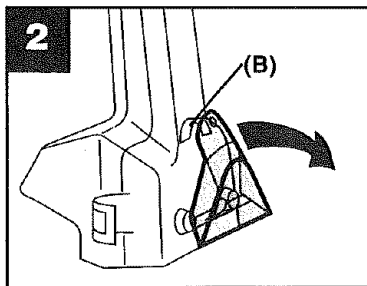
La shampoineuse assemblée ressemble au dessin ci-dessous.



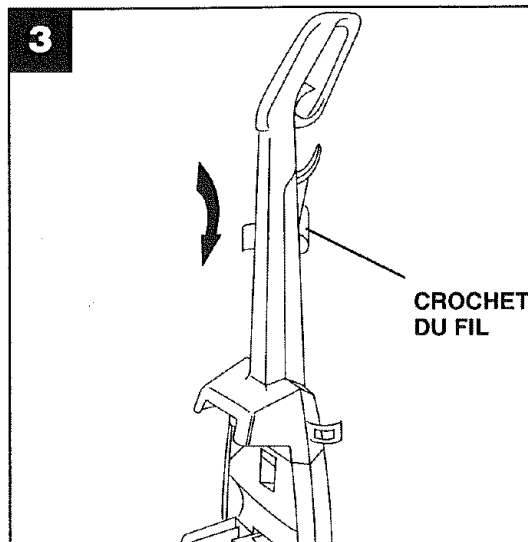
Fixation du manche supérieur



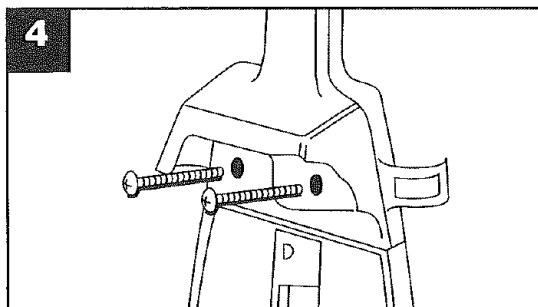
1 Déposez le réservoir de solution de nettoyage (réservoir supérieur) (Fig. 1).



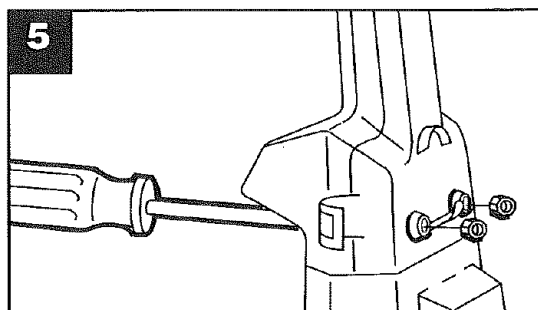
2 Retirez le suceur rangé dans la poignée supérieure en le poussant doucement vers le bas, tout en le faisant pivoter en l'écartant de la poignée en (B).



3 Avec le crochet du fil à l'arrière de la shampoineuse, poussez en place le manche supérieur sur le manche inférieur (Fig 3).

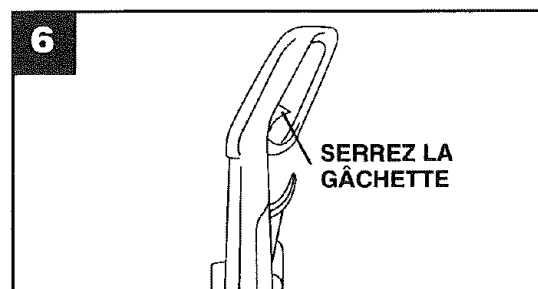


4 Enfoncez les **boulons** dans les trous sur le **devant du manche** (Fig 4). **Si les boulons ne passent pas facilement dans les trous, le manche n'est pas complètement enfoncé.**

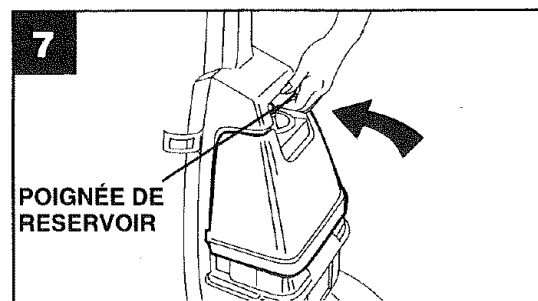


5 Placez les **écrous** dans les renforcements à l'**arrière du manche**. Tenez chaque écrou en place tout en serrant fermement chaque boulon avec un tournevis Phillips (Fig. 5)

Deux écrous seulement sont nécessaires sur ce modèle. L'écrou supplémentaire n'est pas nécessaire mais a été fourni pour votre commodité.

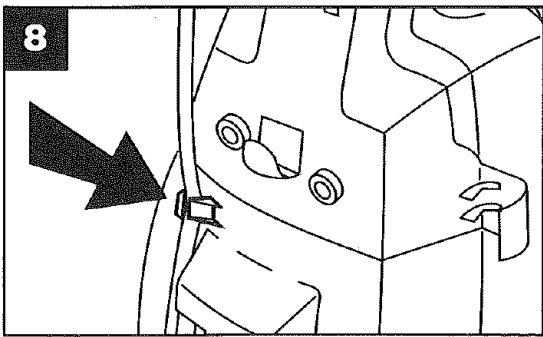


6 Lorsque les sections du manche sont complètement assemblées, serrez la **gâchette** sur le manche supérieur pour mettre en place la tige de déclenchement (Fig. 6)



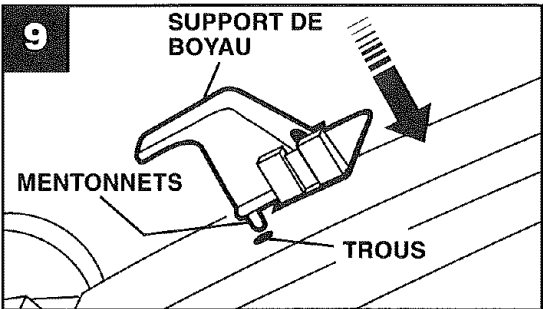
7 Remettez en place le réservoir de solution de nettoyage (réservoir supérieur) en mettant d'abord en place le dessous du réservoir. Appuyez sur la poignée du réservoir pour bloquer en place le réservoir (Fig. 7).

T.S.V.P. →

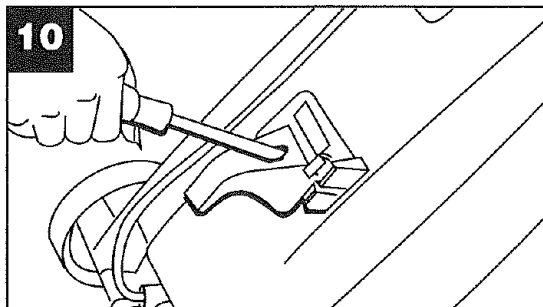


Enfonchez le fil dans la pince de fil au dos du manche. Tirez le fil bien tendu (Fig. 8)

Fixation du support inférieur de boyau

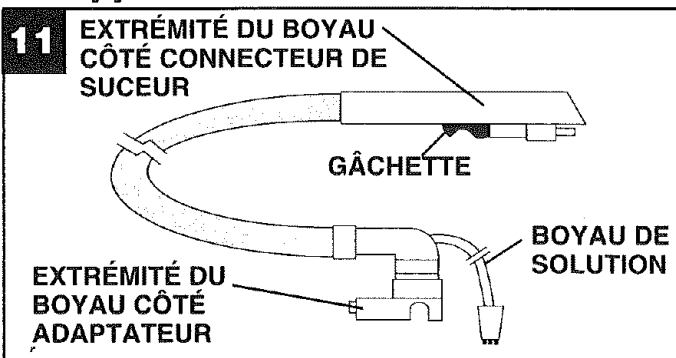


L'avant de l'appareil vapeur sur le sol, placez 2 mentonnets du support inférieur de boyau dans les 2 trous à l'arrière de l'appareil (Fig 9).



Poussez la vis dans le trou et serrez fermement avec un tournevis cruciforme (Fig 10).

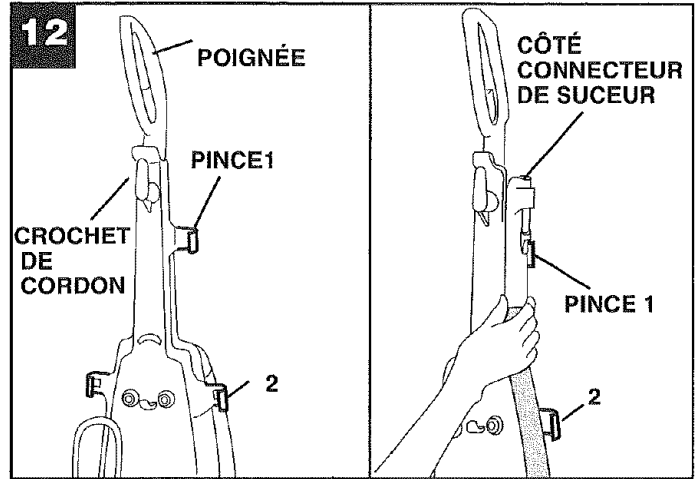
Rangment du boyau et du suceur sur le support



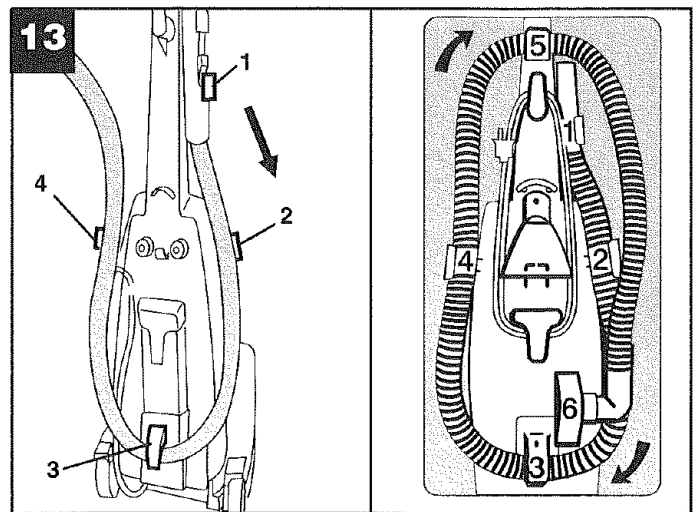
Sortez le boyau et identifier les extrémités.

Remarque: Il peut être utile lors du rangement du boyau et du suceur de se reporter aux **étiquettes au dos de la shampooineuse et sur l'extrémité adaptateur du boyau** (Fig. 11).

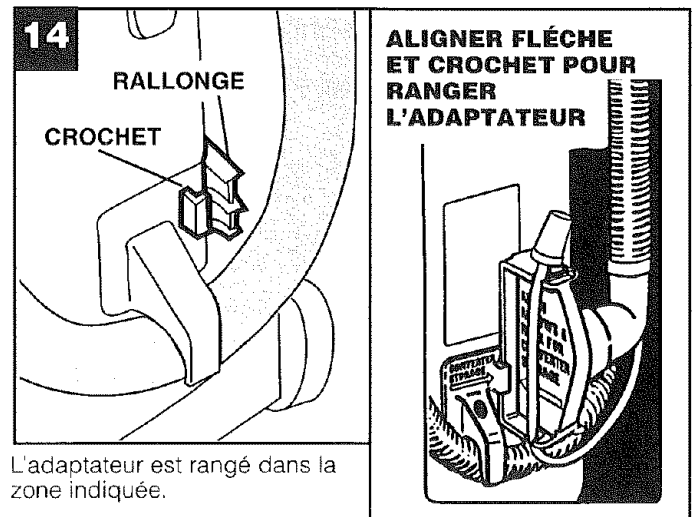
38 Montage



Pour ranger le boyau sur le support, commencer par placer l'extrémité connecteur de suceur du boyau (extrémité droite) dans la pince 1 du support (Fig. 12).



Bloquez le boyau sur le support aux emplacements numérotés illustrés (Fig. 13).

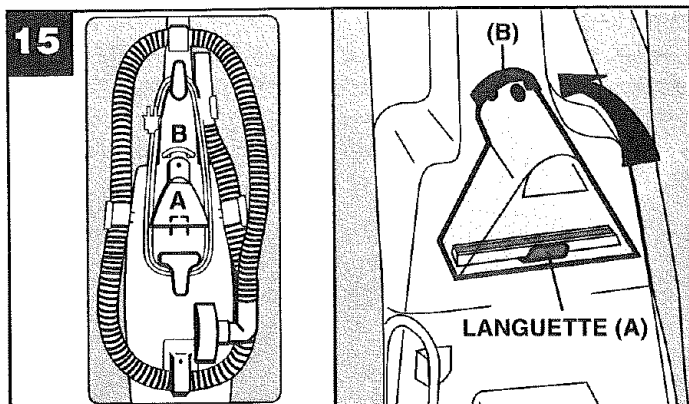


L'adaptateur est rangé dans la zone indiquée.

En alignant les flèches (Fig 14), placez les rallonges dans l'ouverture inférieure de l'adaptateur; poussez ensuite fermement l'adaptateur sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour le retirer, tirez-le d'abord par le haut hors de la rallonge, puis tirez le dessous. Bloquez le boyau à solution sur l'adaptateur comme illustré.

15

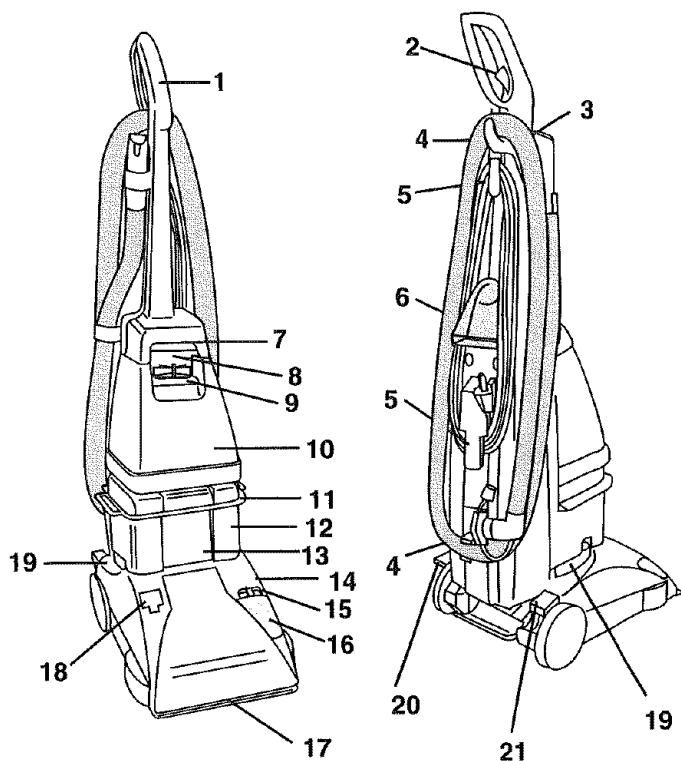


Le suceur est rangé dans la zone entre les crochets de cordon (Fig. 15).

Placer les **brosses** de suceur sur le dessus de la **languette (A)** comme illustré. Pousser doucement le suceur vers le bas tout en le faisant pivoter dans le porte-suceur **(B)**.

Description de la shampouineuse

La shampouineuse assemblée ressemble au dessin ci-dessous.



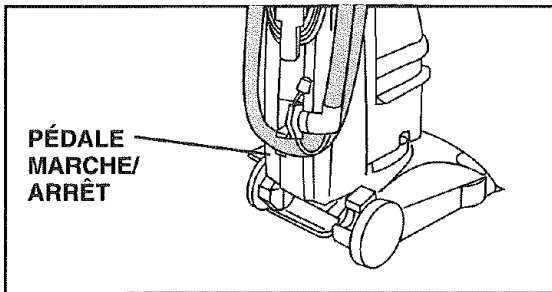
1. **Manche**
2. **Gâchette de solution** : appuyez pour libérer la solution de nettoyage
3. **Boyau**
4. **Support de boyau**: enroulez le boyau autour des supports pour le rangement.
5. **Crochets de fil** : enroulez le fil autour des crochets pour le rangement. Le crochet supérieur peut être tourné à droite ou à gauche pour un décrochage rapide et facile du fil.
6. **Suceur à mobilier et à escaliers**
7. **Poignée de transport**
8. **Poignée du réservoir de solution de nettoyage**
9. **Bouchon du réservoir de solution de nettoyage et verre doseur**
10. **Réservoir de solution de nettoyage** : contient la solution de nettoyage
11. **Couvercle du réservoir de récupération**
12. **Réservoir de récupération** : contient la solution sale.
13. **Panneau avant du réservoir de récupération**
14. **Capot**
15. **Sélecteur de vitesse de l'agitateur** : glissez le sélecteur pour régler la vitesse de la brosse sur HI, LO ou OFF.
16. **Indicateur de brosse** : tourne lorsque les brosses tournent.
17. **Embout**
18. **Clapet du tube** : ouvrez le clapet pour brancher le "tube de solution" de l'outil de nettoyage d'escaliers et de meubles tapissés.
19. **Loquets du réservoir de récupération** : un de chaque côté du réservoir
20. **Pédale ARRÊT / MARCHÉ**
21. **Pédale de déverrouillage du manche** : appuyez sur la pédale pour incliner le manche en position de fonctionnement.

Cette shampouineuse est destinée à l'utilisation domestique uniquement.

Fonctionnement général

N'utilisez la shampooineuse que sur la tension spécifiée sur la plaque d'information à l'arrière de l'appareil.

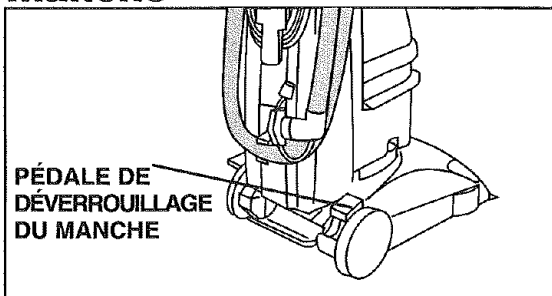
Pédale MARCHÉ/ARRÊT



Branchez la shampooineuse dans une prise électrique reliée à la terre.

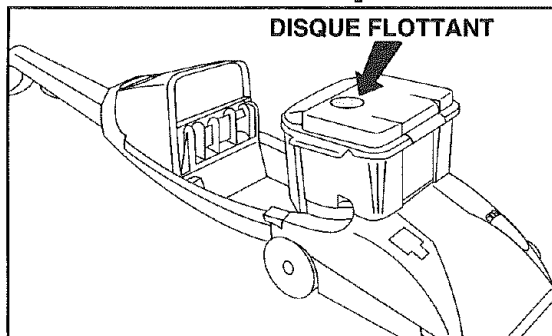
Appuyez du pied sur la pédale pour mettre en marche la shampooineuse. Appuyez de nouveau dessus pour l'arrêter.

Pédale de déverrouillage du manche



Appuyez du pied sur la pédale pour abaisser le manche en position de fonctionnement. Le manche ne se verrouille pas en une seule position mais flotte pour permettre un fonctionnement commode.

“Arrêt” automatique



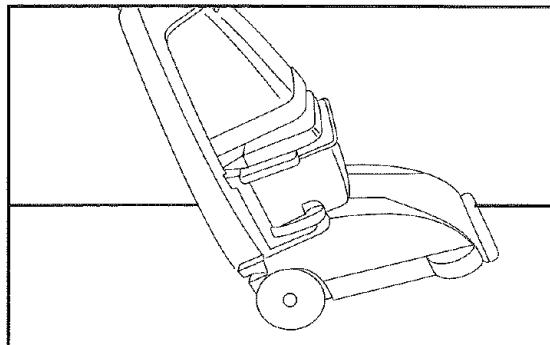
Lorsque le réservoir de récupération (réservoir inférieur) est plein, le mécanisme d'arrêt automatique coupe l'aspiration de la shampooineuse.

Lorsque cela se produit, le disque flottant rouge ou jaune monte en haut du couvercle du réservoir de récupération (voir illustration). La shampooineuse ne ramasse plus la solution sale et le bruit du moteur devient plus aigu.

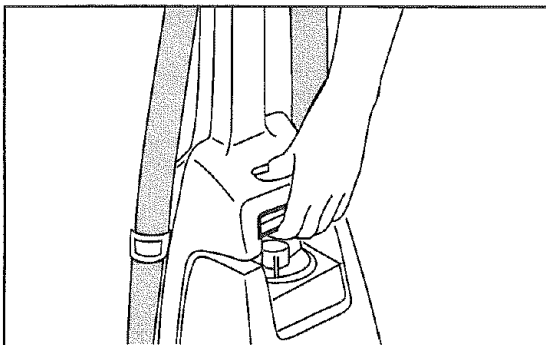
Lorsque cela se produit, éteignez la shampooineuse et videz le réservoir de récupération avant de poursuivre l'utilisation. Vérifiez aussi le réservoir de solution propre; il peut avoir besoin d'être rempli.

Transport

Éteignez la shampooineuse avant de la transporter.



Pour déplacer la shampooineuse d'une pièce à l'autre, mettez le manche droit et en position verrouillée; inclinez la shampooineuse sur ses roues et poussez-la en avant.

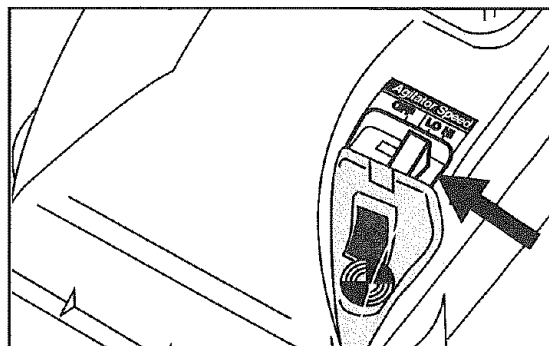


La shampooineuse peut aussi être soulevée en mettant une main sous la poignée du réservoir de solution propre comme illustré.

Sélecteur de vitesse de l'agitateur

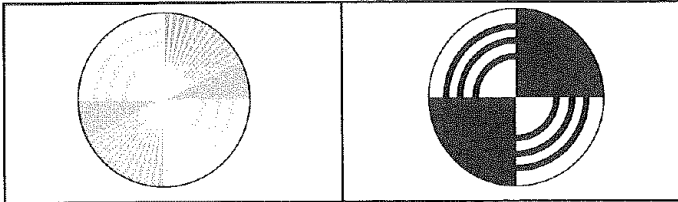
Votre aspirateur 'Steam Vac' a trois vitesses de brosse d'agitateur :

- HI** - pour un nettoyage normal de la moquette et des sols nus
- LO** - pour un nettoyage délicat des moquettes et des sols nus
- OFF** - pour le nettoyage des moquettes et des sols nus sans brosse. (Comme lors de l'aspiration des liquides renversés. Voir page 45.)



Glissez le bouton du sélecteur au réglage désiré avant de nettoyer.

Indicateur de brosse



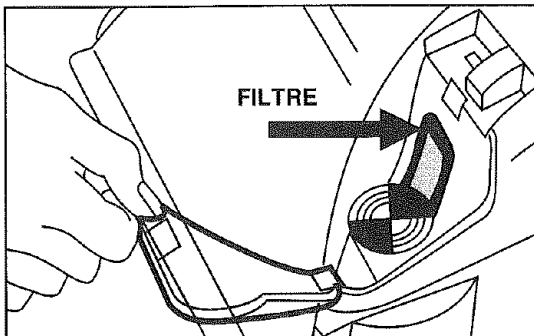
L'indicateur de brosse tourne lorsque le shampooineur/extracteur est mis en marche et que les brosses tournent.

Si l'indicateur ne tourne pas et que le motif est visible lorsque l'appareil est mis en marche, les brosses ne tournent pas.

Il y a trois raisons pour lesquelles les brosses peuvent ne pas tourner :

1. Sélecteur de vitesse de brosse réglé sur OFF. (Voir section précédente).
2. Tube de solution connecté (page 46).
3. Filtre d'indicateur de brosse colmaté.

Pour nettoyer le filtre, **coupez l'aspirateur et débranchez-le.**



Déposez le couvercle transparent et essuyez le filtre avec un chiffon humide. Enclenchez le couvercle en position.

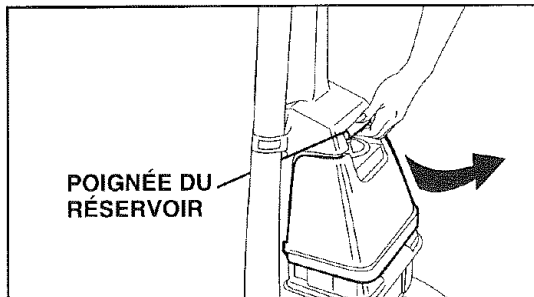
Les réservoirs

Réservoir de solution de nettoyage (Réservoir supérieur)

Le réservoir de solution propre contient la solution de nettoyage à étaler sur la surface à nettoyer.

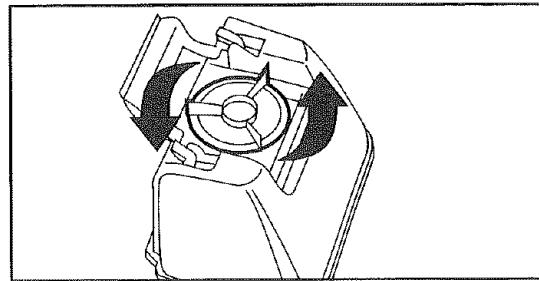
Remplissage

Débranchez la shampooineuse de la prise électrique.



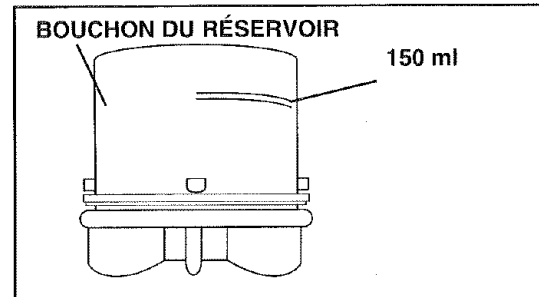
Mettez le manche en position verticale, verrouillée.

Pour retirer le réservoir, appuyez sur le manche et tirez-le vers l'avant.



Portez le réservoir à un évier.

Faites tourner le bouchon en sens inverse des aiguilles d'une montre et soulevez-le pour le retirer.



Retournez le bouchon pour l'utiliser comme verre doseur.

À l'aide de ce bouchon, mesurez le détergent en suivant le tableau ci-dessous.

Pour les moquettes, les escaliers recouverts de moquette et les meubles tapissés :

Remplissez le bouchon jusqu'au trait (150 ml) de **détergent Hoover pour les moquettes et les meubles tapissés.**

Pour les sols nus :

Remplissez le bouchon jusqu'au trait (150 ml) de **produit de nettoyage Hoover pour les sols nus.**

Ne pas utiliser de cire avec le shampooineur/extracteur.

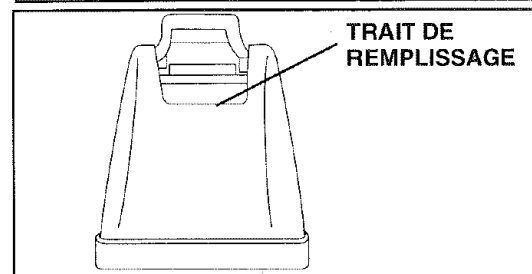
N'utilisez pas de produit de nettoyage pour sols nus sur les moquettes ou les meubles tapissés.

REMARQUE : Utiliser uniquement des détergents HOOVER.

Ils sont spécialement formulés pour être utilisés avec votre shampooineur/extracteur SteamVac.

Pour les zones à circulation élevée: Pré-traiter avec le vaporisateur pré-nettoyant HOOVER. Si vous n'avez pas de vaporisateur pré-nettoyant, doubler la quantité de détergent HOOVER (utiliser deux bouchons ou 10 onces par réservoir de un gallon).

ATTENTION: Les détergents contiennent des agents tensio-actifs anioniques et non ioniques. Évitez tout contact avec les yeux et la peau. En cas de contact oculaire, rincez à l'eau froide pendant 15 minutes. En cas de contact cutané, avez à l'eau. Si l'irritation persiste, appelez un médecin. Pour obtenir de l'information médical États-Unis d'Amérique) appelez le 1-800-752-7869.

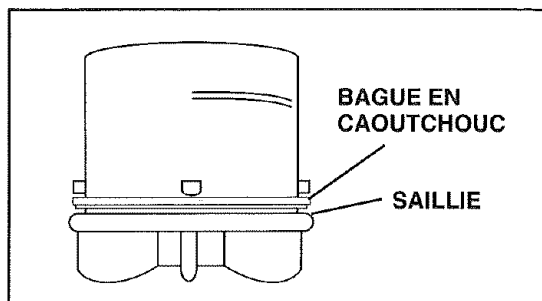


Versez le détergent dans le réservoir.

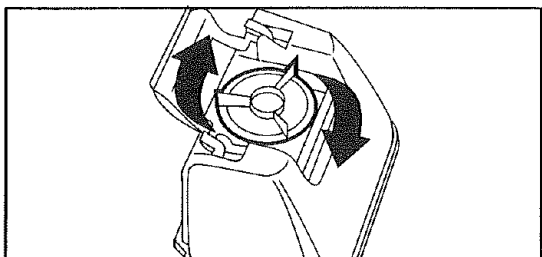
Remplissez le réservoir jusqu'au trait (3,78 l) d'**eau chaude du robinet**.

Pour assurer de bon résultats, **n'utilisez que du détergent Hoover.**

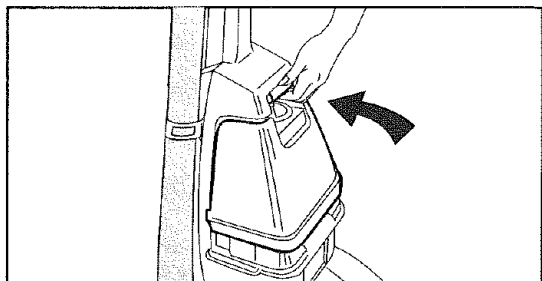
T.S.V.P. →



Si la bague en caoutchouc a bougé sur le bouchon, remettez-la en place avec le côté irrégulier contre la saillie comme illustré.



Remettez en place le bouchon. **Faites tourner le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se bloque en place. Le bouchon doit être verrouillé en place pour un bon fonctionnement et pour empêcher les fuites.**



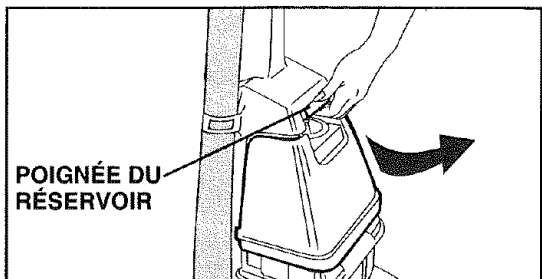
Positionnez le bas du réservoir dans l'appareil et appuyez sur la poignée du réservoir pour enclencher le réservoir en place.

Réservoir de récupération (réservoir inférieur)

Le réservoir de récupération contient la solution sale retirée de la moquette.

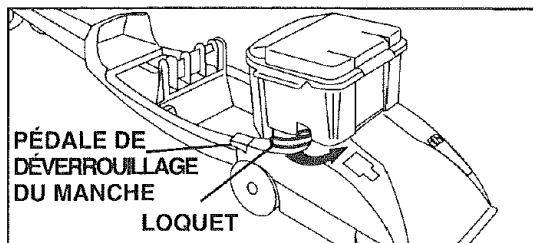
Lorsque le réservoir de récupération est plein, l'arrêt automatique s'engage (voir page 40) et le réservoir doit être vidé.

Vidange



Arrêtez la shampooineuse et débranchez-la de la prise murale.

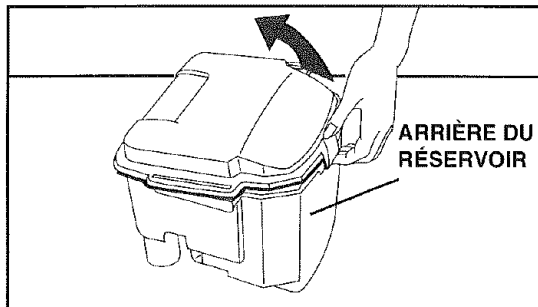
Pour empêcher des fuites éventuelles, retirez le réservoir de solution propre en appuyant sur la poignée du réservoir et en tirant en avant ; mettez le réservoir de côté (ne posez pas le réservoir sur un meuble).



Appuyez du pied sur la pédale de déverrouillage du manche et abaissez le manche jusqu'à ce qu'il touche le sol.

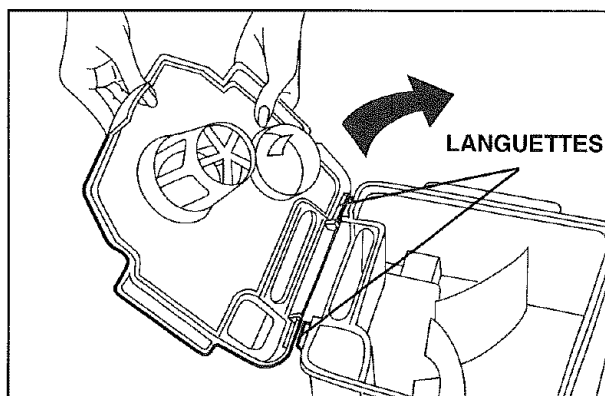
Pour le nettoyage des escaliers et des tentures et canapés, déposer le boyau en inversant la procédure illustrée page 46. Faites tourner les loquets du réservoir de récupération vers l'extérieur (un de chaque côté du réservoir).

Soulevez le réservoir de la shampooineuse et portez-le jusqu'à un évier ou une conduite d'évacuation.



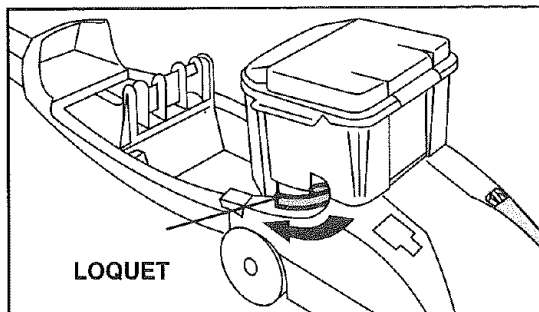
Déverrouillez l'arrière du couvercle du réservoir et retirez le couvercle.

Videz le réservoir. Pour de meilleurs résultats, versez l'eau sale par l'arrière du réservoir.



Le couvercle se met en place comme une charnière.

Positionnez l'avant du couvercle contre les languettes à l'avant du réservoir. Faites basculer le couvercle sur le réservoir. **Assurez-vous que le couvercle est fermement en place avant de continuer à nettoyer.**



Pour une aspiration maximum, il est important de bien bloquer le couvercle de la cuve de récupération avant d'aspirer.

Remettez le réservoir en place et appuyez vers le bas pour vous assurer qu'il est bien positionné.

Faites tourner les loquets (un de chaque côté du réservoir) vers l'intérieur pour verrouiller le réservoir en place.

Pour continuer de nettoyer les escaliers ou les meubles tapissés, remettez le flexible en place comme illustré sur la page 46 et 47.

Levez le manche en position verticale et remettez en place le réservoir supérieur de solution de nettoyage.

Mode d'emploi

Avant de commencer à nettoyer

a. Aspirez soigneusement - Pour la moquette, utilisez un aspirateur avec une électrobrosse pour obtenir de meilleurs résultats. Aspirez les meubles tapissés avec un aspirateur muni d'accessoires de nettoyage. Utilisez un suceur pour atteindre les recoins et les plis. **N'utilisez pas la shampooineuse 'SteamVac' comme aspirateur à sec.**

b. Pour les meubles tapissés, consultez le code de nettoyage - N'utilisez votre shampooineuse 'SteamVac' HOOVER que si le tissu des meubles tapissés est marqué pour nettoyage "humide" ou pour nettoyage "à sec et au solvant". Ne nettoyez pas les tissus marqués pour nettoyage "à sec et au solvant" uniquement. Si votre mobilier tapissé n'a pas de code, demandez conseil à un professionnel.

c. Faites un test de tenue de la couleur - Mélangez du produit détergent et de l'eau conformément aux instructions sous "Remplissage du réservoir de solution de nettoyage" en pages 41 et 42. Humidifiez un tissu blanc absorbant avec la solution. Sur une petite zone cachée, frottez doucement la surface avec le tissu imbibé. Regardez si la couleur déteint ou coule. Si la surface comporte plus d'une couleur, vérifiez toutes les couleurs.

d. Lors du nettoyage d'un sol entier, déplacez les meubles hors de la zone à nettoyer (ceci peut ne pas être nécessaire si seules les zones de grand passage sont nettoyées). Pour les meubles trop lourds pour être déplacés, placez du papier aluminium ou du papier paraffiné autour des pieds. Ceci empêchera la couche de finition du bois de tacher la moquette. Soulevez et épinglez les jupes des meubles et les rideaux.

e. Prétraitez les taches et les zones de passage important avec le produit de prénettoyage* HOOVER - Faites un test du produit de prénettoyage pour la tenue des couleurs en le pulvérisant sur une zone cachée; attendez dix minutes et absorbez avec des serviettes en papier ou en tissu blanc. Si aucun changement de couleur n'est visible, pulvérisez le produit de prénettoyage sur les taches et les zones de passage. Attendez au moins dix minutes. Utilisez votre shampooineuse 'SteamVac' pour retirer le produit de prénettoyage et la tache. Répétez jusqu'à ce que la tache soit partie; brossez prudemment avec une brosse ménagère si nécessaire. Ne saturez pas la moquette ou les meubles tapissés avec du produit de prénettoyage.

Aucune solution de nettoyage ne retire toutes les taches de toutes les moquettes. Le retrait des taches varie avec le type de renversement, le temps écoulé avant le retrait, le matériau de la moquette et le type de moquette.

Si vous n'avez pas de vapoisateur pré-nettoyant, doubler la quantité de détergent HOOVER (utiliser deux bouchons ou 10 onces par gallon) dans le réservoir contenant la solution encore inutilisée.

* Disponible à un coût supplémentaire s'il n'est pas inclus avec votre modèle.

f. Pour éviter les taches, utilisez du plastique ou du papier aluminium pour protéger les surfaces en bois ou en métal des éclaboussures d'eau possibles.

g. Pour éviter de mouiller et d'endommager les parquets sous les tapis et moquettes, déplacez les tapis sur des surfaces autres qu'en bois ou glissez une garantie étanche (feuille de plastique) en dessous avant le nettoyage.

Voir les divers modes de nettoyage pages 44 à 48.

T.S.V.P. →

Après le nettoyage

a. Laissez sécher la moquette ou la tapisserie. Pour éviter d'emmêler la moquette et de la resaler, gardez-en les enfants et les animaux domestiques éloignés jusqu'à ce qu'elle soit **complètement sèche**.

Si il est nécessaire de marcher sur des moquettes humides, posez des serviettes ou des chiffons blancs sur les zones de passage.

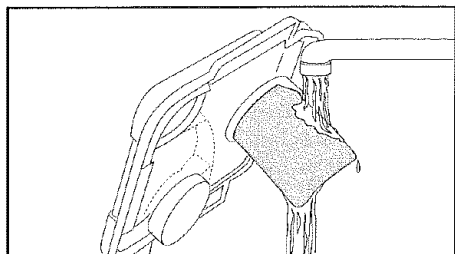
Si un meuble doit être remis en place avant que la moquette ne soit sèche, utilisez des patins en plastique ou en papier aluminium sous les pieds du meuble pour que les bords métalliques ou la finition du bois ne tachent pas la moquette.

b. Si vous le désirez, vous pouvez rincer la moquette. **Il n'est pas nécessaire de rincer**, mais ceci peut améliorer l'aspect de la surface lorsqu'elle est sèche.

Si vous désirez rincer, veillez à ne pas trop mouiller la moquette ou les meubles tapissés. **Laissez le temps à la moquette ou aux meubles tapissés de sécher entre le nettoyage et le rinçage.**

Pour rincer, suivez le même procédé que pour nettoyer, mais en utilisant de l'eau chaude du robinet sans produit détergent dans le réservoir de solution de nettoyage supérieur.

c. Videz le réservoir, rincez-le à l'eau claire et laissez-le sécher à l'air. Rincez le bouchon du réservoir de solution et le couvercle du réservoir de récupération et laissez-les sécher à l'air.



d. Retirez les débris du filtre du réservoir de récupération et rincez à l'eau claire.

Remarque : Si le filtre doit être retiré pour être nettoyé, il est plus facile de le remplacer si le filtre est humide.

e. Si besoin est, aspirez soigneusement lorsque la moquette a complètement séché. Ceci aidera à réduire la décoloration laissée par les brosses du shampooineur/extracteur.

Pour nettoyer l'embout

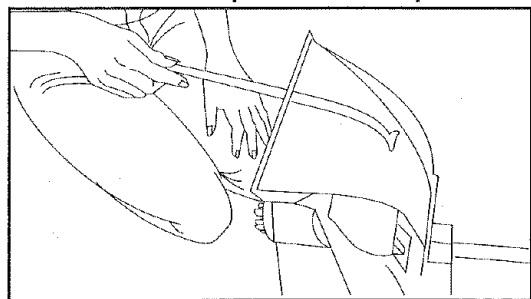
Si des peluches ou d'autres débris sont coincés dans l'embout, **n'essayez pas de retirer le capot de l'embout**.

Versez un ou deux verres d'eau claire sur un sol non recouvert de moquette. **Ne versez pas d'eau sur un parquet.**

Ramassez l'eau avec votre shampooineuse 'SteamVac'. Répétez selon les besoins jusqu'à ce que les débris soient retirés de l'embout.

Certains modèles sont munis d'un accessoire de nettoyage de suceur, comme illustré ci-dessous, pour retirer les débris ou s'il n'y a pas de sol non recouvert de moquette.

Débranchez la shampooineuse de la prise électrique.



Glissez l'accessoire dans le suceur et retirez les débris.

Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, essuyez la poussière avec un chiffon trempé dans de l'eau chaude mélangée avec un détergent doux. **Ne pas employer de solvants ou de produits à base de pétrole pour nettoyer l'appareil.**

44 Après le nettoyage - Nettoyage des moquettes

Nettoyage des moquettes

Lire les instructions "avant de commencer à nettoyer" page 43.

1. Remplissez le réservoir de solution de nettoyage (réservoir supérieur) conformément aux instructions des pages 41 et 42. Utilisez 150 ml de produit détergent HOOVER pour moquettes et meubles en tapisserie.

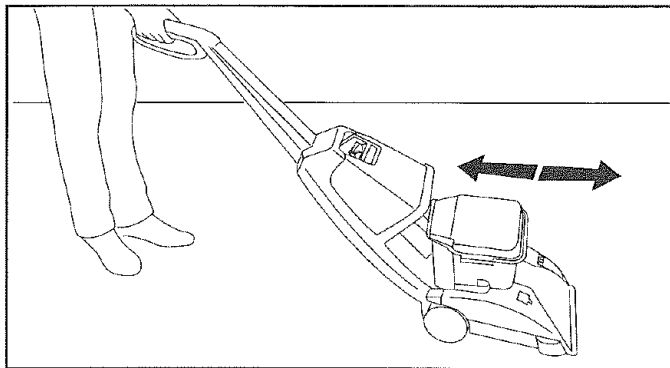
2. Déplacer le sélecteur de vitesse sur LO pour un nettoyage délicat ou sur HI pour un nettoyage normal.

3. Séchez-vous les mains et branchez le fil dans **une prise de terre appropriée.**

Ne passez pas la shampooineuse sur les prises électriques.

4. Pour éviter de marcher sur de la moquette humide, commencez au coin de la pièce le plus loin de la porte ou du passage jusqu'à l'évier où le réservoir sera vidé et rempli.

Appuyez sur la pédale de déverrouillage du manche et abaissez le manche en position de fonctionnement ; mettez en marche la shampooineuse.



5. Serrez la gâchette pour relâcher de la solution de nettoyage et poussez **doucement** la shampooineuse vers l'avant (soit un mouvement humide).

6. Continuez de serrer la gâchette et tirez **doucement** la shampooineuse vers vous (deuxième passage humide).

Relâchez la gâchette et poussez **doucement** la shampooineuse vers l'avant au-dessus de la zone qui vient d'être arrosée (passage sec). Puis tirez **doucement** la shampooineuse vers vous (passage sec), sans pincer la gâchette.

7. Faire chevaucher les passages de l'appareil de 2,5 cm pour éviter les traînées.

Maintenez l'embout à plat sur le sol pour les passages avant et arrière.

8. Pour les surfaces très sales, répéter les étapes 5 à 7. **Pour éviter de saturer la moquette, n'effectuez pas plus de 4 passages humides au-dessus d'une zone. Terminez toujours par un passage sec.**

Il est préférable d'alterner les passages humides et secs comme indiqué ci-dessus.

Pour obtenir de meilleurs résultats de nettoyage, et pour permettre un séchage plus rapide de la moquette, terminez par plus de passages secs. (Continuez d'utiliser des passages secs jusqu'à ce que peu d'eau soit visible passant par le couvercle du

réservoir de récupération.)

Lorsque le nettoyage est terminé, suivez les instructions "Après le nettoyage" page 44.

Ramassage des renversements

Votre shampooineuse 'SteamVac' HOOVER peut aussi être utilisée pour ramasser de **petits renversements de liquide (4 litres ou moins, ne faisant jamais plus de 6 mm d'épaisseur)** sur les moquettes, les meubles tapissés, ou les sols nus.

Pour de meilleurs résultats, aspirez les renversements immédiatement en mettant le suceur escaliers/ tapisserie juste au-dessus du renversement et en aspirant les résidus sur la moquette. Si le renversement reste, placer le suceur d'escalier et de tenture et canapé ou le suceur de sol, **avec les brosses désactivées**, devant le renversement. Tirer très lentement le suceur sur le renversement, au début avec l'aspiration uniquement. Répéter avec pulvérisation et aspiration. **Lors de l'aspiration de renversements sur des sols nus, utiliser uniquement le suceur de sol avec l'accessoire pour sol nu et le sélecteur de vitesse dans la position OFF** (ceci empêche l'étalement du renversement).

S'il reste une tache, le suceur escaliers/tapisserie est généralement plus efficace pour la retirer. Utiliser la brosse à détacher pour faciliter le nettoyage ponctuel. Bien qu'aucune solution de nettoyage ne puisse complètement retirer toutes les taches, elles peuvent être traitées en suivant les instructions fournies par le fabricant de moquette, de tapisserie, ou du sol nu en cours de nettoyage.

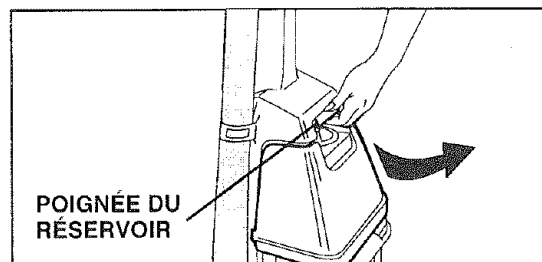
N'utilisez pas la shampooineuse 'SteamVac' pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles ou des produits chimiques.

Lorsque le nettoyage est terminé, suivez les instructions "Après le nettoyage" page 44.

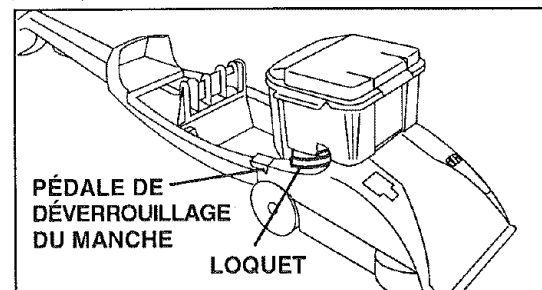
Nettoyage des sols nus

Comment fixer l'accessoire de nettoyage des sols nus

Débranchez la shampooineuse de la prise électrique.

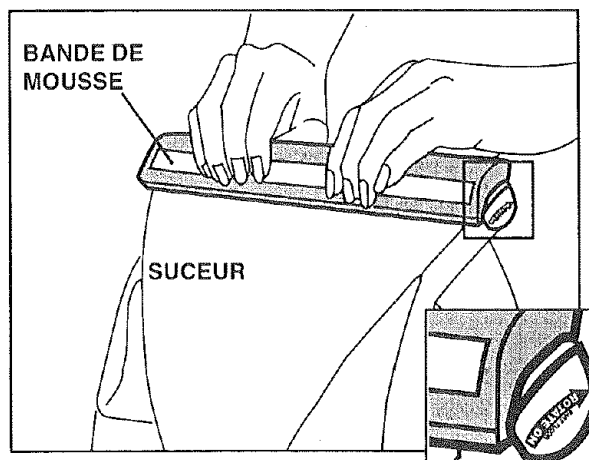


Pour éviter des fuites possibles, retirez le réservoir de solution de nettoyage en appuyant sur la poignée de réservoir vers le bas et en tirant vers l'avant; mettez le réservoir de côté (ne posez pas le réservoir sur un meuble).



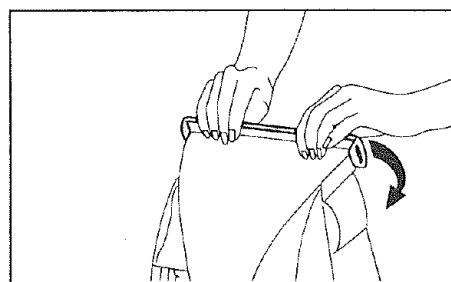
Appuyez sur la pédale de déverrouillage du manche et abaissez le manche jusqu'à ce qu'il soit posé sur le sol.

Faites tourner vers l'extérieur les loquets du réservoir de récupération (un de chaque côté du réservoir); soulevez le réservoir de l'appareil.



Avec le manche en position verticale, inclinez la shampooineuse vers l'arrière pour que le manche repose sur le sol.

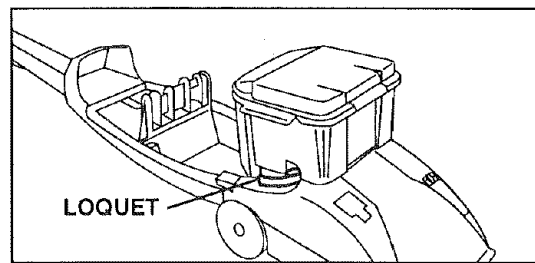
Placer l'accessoire sur le devant du suceur avec la bande de mousse (sous le filet) en position comme illustré.



Pousser l'accessoire contre le suceur tout en tournant l'accessoire vers le bas jusqu'à ce que les deux extrémités s'emboîtent en place.

(Remarque : il faut exercer un effort pour tourner et emboîter l'accessoire en place)

Remettez la shampooineuse en position verticale.



Abaissez le manche et remettez en place le réservoir de récupération. Appuyez vers le bas pour s'assurer qu'il est correctement positionné.

Faites tourner les loquets (un de chaque côté du réservoir) vers l'intérieur pour verrouiller le réservoir en place.

T.S.V.P. →

Pour nettoyer le sol

Lisez les instructions "avant de commencer à nettoyer" page 43.

N'utilisez pas la shampooineuse 'SteamVac' sur les planchers.

Remplissez le réservoir de solution de nettoyage conformément aux instructions des pages 41 et 42. Utilisez 150 ml de produit de nettoyage pour sols nus HOOVER.

Ne pas utiliser de cire avec le shampooineur/extracteur.

Déplacer le sélecteur de vitesse sur la position Lo ou Hi pour le récurage ou sur OFF si le récurage n'est pas souhaité.

Séchez-vous les mains et branchez le fil dans **une prise de terre appropriée.**

Appuyez sur la pédale de déverrouillage du manche et abaissez le manche en position de fonctionnement ; mettez en marche la shampooineuse.

Pour libérer de la solution de nettoyage, serrez la gâchette. Poussez doucement la shampooineuse d'avant en arrière sur la zone à nettoyer.

Pour ramasser la solution sale, relâchez la gâchette, et déplacez doucement la shampooineuse sur la zone où la solution vient juste d'être dispersée. Utilisez des mouvements avant et arrière.

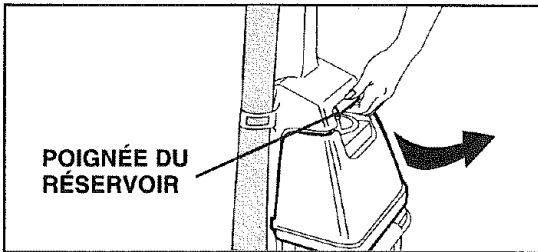
Lorsque le nettoyage est terminé, suivez les instructions "Après le nettoyage" page 44.

Retirez l'accessoire du suceur et rincez à l'eau claire. **Ne pas retirer la mousse ou le filtre plastique de l'accessoire.**

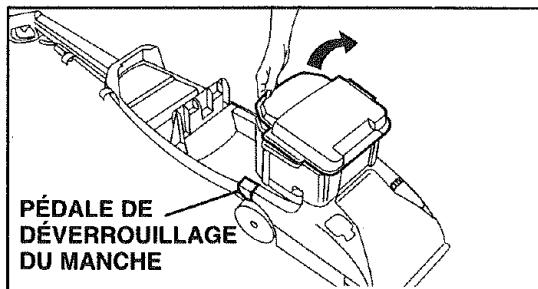
Utilisation de l'embout pour escaliers et meubles tapissés

Comment brancher le flexible

Débranchez la shampooineuse de la prise électrique.

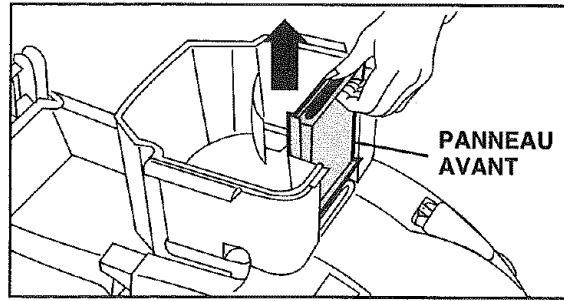


Pour éviter des fuites possibles, retirez le réservoir de solution de nettoyage en appuyant sur la poignée de réservoir vers le bas et en tirant vers l'avant; mettez le réservoir de côté (ne le posez pas sur un meuble).

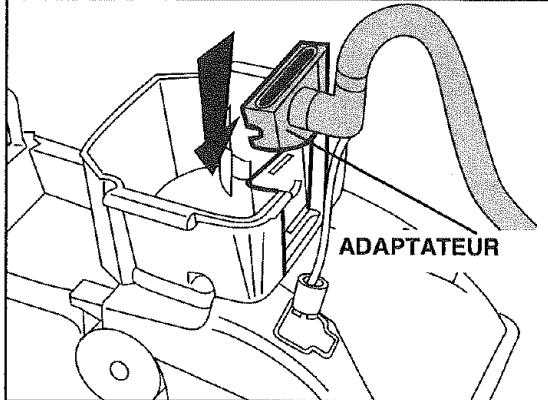


Appuyez sur la pédale de déverrouillage du manche et abaissez le manche de la shampooineuse jusqu'à ce qu'il soit posé sur le sol.

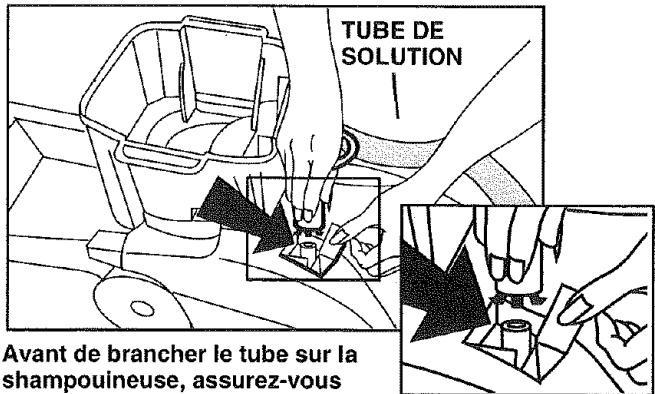
Déverrouillez la partie arrière du couvercle du réservoir de récupération et retirez le couvercle.



Retirez le panneau avant du réservoir de récupération en le faisant glisser vers le haut.



Remplacer le panneau par le convertisseur. Glisser le convertisseur à moitié vers le bas de l'ouverture jusqu'à ce qu'il soit fermement en place.



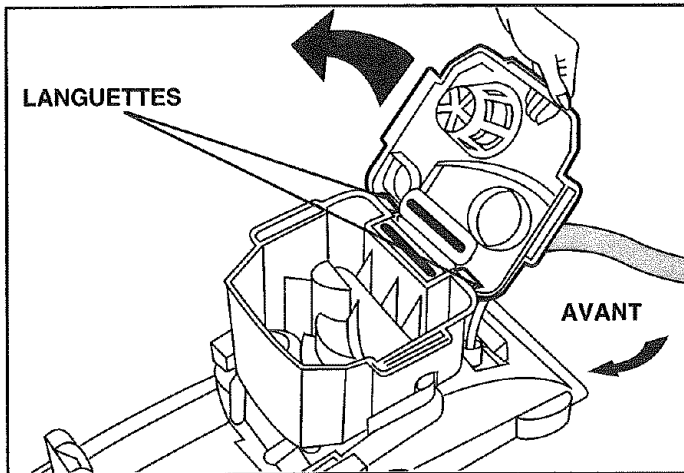
Avant de brancher le tube sur la shampooineuse, assurez-vous que les languettes noires sont allongées en tirant le collier beige vers le tube.

Ouvrez le clapet du capot étiqueté "Branchement escaliers / meubles tapissés". Enfoncez le connecteur de tube de solution rond sur la partie ronde à l'intérieur du clapet.

Appuyez fermement vers le bas sur le collier du connecteur pour vous assurer qu'il est fermement branché.

Lorsque le tube de solution est connecté au shampooineur-extracteur, les brosses du suceur sont automatiquement coupées et ne tournent pas lorsque le shampooineur-extracteur est mis en marche même si le sélecteur de vitesse est dans la position HI ou LO.

T.S.V.P.

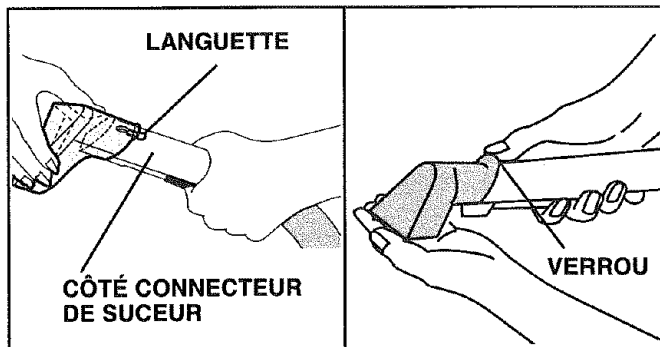


Le couvercle du réservoir se met en place comme une charnière. Positionnez l'avant du couvercle contre les languettes à l'avant du réservoir. Faites basculer le couvercle sur le réservoir. **Assurez-vous que le couvercle est fermement en place avant de nettoyer.**

Pour une aspiration maximale, il est important de bien bloquer le couvercle de la cuve de récupération avant d'aspirer.

Inversez la procédure pour retirer le flexible et le tube de solution.

Soulevez en position verticale le manche de la shampooineuse.



Accrochez le suceur sur l'extrémité connecteur du boyau en le glissant sur le connecteur jusqu'à ce que la languette le verrouille fermement.

Avec le pouce, **pousser vers l'avant et vers le haut** sur le **verrou** pour retirer le suceur.

Voir les divers modes de nettoyage pages 48 à 49.

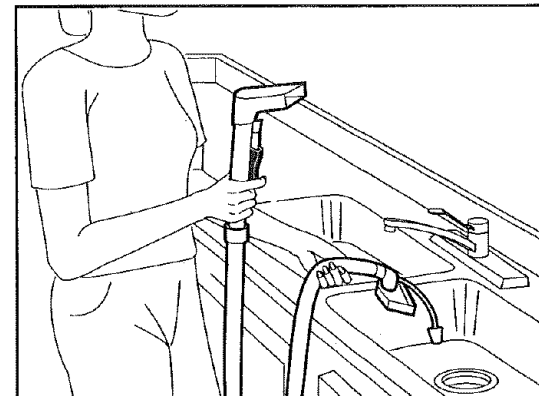
Après utilisation de l'embout pour escaliers et meubles tapissés

Débranchez la shampooineuse de la prise électrique.

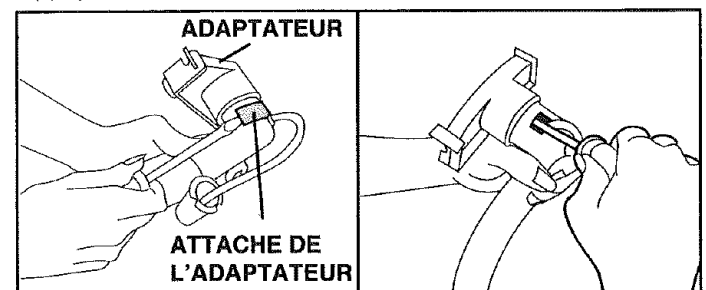
Suivez les instructions "Après le nettoyage" page 44.

Videz le flexible d'aspiration en allumant la shampooineuse et en tenant l'embout en l'air pendant plusieurs minutes. **N'appuyez pas sur la gâchette.**

Débranchez de la shampooineuse le flexible et le tube de solution.

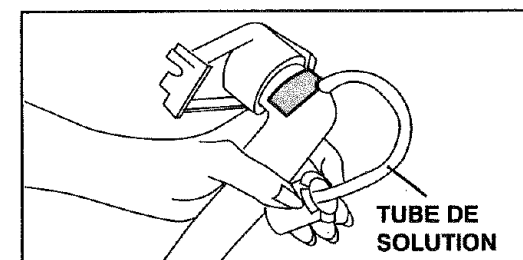


Videz la solution en plaçant l'extrémité ronde du tube dans l'évier et levez l'extrémité suceur au-dessus de votre tête. Appuyez sur le déclenchement.

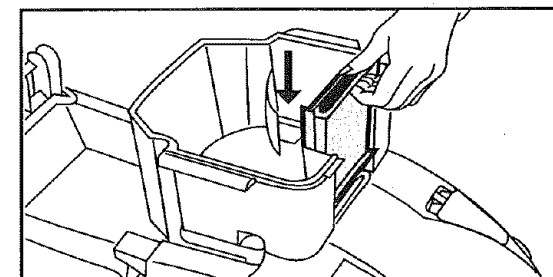


Des débris peuvent occasionnellement se loger à l'intérieur du boyau au bout de l'adaptateur.

Pour dégager le boyau, soulevez la base de l'attache de l'adaptateur à l'aide d'un tournevis et retirez l'attache. Retirez les débris selon l'illustration.



Réengagez l'attache en position en vous assurant que le tube de solution n'est pas pincé et qu'il peut bouger librement.



Remettez en place le panneau avant du réservoir de récupération. **Faites glisser le panneau vers le bas jusqu'à ce qu'il s'emboîte fermement en place.**

Nettoyage des escaliers recouverts de moquette

Lisez les instructions "avant de commencer à nettoyer" page 43.

Branchez le flexible et le tube de solution comme décrit pages 46 et 47.

Les brosses de l'agitateur ne tournent pas lorsque le tube de solution est connecté au shampooineur/extracteur.

Remplissez le réservoir de solution de nettoyage conformément aux instructions des pages 41 et 42. Utilisez 150 ml de produit de nettoyage HOOVER pour les moquettes et les meubles tapissés.

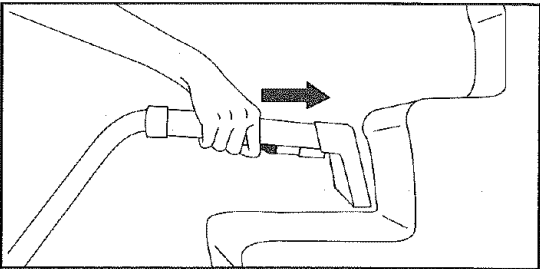
La longueur du flexible peut nécessiter que la shampooineuse soit placée en haut de l'escalier pour nettoyer la moitié supérieure de l'escalier et en bas de l'escalier pour nettoyer la moitié inférieure.

Pour éviter que la shampooineuse ne tombe, soyez très prudent lors du nettoyage des escaliers. Ne placez pas la shampooineuse sur l'escalier.

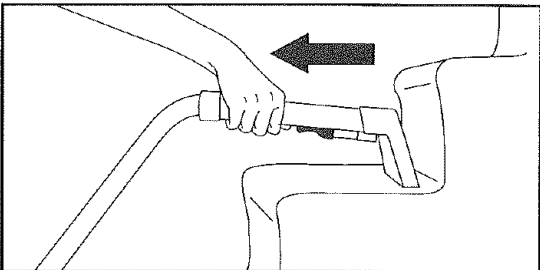
Ne dirigez pas l'embout à escaliers et à meubles tapissés sur des personnes ou des animaux domestiques.

Séchez-vous les mains et branchez le fil dans **une prise de terre appropriée.**

Mettez la shampooineuse en marche.



Prépulvérisez sur l'escalier recouvert de moquette en tenant l'embout à environ 2,5 cm au-dessus de la moquette et en poussant le raccord vers l'avant tout en appuyant sur la gâchette de solution (soit un passage humide).



Positionnez l'embout contre la contremarche et appuyez légèrement l'embout dans la moquette. Appuyez sur la gâchette de solution et tirez **doucement** l'embout sur la moquette (second passage humide).

Relâchez la gâchette, soulevez l'embout, et positionnez-le de nouveau contre la contremarche. Tirez **doucement** l'embout sur la moquette sans appuyer sur la gâchette (passage sec).

Il est préférable d'alterner les mouvements humides et les mouvements secs comme décrit ci-dessus. Terminez par des mouvements secs pour faciliter un séchage plus rapide de la moquette.

Superposez les mouvements sur un centimètre pour éviter les traînées.

Pour éviter de saturer la moquette, n'utilisez pas plus de 4 passages humides sur chaque zone. Terminez toujours par des passages secs.

Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire, attendez que la moquette soit complètement sèche avant d'utiliser de nouveau l'embout.

Lorsque vous avez terminé de nettoyer, suivez les instructions "Après le nettoyage" page 44, et "Après utilisation de l'embout pour escaliers et meubles tapissés" page 47.

Nettoyage des meubles tapissés

Lisez les instructions "avant de commencer à nettoyer" page 43.

Assurez-vous de vérifier le code de nettoyage sur votre meuble en tapisserie. **N'utilisez votre shampooineuse 'SteamVac' HOOVER que si le meuble est marqué pour nettoyage humide ou à sec ou par solvant, mais pas uniquement à sec ou par solvant.**

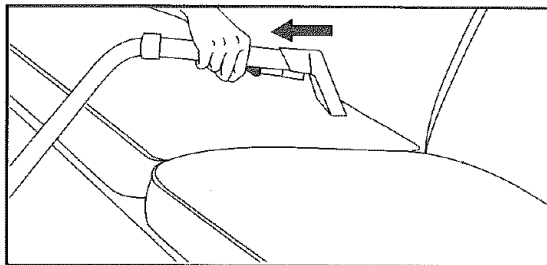
Branchez le flexible et le tube de solution comme décrit pages 46 et 47.

Les brosses de l'agitateur ne tournent pas lorsque le tube de solution est connecté au shampooineur/extracteur.

Remplissez le réservoir de solution de nettoyage conformément aux instructions des pages 41 et 42. Utilisez **150 ml** de produit détergent HOOVER pour les moquettes et les meubles tapissés.

Séchez-vous les mains et branchez le fil dans **une prise de terre appropriée.**

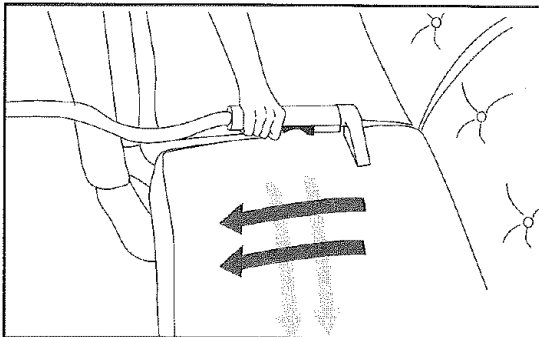
Mettez la shampooineuse en marche.



Appuyez doucement l'embout sur le tissu. Appuyez sur la gâchette de solution et tirez doucement l'embout sur le tissu. Superposez les mouvements sur un centimètre pour éviter les traînées.

Effectuez des mouvements supplémentaires sans appuyer sur la gâchette pour assécher davantage.

Pour nettoyer dans les coins et dans les plis, soulevez l'embout d'un centimètre au-dessus du tissu et serrez la gâchette de solution. Aspirez la solution avec l'embout sans serrer la gâchette.



Pour les zones très sales, il peut être nécessaire de répéter l'opération de nettoyage. Faites des mouvements croisés avec le motif original; superposez chaque passage.

Ne faites pas plus de 2 passages avec la solution sur chaque zone pour éviter de trop mouiller et d'abîmer le tissu.

Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire, attendez que le meuble tapissé soit complètement sec avant d'utiliser de nouveau l'embout.

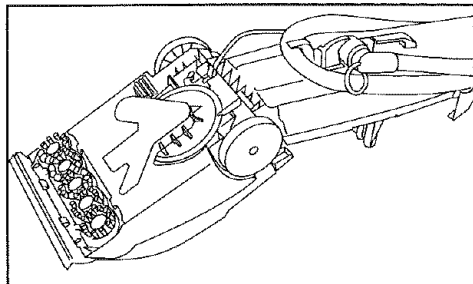
Lorsque vous avez terminé de nettoyer, suivez les instructions "Après le nettoyage" page 44, et "Après utilisation de l'embout pour escaliers et meubles tapissés" page 47.

Balais amovibles

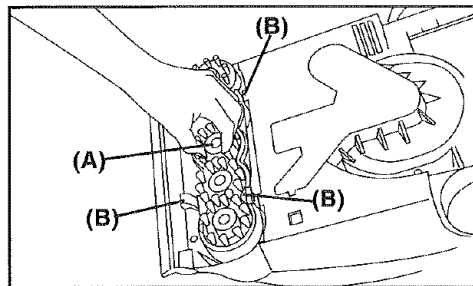
Votre shampooineuse est équipée de brosses amovibles pour faciliter le nettoyage.

Pour enlever les brosses: Débrancher l'aspirateur de la prise de courant.

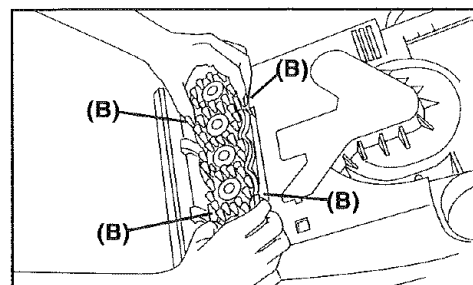
Pour éviter les fuites, enlever le réservoir de solution transparente et le réservoir de récupération. Mettre les réservoirs de côté.



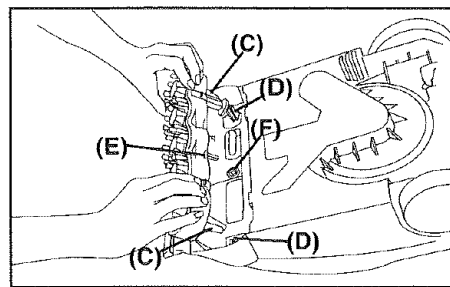
Enfoncer la pédale de déclenchement du manche pour abaisser le manche. Retourner l'aspirateur à l'envers.



Saisir la partie intérieure de la brosse (A) et tirer légèrement sur l'ensemble de la brosse pour avoir accès aux verrous (B).



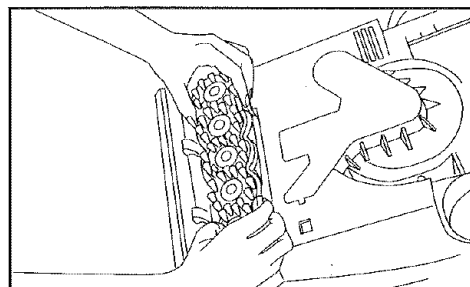
Enfoncer les quatre verrous puis retirer le module de brosse. Les brosses peuvent être nettoyées à l'eau courante.



Pour remplacer les brosses

Aligner les protubérances (C) aux deux extrémités de l'ensemble de la brosse avec les encoches (D) dans le boîtier de l'aspirateur.

S'assurer que la protubérance carrée (E) est aussi alignée dans le trou carré (F). Faire tourner un peu les brosses jusqu'à ce que la protubérance entre facilement dans le trou.



Appuyer fermement sur l'ensemble de la brosse jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

Graissage

Le moteur est équipé de roulements qui contiennent suffisamment de graisse pour la vie du moteur. L'addition de lubrifiant peut détériorer. **N'ajoutez pas de lubrifiant sur les roulements du moteur.**

Entretien

Pour obtenir des pièces HOOVER d'origine et un service après-vente agréé HOOVER, repérez le centre de service après-vente Hoover ou le dépôt de service de garantie Hoover agréé le plus proche :

- en consultant les pages jaunes de l'annuaire sous "Aspirateurs - domestiques" OU
- en examinant la liste des centres de service en usine fournie avec cet aspirateur OU
- en appelant Hoover Canada au 1-800-463-3923 (Montréal)

N'envoyez pas votre shampooineuse pour entretien à Hoover Canada à Burlington car ceci aura pour seul effet d'entraîner un délai.

Identifiez toujours votre shampooineuse par le numéro **complet** de modèle lorsque vous demandez de l'information ou que vous commandez des pièces. (Le numéro de modèle apparaît au dos du manche de la shampooineuse).

Si vous avez besoin d'assistance supplémentaire, écrivez ou téléphonez au "Service d'assistance du consommateur", The Hoover Company, 101 East Maple Street, North Canton, Ohio 44720. Téléphone: 1-330-499-9499.

Au Canada, contactez Hoover Canada, Burlington, Ont. L7R 4A8. **Téléphone : 1-800-463-3923 (Montréal).**

En cas de problème

Si un problème mineur se produit, il peut généralement être résolu facilement lorsque la cause en est identifiée grâce à la liste de contrôles ci-dessous.

Problème: La machine ne tourne pas

Cause possible

Solution possible

- **Pas correctement branchée**
- *Branchez fermement l'appareil*
- **Pas de tension sur la prise murale**
- *Vérifiez le fusible ou le disjoncteur*
- **Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché**
- *Remplacez le fusible ou le disjoncteur*

Problème: Faible aspiration

Cause possible

Solution possible

- **Le couvercle du réservoir de récupération n'est pas correctement mis en place**
- *Assurez-vous que le couvercle est fermement en place*
- **Le réservoir de récupération est plein. La coupure automatique est enclenchée**
- *Retirez et videz le réservoir de récupération*

- **Le flexible de l'embout pour escaliers et meubles tapissés est bouché**
- *Retirez le flexible et retirez ce qui bouche*
- **Le panneau avant du réservoir de récupération n'a pas été remis en place après nettoyage d'escaliers ou de tapisserie**
- *Remettez en place le panneau avant du réservoir de récupération (page 46)*

Problème: La solution de nettoyage n'est pas distribuée

Cause possible

Solution possible

- **Le réservoir de solution de nettoyage n'est pas fermement en place**
- *Assurez-vous que le réservoir est fermement bloqué en place*
- **Le réservoir de solution est vide**
- *Remplissez le réservoir conformément aux instructions pour la surface à nettoyer (pages 41 et 42)*
- **Le couvercle du réservoir de récupération n'est pas correctement mis en place**
- *Assurez-vous que le couvercle est fermement en place (page 42)*
- **Le tube de solution pour escaliers et meubles tapissés n'est pas branché fermement**
- *Assurez-vous que le tube est fermement branché sur le capot*

Problème: Le tube de solution de l'embout pour escaliers et meubles tapissés ne se branche pas

Cause possible

Solution possible

- **Le collier du connecteur est poussé vers l'avant**
- *Allongez les languettes noires sur le connecteur en tirant le collier vers le tube*

Problème : L'indicateur de brosse ou les brosses ne tournent pas pendant le nettoyage des sols

Cause possible

Solution possible

- **Écran de l'indicateur sale**
- *Enlever le couvercle transparent sur l'indicateur et nettoyer l'écran. Remettre le couvercle en place (voir page 41).*
- **Sélecteur de vitesse sur ARRÊT**
- *Déplacer le sélecteur de vitesse sur Faible ou Haute*
- **Tube de solution connecté à la "Connexion de nettoyage des escaliers/des meubles tapissés"**
- *Enlever le succion d'escaliers et de meubles tapissés pour nettoyer les sols (voir page 46)*


Remisage


Avant de remiser l'appareil:

- Vider le réservoir de solution et rincer soigneusement à l'eau propre.
- Remettre en place le réservoir de solution **vide** et mettre le shampooineur/extracteur en marche. Appuyer sur la gâchette et pousser le shampooineur/extracteur d'avant en arrière plusieurs fois pour éjecter toute solution restant dans le circuit de l'appareil. (Ne pas utiliser l'appareil sur des parquets).
- Vider le réservoir de récupération et le rincer soigneusement à l'eau propre.

Laisser les brosses et le dessous de l'appareil sécher complètement avant de remiser l'appareil sur un parquet ou une moquette.

Ne pas remiser l'appareil avec un réservoir de solution plein en place.

HOOVER y  son marcas registradas

HOOVER et  sont des marques déposées

HOOVER and  are trademarks of